

N° 47
Juillet 2004

La REF

La Revue de l'Équitation



● **Sport.** Gros plan sur les forces françaises pour les JO. Endurance, mode d'emploi. Statistiques FFE Compet 2003. ● **Formation.** Rapports entraîneur - parents - enfant. Colloque Saumur, la doctrine. ● **Clubs.** Rendez-vous de l'été et de la rentrée : Equirando, RIDE, les Chevaux du Stade. Adhésion 2005. Formulaires de mise à jour. Opération FFE-Carrefour.

www.ffe.com



Mensuel officiel de la Fédération Française d'Équitation - Abonnement 1 an : 50 €

LES CHEVAUX DU STADE®

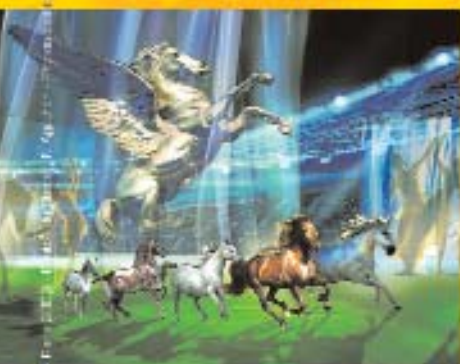
**Le Cheval consacré nouvelle star du Stade de France® :
animations équestres présentées par les Haras Nationaux,
3 shows inédits, 4 courses officielles.
2h30 de spectacle pour tous les amoureux du cheval.**

À LA RENCONTRE DES CHEVAUX

Dès 18h00, une occasion rêvée pour petits et grands de partager des moments uniques avec le Cheval : haptèmes de poneys et d'ânes, présentation d'attelages, découverte des métiers du cheval (maréchal-ferrant, sellier...). Avec la participation des Haras Nationaux.

LE CHEVAL EN SPECTACLE

Laissez-vous emporter par la magie d'un Grand Spectacle : projection d'images, jeux de lumières, théâtres d'ombres, danseurs, acrobates, cavaliers et chevaux racontent l'histoire de la plus belle conquête de l'homme.



AU CŒUR DES COURSES

4 courses hippiques officielles (2 de trot et 2 de galop) avec les meilleurs drivers et crack jockeys du moment lancés à pleine vitesse dans l'arène... Spectaculaire !



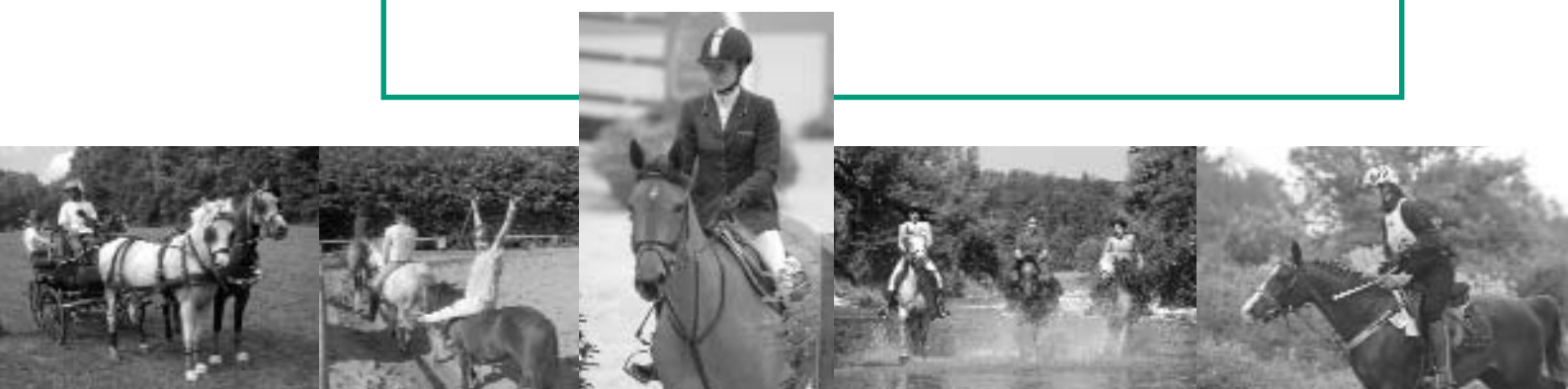
STADE DE FRANCE®

SAMEDI 18 SEPTEMBRE

**UN GRAND SPECTACLE PROPOSÉ PAR LE CHEVAL FRANÇAIS, FRANCE GALOP,
LE PMU ET STADE DE FRANCE PRODUCTIONS®.**



Actualité	L'édito de Jacques Aguétant	Rendez vous sur nos chemins	5
	L'essentiel de vos rendez-vous	A noter sur votre agenda	9
	On en parle au club house	L'actualité en bref	32
Sport	Le RIDE de Jardy	Interview de Rodrigo Pessoa	7
	Au galop pour les JO	Le casse tête des sélections	12
	L'endurance équestre	Entraînement et participation	20
	Rendez vous national 2004	Circuit équitation western	33
Formation	Rapport entraîneur, parents, enfants	Priorité à l'objectif éducatif	16
	L'ENE vous informe	Formations internationales	25
	7e colloque de l'ENE	Saumur, la doctrine	26
Tourisme	Equirando 2004	L'été approche, l'Equirando aussi	6
	Championnat de France de TREC en attelage	Compte rendu	30
	Tourisme équestre	L'actualité en bref	31
Clubs	FFE Club vous informe	Echéancier de la rentrée	34
	Formulaires	Cotisation 2005 & mises à jour	35
	Mémento 2005	Procédures et tarifs	38
	FFE Parc vous informe	Rendez vous estivaux	40
	Opérations spéciales clubs	Innovation FFE - Carrefour	43
	Le GHN vous informe	Accueil et séjours de mineurs	44
	Le CNEFE vous informe	Certification engagée pour 20 clubs	46
Référence	Carnet d'adresses	Comités régionaux d'équitation	29
	Référé du TGI de Nanterre	En faveur de la FFE et de l'ACF	43
	Statistiques FFE Compet	Bilan définitif de l'année 2003	48
	Nouveaux adhérents	En mai 2004	52
	Services FFE	Toutes les coordonnées	52
Calendriers	Concours amateur & pro	Août 2004	53
	Concours amateur & pro	Sommaire BO	54
	Concours à gestion SIF	BO d'août 2004	55
	Sessions BAP & APB	Calendrier 2004	57
	Concours FEI monde	Août 2004	57



Photos : CNTE, Etrier Wallon, Costabadie/Cosinus production, FFE/PSV

Packs promotion FFE Club

Pack accueil

envoyé gratuitement aux CLAF - CLAG fin juillet

- L'agenda 2005, 16 mois de septembre 2004 à décembre 2005
- La collection de dossiers FFE club : *Promotion, Ecole, Lycée collège, Concours organisateur, Concours participant, Equitation éthologique*
- La collection de fiches d'activités
- Le manuel des *Galops de Pleine Nature*
- 5 affiches *Bienvenue au Club*
- 20 flèches de balisage
- 10 affiches avec réserve *Bienvenue au Club*
- 30 diplômes baptême
- 30 cartes postales *Bienvenue au Club*
- 30 dépliants *Bienvenue à l'équitation*
- 30 livrets *Les métiers du club*

50 €

Pack supplémentaire

Pack Bienvenue au club

25 €

- 3 communiqués de presse
- 30 livrets *Les métiers du club*
- 50 affiches avec réserve *Bienvenue au club*
- 100 certificats de baptême
- 100 cartes postales *Bienvenue au Club*
- 100 dépliants *Bienvenue à l'équitation*

Pack Journée Nationale du Cheval

25 €

- 3 communiqués de presse
- 30 livrets *Les métiers du club*
- 50 affiches avec réserve *Journée Nationale du Cheval*
- 100 certificats de baptême
- 100 cartes postales *Bienvenue au Club*
- 100 dépliants *Bienvenue à l'équitation*

Bon de commande strictement réservé aux adhérents FFE et aux organes déconcentrés de la FFE

Code adhérent FFE Nom du groupement équestre :
 CLAF ☐ CLAG ☐ ORAF ☐ ORAG ☐

	NOMBRE	PRIX FRANCO DE PORT	TOTAL
Pack accueil	x	50 € =	€
Pack Bienvenue au club	x	25 € =	€
Pack Journée Nationale du Cheval	x	25 € =	€
		TOTAL =	€

J'autorise la FFE à prélever la somme de € sur mon compte adhérent FFE qui est suffisamment créditeur.

Nom, prénom :

Date..... Signature

A retourner à FFE Club Parc Equestre 41600 Lamotte Fax 02 54 94 46 20

AVANT LE 15 JUILLET 2004

La REF
La Revue de l'Equitation

Secrétariat

Parc Equestre. 41600 LAMOTTE
T 02 54 94 46 46 F 02 54 94 46 47
Mèl ref@ffe.com

Comité de rédaction

Hervé Delambre, Martine Fernet,
Jean-Claude Gast, Jacinte Giscard
d'Estaing, Danielle Lambert,
Serge Lecomte, Olivier Le Page,
Pascal Marry, Jacqueline Reverdy

Rédactrice en chef

Danielle Lambert

Rédactrice

Frédérique Monnier

Photos couverture

Axel Bourdin, CNTE,
Costabadie/Cosinus Prod,
FFE/PSV, Etrier Wallon.

Photos

Axel Bourdin, Costabadie/Cosinus
Prod, ENE/ Alain Lauriaux,
FFE/PSV, FFE/DL, CNTE, Etrier
Wallon, Haras de la Chéchinère,
Image du Jour, Les Garennes,
J Maury, F Monnier, SHUC de
Caen, B Riou, Maindrü.

Ont participé à ce numéro

Pascal Bioulac, CNEFE, Comité
organisation Equirando 2004,
Nathalie Fey, GHN, Céline
Grenesche, Emmanuel Hude,
Jean Marie Kramp, Stéphane
Lemasson, Frédérique Said,
Emmanuelle Schramm,
Laure Vial.

Abonnement

1 an : 50 €
1 an licenciés : 45 €

Conception

Danielle Lambert
Serge Lecomte

Graphisme

Pauline Napoly pour X. Gasselien
communication

Réalisation - Impression

IDP Grignon
77370 FONTENAILLES

Commission paritaire

0208G80336

Tirage

7 300 exemplaires

Documents joints

Affiche Au Galop pour les JO
Opération Carrefour

Editeur

Fédération Française d'Equitation
9, boulevard Macdonald
75019 PARIS

Directrice de la publication

Jacqueline Reverdy

Rendez-vous sur nos chemins



Photo : Bruno Riou

L'été du Tourisme Equestre s'annonce prometteur.

Nous avons entamé l'été 2004 avec le championnat de France de TREC en attelage, précédé d'épreuves nationales de TREC monté, et une opération de promotion qui a connu un immense succès, la Journée Nationale de l'Attelage de Loisir. La deuxième édition est déjà programmée pour le 24 avril 2005.

L'essentiel de ce qui nous attend c'est l'Equirando, à Chalon sur Saône, les 30, 31 juillet et 1er août. Sur le site des Prés Saint Jean près de son petit lac, se déroulera l'habituelle fête du tourisme équestre, trois jours d'animations, défilés, repas festifs... Le tout sera précédé de l'habituelle approche à cheval ou en attelage de quelques jours, à plusieurs mois pour certains.

A cette occasion nous poursuivons le Trophée de la Randonnée qui récompensera, ceux qui auront sur l'ensemble de la saison, réalisé le plus grand nombre de journées.

Demandez dès maintenant votre carnet de validation.

J. Aguétant

Président du Comité National de Tourisme Equestre

● Force réglementaire

Ceci est le mensuel officiel de la Fédération Française d'Equitation. Les informations qui y sont publiées ont force réglementaire, sauf pour les concours amateur & pro où c'est le BO FFE Compet qui a force réglementaire.

L'été approche, l'Equirando aussi

Chalon sur Saône se met sous le signe du soleil et de la fête pour accueillir ce grand événement. Le bureau est une vraie fourmilière. Tous les bénévoles s'activent pour boucler leurs dossiers, chacun y met du sien pour que l'Equirando 2004 reste gravé dans les esprits des 500 cavaliers, 50 attelages, 170 accompagnateurs (soient 140 équipes inscrites... eh oui, les inscriptions reprennent avec les beaux jours!) et de tous les visiteurs attendus. Qu'attendez-vous pour venir vous joindre à la fête ?

Paysages

Pour votre itinéraire, cette magnifique région qu'est la Bourgogne du Sud, est à découvrir. A cheval, en attelage, seul ou en équipe, tout est possible. Au programme, prairies vallonnées, bocages, forêts, lacs, rivières et vignes à volonté ! Une multitude de paysages tous aussi enchanteurs que variés, le paradis de la randonnée en somme !

Soirées

Pour vos J-1, une douzaine de communes se démènent pour vous accueillir. Cette année, soirée Musico à Corlay et Saint Jean de Vaux, Flamenco pour Messey sur Grosne, Country à

Saint Marcel et Étrigny, Rock blues à Rully, mais aussi, des soirées cabaret et des orchestres. ça devrait swinguer dans les J-1 !

Rallye découverte

Pour le lendemain et pour ceux qui pourront se lever tôt... Anne Laure vous prépare le rallye jeu découverte qui vous conduira jusqu'au site, sur un itinéraire plein de surprises... Une vraie visite guidée des alentours de Chalon.

Spectacles

Sur le site, dans la grande tente, où se trouvera la carrière principale, vous pourrez vous retrouver pour la 2e édition des Galopades du futur. Ces artistes et troupes

en herbe vont vous présenter des spectacles dignes des plus grands. Les trois meilleurs seront récompensés. Pour vous inscrire, téléphonez au 03 85 46 47 12.

Dégustations

Le village exposant s'organise, vous devriez y déguster du foie gras, des escargots, du magret, des bonbons et autres friandises. Le soin de faire glisser tout ça au travers des gosiers asséchés de nos randonneurs sera laissé à des professionnels de la question. Faites nous confiance, à l'Equirando de Chalon, personne ne mourra de soif, c'est promis. Le dimanche matin, on remet ça avec la Chevauchée des Grands Crus. Le principe est clair, il sera de vous faire découvrir notre terroir en dégustant les vins des viticulteurs de notre région.

Départs

A ce jour, plusieurs équipes sont déjà parties. C'est le cas d'une cavalière originaire du Bas-Rhin qui va traverser l'Alsace, la Lorraine, la Franche Comté pour venir rejoindre l'Equirando seule avec ses deux chevaux et tout son matériel. Un périple



qui va durer 2 mois pour sa 2e Equirando. Bonne route Danièle!

Inscriptions

Pour plus de renseignements sur l'Equirando 2004 et pour vous inscrire, il suffit d'appeler le secrétariat au 03 85 46 47 12. Le site Internet www.equirando.com est également à votre disposition pour tout ce qui concerne la manifestation. Il est régulièrement mis à jour. La ville de Chalon sur Saône vous attend fin juillet. Venez nombreux. - Le Comité d'Organisation.

Journée nationale du cheval

Annoncez vos manifestations pour la Journée nationale du cheval au public et à la presse via www.ffe.com. Grâce à votre code adhérent et à votre code secret, vous pouvez d'ores et déjà inscrire votre opération Journée nationale du cheval et intervenir à tout moment sur votre annonce. Bon de Commande du Pack Journée Nationale du Cheval en page 4.

R.I.D.E.

Rodrigo Pessoa : "une chance énorme qu'A.S.O. s'intéresse à notre sport."



24/26 Sept. 2004
HARAS DE JARDY

24/26 Sept. 2004
Informations 01 41 33 14 97
www.aso-equitation.com
Prix unique 10€
Gratuit pour les moins de 16 ans

 **R.I.D.E.**
RENCONTRES INTERNATIONALES DES DISCIPLINES ÉQUESTRES
Amaury Sport Organisation

Sollicité par Patrice Clerc, qu'il a rencontré lors d'un pro-am de golf en Angleterre, Rodrigo Pessoa a accepté sans hésiter un rôle de consultant auprès d'A.S.O. Il a donc participé à l'élaboration du R.I.D.E. avec le souci de pouvoir faire accepter facilement ce nouveau concept auprès de ses confrères cavaliers internationaux. Il explique sa démarche.

Vous avez accepté de conseiller A.S.O. pour la conception du R.I.D.E. :

pourquoi ?

Lorsqu'une société organisatrice d'événements sportifs de la pointe d'Amaury Sports Organisation vous demande de les conseiller sur un projet équestre ambitieux, vous n'avez pas à hésiter pour accepter. C'est une chance énorme qu'une firme qui organise des manifestations sportives aussi énormes que le Tour de France ou le Dakar s'intéresse à notre sport. Il est donc de notre devoir, à nous cavaliers, d'apporter notre contribution pour faire en sorte que leur démarche réussisse.

En quoi le R.I.D.E. peut-il amener quelque chose de différent ?

La force de ce projet est de proposer le meilleur de trois disciplines équestres aussi différentes que le saut d'obstacles, le complet et l'attelage, avec une unité de temps et de lieu. Ainsi, il y en a pour tous les goûts : c'est parfait pour les familles dont les mêmes membres peuvent choisir la discipline qui leur convient.

En avez-vous parlé aux autres cavaliers du circuit,

quelle est leur réaction d'ensemble ?

Pour le saut d'obstacles ils en ont accepté le principe à la condition que cela reste une rareté dans la saison. La dotation est importante ici : nous ne pouvons pas nous permettre de courir deux épreuves à fond avec trois chevaux pour une dotation unique si celle-ci n'est pas à la hauteur. A.S.O. a un projet ambitieux avec le R.I.D.E. : avec 350.000 euros de prix, le message est bien passé auprès des cavaliers. Ceci posé, sur le plan du spectacle, du suspense, le R.I.D.E. aura la même intensité qu'un championnat.

Les chevaux d'Athènes seront-ils en forme pour Jardy ?

Normalement, oui. Les chevaux d'Athènes pourront être à Jardy.

Vos plans et objectifs pour Athènes ?

Sur le plan individuel, je ne veux pas me prononcer. Pour la médaille par équipe, le Brésil est en train de mettre sur pieds un team qui devrait tenir la route... capable de subtiliser la 3^{ème} place à la France qui finirait alors 4^{ème} par exemple !



HARAS DE JARDY R.I.D.E.

RENCONTRES INTERNATIONALES DES DISCIPLINES ÉQUESTRES



24/26 SEPT. 2004

INFORMATIONS 01 41 33 14 97
www.aso-equitation.com



RENCONTRES INTERNATIONALES DES DISCIPLINES ÉQUESTRES

92

CONSEIL GÉNÉRAL DES
HAUTS-DE-SEINE



le Parisien



En juillet & août 2004

1-10 juillet

La Route du Sel

Le périple d'Aigues Mortes à Rodez lancé par Jean Yves Bonnet fête ses 20 ans. Pour cet anniversaire, 10 jours de fête et de nature.

Contact T 05 65 76 56 26 mél.route.du.sel@wanadoo.fr

3 juillet-30 sept

Exposition Jean-Louis Sauvat à Deauville

Dessins et bronzes à la galerie Lazoukine. Contact T 02 31 98 15 15

4 juillet

2e coupe de France d'endurance des départements à Montluçon

92 km en 3 étapes. Contact Les randonneurs de Lanvaux T 02 97 44 13 54

4-25 juillet

Generali Open de France 2004

Près de 10 000 cavaliers attendus pour 15 jours d'épreuves qui vont révéler quelques 150 champions de France. Session poneys du 4 au 11 juillet. Session chevaux du 20 au 25 juillet.

8-11 juillet

Championnat de France de dressage jeunes à Vierzon

Cadets, juniors et jeunes cavaliers. Contact SH de Vierzon T 02 48 75 49 25

9-11 juillet

CIC* de Vittel**

Pré olympique et finale du championnat de France pro 1. Répétition pour Athènes de l'équipe tricolore en stage à Vittel du 6 au 12 juillet.

Contact Vittel pour le Cheval T/F 03 29 08 02 03

10-14 juillet

Championnat de France CCE à Bonneville

Cadets, minimes & critérium juniors.

Contact Bonneville organisation complet T 01 34 84 67 55

11 juillet

Barbecue party sur l'hippodrome d'Enghien

Barbecue géant et courses de trot. Repas offert aux 1 000 premiers arrivés à l'hippodrome. Contact Cheval Français T 01 49 77 14 70.

11 juillet

3e salon du cheval miniature à Deauville

Dans l'établissement des ventes Elie de Brignac. Le matin, modèles et allures. L'après midi, attelage, dressage, obstacle et TREC.

Contact T/F 02 31 65 47 93 www.cheval-miniature-afcm.com

12-17 juillet

Stage amazone à l'ENE

Préparation du brevet élémentaire de monte en amazone et du certificat de monte en amazone. Contact commission amazone T 01 58 17 58 80

13-14 juillet

Championnat de France horse ball élite aux Saintes Marie de la Mer

Dans le cadre de la Féria du cheval. National 1 élite mixte.

Contact Horse ball Arles Camargue T 04 90 98 02 88

14-18 juillet

Championnat de France junior de sauts d'obstacles

Des poussins aux juniors, rendez vous des champions de demain. Sur sélections régionales. Finales le 18 sur le terrain d'honneur du Grand parquet. Contact CREIF T 01 47 66 34 52 [mél creif@cheval-iledefrance.com](mailto:creif@cheval-iledefrance.com)

14-18 juillet

Championnats de France des sociétés à Melay

CCE amateur 4 et dressage amateur 3 et 4.

Contact SHR de Melay T/F 02 41 30 63 61

16-18 juillet

Equit' Orne au Haras du Pin

Plusieurs associations organisatrices d'événements équestres se sont associées pour des festivités équestres multidisciplinaires. Au programme CAI-A 1, 2, 4 chevaux et poneys, course d'endurance internationale de 125 km, CSO, dressage, élevage et animations. Contact Haras du Pin compétitions équestres T 02 33 12 16 17 F 02 33 36 14 12



16-18 juillet

Jumping international de Vichy

CSI*** sur le plus ancien terrain de concours de France. Temps forts : derby, épreuve des 6 barres le 17 et Grand prix de la ville de Vichy le 18. Spectacle équestre avec Arnaud Gillette et Jean Marc Imbert en soirée les 17 et 18. www.csi-vichy.com.

22-25 juillet

Concours international de dressage à Pompadour

CDI** et CDI jeunes chevaux. *Contact* SCHP T 06 82 16 39 31 mél.d.ferrer@fidutial.fr

23-25 juillet

Jumping international de Royan

CSI*** au CE du Maine Gaudin. 6 barres le samedi 24 à 22 h. Derby le dimanche 25 à 16 h et grand prix de la Ville de Royan le 25 à 19 h 30. *Contact* Somcob T 05 46 23 36 79

30 juillet-1er août

Equirando 2004 à Chalon-sur-Saône

Chacun part d'où il veut, quand il veut, comme il veut. Avec à la clef, le plaisir de se retrouver sur le grand bivouac de l'equirando pour 3 jours de fête et de partage d'un amour commun du cheval et de la nature. *Contact* Comité d'organisation T 03 85 46 47 12 mél.equirando2004@wanadoo.fr. www.equirando.com.

30 juillet-1er août

Championnats de France de saut d'obstacles à Arcachon

Amateur 3 - 4 et équitation d'entreprise. *Contact* Etrier sportif d'Arcachon T 05 56 83 21 79

6-8 août

Jumping international du Sud Charente à Chalais

Du CSI* aux épreuves club. Du horse ball en prime avec le championnat de France des sociétés du 6 au 8 août. *Contact* ASCAC T 05 45 98 08 62

6-8 août

Championnat du monde de mounted games à Saumur

Vice championne du monde en 2003, la France accueille cette année 19 nations sur le prestigieux site de l'Ecole de cavalerie.

Contact Comité équestre de Saumur T 02 41 67 36 37 F 02 41 67 64 91

7-15 août

Normandy Horse show à St Lô

9 jours de sport, élevage et spectacle sur les sites équestres de St Lô.

Contact T 02 33 06 09 72 F 02 33 04 45.

13-29 août

Jeux olympiques d'Athènes 2004

CCE du 15 au 18 août, dressage du 20 au 25 août et CSO du 22 au 27 août. Un voyage de supporters est organisé par la FFE.

Contact Plein Ciel Voyages T 01 64 90 40 80 mél.jo@pleincielvoyages.com

19-22 août

5e Sologn'pony à Lamotte

Rendez vous du poney de sport et d'élevage au Parc équestre. 1er critérium de France ponam CSO et dressage. Championnat national d'élevage pour 5 races de poneys. *Contact* ANPFS T 02 54 83 72 00 F 02 54 83 00 94

20-22 août

Championnats de France CSO à Genech

Sociétés am 3 et 4. *Contact* Les amis du cheval de Genech T/F 03 20 84 57 12

20-22 août

Championnats de France endurance à Locminé

Jeunes, juniors, cadets, benjamins et minimes.

Contact Les randonneurs de Lanvaux T 02 97 44 13 54

25-29 août

10e grand complet de Martinvast

2e étape française de la Coupe du monde. CICW***/CIC**/CIC*. La date a été repoussée cette année afin de permettre aux cavaliers olympiques de participer avec leurs autres chevaux. *Contact* USTICA T 02 33 52 36 29 mél.info@concours-complet-martinvast.com.

27-29 août

Championnat de France de TREC des jeunes à Champis

Une soixantaine de jeunes de 16 à 21 ans attendus. Pour la 1e fois, ce championnat sera doublé du Critérium national, ouvert aux couples élite, espoir et invités les mieux classés de la computer list mais non sélectionnés pour le championnat de France. *Contact* CNTE F 01 53 26 15 51 mél.cnte@ffe.com



A noter sur votre agenda

**25 août-
5 sept.**

Grande semaine de l'élevage à Fontainebleau

L'élite de l'élevage du cheval et du poney de sport de 3 à 6 ans rassemblée dans une ambiance de début d'automne. Grand village d'exposants. Ventes Fences. **Contact SHF T 01 53 59 31 31 mel shf.services@shfonline.com**

9-19 sept.

7e championnat du monde de polo à Chantilly

Pendant 15 jours, un village proche de Chantilly, Apremont, va devenir le centre du monde du polo. 8 nations qualifiées. Demi finales le 17 et finale le 19. **www.poloclubchantilly.com**

10-12 sept.

2e salon Equival à Laval

Sous le signe du spectacle et de l'élevage. Temps forts : soirées Equival avec Jean Marc Imbert et Los Rios les 10 et 11. Championnats de France de modèles et allures shetland et highland.

Contact T 02 43 91 47 77 mel parc-expo@laval-mayenne.cci.fr

Le 18 sept.

Les chevaux du Stade de France

Une grande première la veille de la Journée nationale du cheval. 2 h 30 de spectacles équestres avec les chevaux des haras nationaux et des courses endiablées. Voir page 2.

Le 19 sept.

Journée nationale du cheval

Au menu, dans toute la France promotion de l'équitation et animations de tous crins. Dans presque tous les clubs, ce sera l'accueil des nouveaux.

24-26 sept.

RIDE à Jardy

L'événement sportif de la rentrée organisé par ASO. Rencontre des meilleurs cavaliers et meneurs mondiaux de saut d'obstacle, complet et attelage dans de nouveaux formats de compétition. Voir page 7.

Contact T 01 41 33 14 97 www.aso-equitation.com.

**25 sept-
3 octobre**

Journées selle français

Rendez-vous annuels pour la promotion et la sélection de la race. 25-26 septembre au haras du Pin, championnats de France femelles 2 ans et foals. 30 sept.-3 oct à St Lô, championnats de France mâles 2 ans et foals, finale du concours des candidats étalons de 3 ans.

Contact ANSF T 01 46 12 34 00. mel info@sellefrancais.fr

1-3 octobre

20e Championnats de France de TREC à Bois le Roi

Les 40 meilleurs couples de la computer list, dont les cavaliers du groupe France se confronteront sur le site exceptionnel de Bois le Roi. À leurs côtés, les équipes régionales concourront pour le championnat de France des régions.

Contact CNTE F 01 53 26 15 51 mel cnte@ffe.com.

7-8 octobre

Colloque à Besançon

Sur le thème Cheval richesses de Franche Comté à l'occasion du 250e anniversaire du haras de Besançon.

Contact T 03 81 52 46 97 mel daniel.lagneux@haras-nationaux.fr

20-24 oct.

Equidays à Caen

Au programme les Chevaux d'Or, spectacle de gala du Cadre Noir de Saumur avec l'orchestre de Caen.

Jumping International : Grand prix de la ville de Caen le dimanche 24 octobre à 15 h. Réduction pour les licenciés FFE.

Contact Cheval Normandie Association T02 31 84 61 18 F 02 31 82 97 46



Le casse-tête des sélections

Le staff technique fédéral engrange des gestes, des images vidéo, des chiffres, des impressions. Forme et récupération des chevaux, capacité de concentration et de réaction des cavaliers, manière de gagner ou de perdre, de s'intégrer au groupe sont autant d'informations précieuses que les entraîneurs et les vétérinaires glanent au cours des compétitions. C'est, outre les performances de chaque couple, sur ces informations qu'ils décideront demain (au plus tard le 21 juillet), des couples au départ d'Athènes.

Saut d'obstacles

Vidéo

Du haut des tribunes à la Baule, Rome ou Lucerne, un membre de la « bande à

Bonneau » filme les parcours de chaque cavalier, dans la Coupe des Nations et dans le Grand Prix. Il filme aussi quelques ténors, indiqués par Jean-Maurice. Après



Arnaud Boiteau et Expo du Moulin - Photo : FFE/PSV

les épreuves, dans le loft, chaque parcours est décortiqué, mis en regard d'un autre parcours, analysé. Des mots clefs sont

instaurés pour les points forts ou faibles de chacun, permettant à l'entraîneur de donner, à l'entrée de piste ou parfois en

Julia toujours favorite en dressage

Les deux cavalières susceptibles de représenter la France aux Jeux, Julia Chevanne-Gimel et Karen Tébar, participaient du 29 au 31 mai au CDI**** de Wiesbaden, en Allemagne. Cette étape, avec celle d'Aix la Chapelle le 18 juillet, était supposée les départager pour la sélection. Alain Francqueville, nouveau DTN adjoint au dressage (voir encadré page 10), confirme après Wiesbaden que « sauf si demain Calimucho boitait, pour qui il y avait un écart significatif entre les notes des deux cavalières, ce qui n'était pas le cas à Wiesbaden, il est évident que c'est Julia grâce aux performances de laquelle nous avons obtenu une place à Athènes qui partira. Les deux cavalières sont dans les mêmes notes. Par ailleurs, alors que Falada, la jument de Karen s'est émue à Wiesbaden à cause des applaudissements et

de la proximité de l'épreuve de saut d'obstacles (un CSI était organisé conjointement), Calimucho était parfaitement calme malgré les 3 ou 4.000 personnes dans les tribunes. Il continue de progresser et s'il n'avait pas commis deux fautes dans le GP (il part au galop dans l'appuyer), il aurait pu tourner à 70%. D'ailleurs, plusieurs juges l'ont noté entre 68 et 70% mais il a visiblement déplu à la Hollandaise Francis Verbeck qui lui a donné un 62% très en dessous de ses collègues. Le jugement était plus homogène dans le GPS, où Julia termine 13e. Cette compétition nous a donné une bonne idée de la place que la Française pourrait tenir à Athènes : d'abord parce c'était un grand concours en extérieur, qu'il y avait un très beau plateau, ensuite car trois des cinq juges présents seront aux J.O. » - N. Fey

direct, des indications complexes qui tiennent en un mot.

Brain storming

Aujourd'hui 8 juin 2004, Jean-Maurice met trois ans de travail à plat. Il est installé dans son bureau des Yvelines. Il y restera toute cette semaine, week-end compris. Il sèche le CSI de Cannes. « Je fais des fiches sur tous mes cavaliers synthétisant l'ensemble des informations dont je dispose depuis 2002. J'ai des résultats, des notes personnelles, des vidéos, des éléments vétérinaires. Je veux être le plus précis possible sur ce qui s'est passé dans les 6 derniers mois. Dans cette réflexion, qui doit m'amener à ma décision finale, je ne dois rien prendre à la légère. Tout compte, le physique, le men-

tal, l'adaptation à la chaleur... D'ici au championnat de France fin juin, j'aurai terminé. C'est à dire que j'aurai sept ou huit noms. »

Les déçus

« Cette année, on va laisser des gens à la maison qui pourront se dire « j'avais ma place dans l'équipe ». La décision va aussi se jouer sur l'alchimie possible qui va exister dans le groupe que j'emmènerai. » Ce ne sera pas une décision anodine et Jean-Maurice en a pleinement conscience. C'est pourquoi il veut alimenter sa réflexion avec le maximum d'éléments. Le championnat de France viendra confirmer, ou pourquoi pas infirmer, le résultat de cette semaine de brain storming intensif. Pas facile de prendre



Eugénie Legrand et Cigale du Taillis - Photo : Costabadie/Cosinus Production

ce genre de décision et d'imposer des jeunes contre des piliers dont la présence semble s'imposer. « Ce n'est pas grave, c'est mon problème. Ce qui compte est de bien faire le boulot. De ne pas négliger l'aspect humain. Certains groupes fonctionnent mieux que d'autres. Mais il est vrai que c'est une situation qui impose de

réfléchir deux à trois fois avant de prendre une décision. »

Groupes hétéroclites

Force est de constater que depuis 2001, JMB marie avec un bonheur certain des jockeys expérimentés et des cavaliers émergents. Reynald Angot et Tlaloc M dans l'équipe de Jerez par exemple. Qui se souvient aujourd'hui que

PC olympique fédéral avec Equidia et France Galop

La chaîne du cheval, Equidia, s'est associée à la FFE pour offrir aux aficionados des sports équestres un PC olympique à l'hippodrome d'Auteuil. Pendant toute la durée des Jeux, c'est à dire du 15 au 27 août, aux heures des épreuves, « *dès le premiers partants, sur la première compétition* » s'engage Yves Bruezières, directeur des programmes d'Equidia, « *tous ceux qui le veulent pourront voir, en direct sur écran géant, toutes les images que nous émettrons depuis Athènes* ». Car si les contrats olympiques empêchent Equidia de retransmettre les épreuves en direct sur la chaîne, rien ne les restreint dans ce cadre spécifique. Deux écrans seront à la disposition du public : un à l'extérieur du bâti-

ment autorisant les regroupements de masse. L'autre à l'intérieur, plus intime, à côté du plateau olympique où les journalistes d'Equidia recevront tous les jours leurs invités qui commenteront l'actualité à chaud. Le service communication de la fédération, maître d'œuvre de l'entreprise, vous recevra tous les jours aux heures ouvrables et peut-être tard dans la nuit, gratuitement et chaleureusement. Vous pouvez déjà vous préinscrire sur le site Internet de la FFE www.ffe.com afin de bénéficier d'un accueil privilégié.

L'hippodrome est mis à disposition gracieusement par France Galop. Restauration sur place.

- N. Fey



Florian Angot et First de Launay - Photo : FFE/PSV

le couple débutait à ce niveau ? Souvenir ému de la victoire d'une équipe de France improbable à Dublin en 2003 : Goffinet, Hermon, Angot (Florian), et Michel Hécart parachuté en leader de l'équipe. La France a gagné et Michel Hécart s'est bien pris au jeu de leader. « Cela me plaît beaucoup de tenter ces alchimies. Cela fait changer les comportements. Il y a une prise de conscience chez les cavaliers, par

exemple que les victoires ne sont pas le privilège de quelques-uns. Cela amène une certaine humilité en ajoutant un véritable esprit de compétition et de conquête. »

J'assume

« Je me suis demandé si j'allais, comme à Jerez, continuer à prendre des risques dans mes sélections. Et après mûre réflexion, je me suis dit que le jour où je ne me mettrais plus en danger, il faudrait que j'arrête tout court.

Mes sélections, je les assume. Si je sélectionne Goffinet et qu'il rate, ce sera de ma faute. Quand il est parti la première fois en Coupe des Nations, c'est ce que je lui ai dit : Fais comme d'habitude, si cela ne fonctionne pas, ce sera ma responsabilité. » Une petite phrase qui doit ôter un gros poids des épaules de ceux qui se lancent dans le grand bain et peuvent ainsi donner le meilleur d'eux-mêmes. « Aux JO, je construirai ma sélection comme je l'ai toujours fait. Il y aura quelques semaines difficiles car il faudra la faire accepter. »

Pronostic

C'est pour toutes ces raisons que Jean-Maurice s'amuse lorsque l'on se risque aux pronostics. Disons qu'il y a les valeurs sûres : Kannan et Quilano avec Hécart, Galet avec Robert, Crocus avec de Balandia, Dollar avec

Navet ; et ceux qui n'ont jamais couru de grands championnats seniors : Cigale du Taillis/Eugénie Legrand (4e de la Coupe du Monde, vainqueur du GP du CSIO de Rome en mai), Ephebe et Hermon (3e du GP à Rome), Flipper et Goffinet, Angot (Florian) et First ; le cas à part, Bruno Broucq-sault ; et quelques outsiders : Angot (Reynald)/Tlaloc, Diamant/Levallois, Pro Pilot/Couperie ou encore Modesto/Nicolas. Avec ça, chacun peut faire son pronostic. Jean-Maurice fera, lui, sa sélection, en son âme et conscience en regard de toutes les informations dont il dispose. Il l'assumera jusqu'au bout.

Concours complet

Equipe d'expérience

Presque tous les cavaliers pressentis au début de l'année par Thierry Touzaint sont au rendez-vous :

Restructuration du dressage

Ce sera sans doute la dernière réforme du DTN Olivier Le Page avant les Jeux Olympiques. Mais après avoir largement été l'artisan des succès français en concours complet et en saut d'obstacles, Olivier a voulu tenter de lancer une structure de sauvetage du dressage français qui commence déjà à relever la tête. Il a nommé Alain Francqueville au poste de DTN adjoint en charge de la discipline. Catherine Partington (assistante), Philippe Limousin (chef d'équipe junior et jeunes cavaliers) et Laurence Sautet

(chef d'équipe poneys), tous basés au pôle France de Saumur sont directement sous les ordres d'Alain. En satellite, ont été nommés des membres d'un comité de pilotage à deux têtes : Margit Otto-crépin en conseiller technique et Bernard Maurel en juge de référence. Sept autres personnes sont actives dans ce comité au niveau des cavaliers, des entraîneurs, des enseignants, des organisateurs, des juges, de la communication et de l'élevage.

- N. Fey

Teulère, Touzaint, Courrèges, Willefert, Lyard et Boiteau. Force a dû finalement déclarer forfait mi-juin, Crocus Jacob n'étant pas revenu à un état de forme satisfaisant. A part le second cheval de Courrèges, Free Style, les équidés sont tous vaillants et qualifiés pour les Jeux. Jean est allé chercher sa qualification avec Espoir à Saumur, Courrèges à Pratoni avec Débat. « Tous les chevaux sont en bonne santé et c'est la meilleure des nouvelles aujourd'hui, début juin alors qu'il ne reste qu'une épreuve à courir, le CIC de Vittel. Seul Expo du Moulin (Boiteau) courra, en plus, le CIC de Jardy car il manque un peu de compétition. »

Vittel

A l'instar de Jean-Maurice, Toutou, comme le nomment avec tendresse ses proches, aligne les données, accumule les impressions, additionne les performances. Ses six couples prendront tous le départ

de Vittel « sauf petit pépin de dernière minute qui empêcherait l'un ou l'autre de courir dans l'Est, mais n'oblitérerait pas une participation à Athènes. ».

Contrairement à Jean-Maurice dont la sélection est d'une certaine façon plus ouverte, Thierry Touzaint sait depuis le 1er janvier qu'il aimerait emmener en Grèce. Ses plans n'ont pratiquement pas été contrariés : tout le monde sauf Jean-Luc Force / Crocus Jacob est à pied d'œuvre et entier.

Six

A l'issue du CIC, l'entraîneur choisira définitivement les six qui partiront pour l'entraînement à Granville du 18 juillet au départ pour Athènes. « Il faut réfléchir en terme d'équipe, pas seulement d'individuel. Qui choisir, pour faire quelle équipe ? C'est sûr que Fine Merveille (Lyard) n'est pas excellente sur le dressage et de ce fait ne peut pas prétendre à une médaille individuelle,



Karen Tebar et Falada - Photo : Les Garennes

mais le couple a fait ses preuves comme équipier et la jument fait la différence sur les cross très difficiles.

Solide

Chacun des cavaliers a au moins couru un championnat du Monde ou des Jeux olympiques, en plus d'un championnat d'Europe. Pour rappeler quelques performances antérieures à 2002, Didier Willefert était, par exemple, à Atlanta en 1996 (il est 9e en individuel avec Séducteur Bio-

lay) même si son cheval, Escape Lane est sans doute le moins aguerri du pool. Courrèges et Débat étaient argent en équipe et 8e individuels des européens de Pau en 2001. Quant à Arnaud Boiteau, il a vécu, outre Jerez et les européens de Punchestown, deux cuvées de Badminton, qui malgré les changements de format olympique, reste, dans l'esprit de tous, LA référence.

-N.Fey

Préparation de l'équipe de France paralympique

L'ENE a créé un nouveau pôle olympique. Elle est aujourd'hui, en plus des trois disciplines olympiques classiques, le pôle France Handisport. Elle met ses infrastructures et ses moyens à la disposition de Fanny Bougaut, CTR de Normandie et chef d'équipe de la délégation

2004. Six cavaliers ont participé à un stage de préparation du 24 au 26 mai. Les trois sélectionnés et les deux réservistes se retrouveront à Saumur du 12 au 14 juillet pour un regroupement.

- N. Fey

Les enjeux éducatifs de la compétition



Photo : FFE/DL

Nous avons entrepris de développer la compétition. Le public est au rendez-vous de nos idées avec plus de 11 000 engagés au Generali Open de France 2004. Les championnats club et poney ont confirmé leur succès et prouvé qu'ils répondent aux attentes des cavaliers, des entraîneurs et des clubs. Le Parc Equestre Fédéral de Lamotte devient en

juillet le rendez-vous incontournable de la découverte de la compétition et stimule de plus en plus de clubs à pratiquer la compétition.

Cette démarche sportive crée une croissance qui ne peut qu'être profitable à toute la filière des sports équestres. De cette découverte sportive, naissent forcément des vocations et pour le moins un

grand intérêt au succès de nos champions.

Toutefois, n'oublions pas les vraies règles éducatives du sport. D'où ce dossier sur des aspects particuliers de la compétition dans le rapport entraîneur, parents, enfant. Vos idées sont les bienvenues pour faire avancer la réflexion. Adressez vos suggestions par écrit à la Ref. - Serge Lecomte

Du côté du haut niveau

Parvenir au niveau des sélections internationales n'est pas le fruit du hasard. C'est le résultat de la mise en œuvre des moyens pour y arriver.

Au delà d'un objectif séduisant, c'est l'occasion fabuleuse pour des parents de partager avec leurs enfants une passion commune.

Tranche de vie

Autour de la compétition, il y a les emplois du temps chargés à aménager, la vie de chacun à organiser, scolarité, stages, travail et soins du poney et les longs transports à travers la France et l'Europe si propices à la conversation. Partage aussi avec les amitiés au hasard des compétitions, les émotions. La relation n'est

pas forcément plus facile, mais riche et unique. Les éventuels excès sont souvent dus à l'approche des grandes échéances ou de sélections.

Coach

Détenteur de la compétence nécessaire, le coach intervient au milieu de ce microcosme affectif. Il prend les décisions



Photo : Axel Bourdin

majeures, choix des compétitions, des entraînements, gestion de la carrière du poney et de l'enfant. Il va donner le rythme, l'ambiance, la motivation.

C'est lui qui va faire diplomatiquement baisser la pression lorsque l'émotion l'emporte sur la raison. L'entraîneur précise le rôle de chacun. Même s'il possède une

compétence dans la discipline que pratique son enfant, le parent ne se substitue pas à l'entraîneur. L'enfant a besoin de tous les personnages de l'histoire dans la cohérence du projet sportif.

Il arrive aussi, parfois, que l'on soit à la fois le parent et le coach de son enfant... C'est une autre histoire. - E Schramm

Encourager sans décourager

Pour faire faire des concours à Marie, il faut connaître l'équitation et il faut connaître Marie. Il faut aussi connaître ses parents. Chacun est unique et les parents sont aussi différents les uns des autres que les enfants.

Pédagogie différenciée

L'entraîneur a tout intérêt à différencier sa pédagogie explicative vis-à-vis des parents de cavaliers de son équipe de concours.

Deux des critères qui interviennent le plus dans le triangle parent, entraîneur, enfant sont la plus ou moins grande implication des parents et leur plus ou moins grande connaissance technique de l'équitation.

Autant d'enfants, autant de parents

Quatre principaux cas de figure se présentent à l'entraîneur :

- parents et enfants également investis,
- parent très investi avec un enfant qui est peu motivé,
- enfant très motivé dont le parent s'investit peu,
- parent peu investi avec un enfant peu motivé.

Sans compter que les parents ne sont pas toujours dans les mêmes dispositions.

Optimisation

Quelle que soit la situation, le parent sait des choses sur l'enfant qui peuvent expliquer son comportement en concours. L'entraîneur connaît des réactions en compétition qui peuvent éclairer les parents sur des souhaits ou des difficultés de l'enfant. L'idéal est que l'enfant bénéficie de la concertation de ses parents avec son entraîneur pour mieux s'épanouir à la maison et sur les terrains.

Guide

La connaissance technique de l'entraîneur met d'une certaine manière le parent sur la touche. Quand l'enfant est petit, c'est

parfois la première fois qu'il acquiert des compétences que ses parents ne maîtrisent pas.

C'est toujours délicat pour un parent jeune de savoir comment se positionner pour rester impliqué dans la démarche éducative globale de son enfant.

L'entraîneur qui fait le premier pas et qui ouvre un dialogue constructif pour associer le parent à la progression sportive de son enfant est perçu comme un bon pédagogue. Il se place dans un rôle valorisant parce qu'il valorise le parent en établissant avec lui un rapport d'adulte à adulte agréable pour tous. - DL

L'équitation, sport très exigeant au plan émotionnel

L'équitation, quelle que soit la discipline pratiquée, est l'un des meilleurs atouts pour la croissance psychologique d'un jeune car ce sport met en parallèle les traits de caractère vécus à cheval avec ceux de la vie.

A deux

En raison de la relation partagée avec le poney ou le cheval sur les chemins de la performance, les sentiments de joie après une victoire, de déception après une défaite sont en général ressentis très fortement dans ce sport à deux.

Gérer

Même si l'équitation est une merveilleuse école de formation du caractère, les jeunes cavaliers sont largement aussi fragiles que les autres au plan émotionnel. Outre la tension ressentie par tout jeune

sportif lors de la compétition, ils doivent gérer le stress ressenti par leur cheval ou poney et éviter de transmettre le leur à l'animal. Lâcher un enfant sur un tour, sans soutien de ses parents et de ses proches est sûrement une « épreuve » pour un petit.

Équilibrer

Le modèle de la maîtrise de soi du cavalier adulte, rester calme en toute circonstance, ne pas s'énerver contre son cheval... ne peut pas se faire immédiatement chez l'enfant, même si la pratique de l'équitation contribue à son développement. La maturité affective d'un jeune se fait en fin d'adolescence, il faut donc équilibrer les influences et faire en sorte de filtrer les émotions des enfants, et celles des parents, vers un contrôle, une régulation qui leur appartiennent et qui leur soient accessibles. - FM

Les objectifs du parent attentif

1/ Entretenez le plaisir de la compétition chez votre enfant.

La compétition doit rester un loisir. L'enfant doit vivre les concours comme un moment privilégié. Le plaisir de la compétition, c'est davantage de réussites que d'échecs. Pour cela, il faut savoir revenir à des épreuves d'un niveau inférieur lorsque les échecs sont trop fréquents ou la peur au rendez-vous.

2/ Développez son esprit sportif.

L'esprit sportif doit être à la base de votre éducation sportive. Le fair-play, le respect du cheval et d'autrui sont des valeurs incontournables.

3/ Aidez votre enfant à dominer ses pulsions négatives.

Brutalités vis à vis de son cheval, insultes, critiques à l'encontre du jury et sur le terrain, attitudes négatives sont autant d'occasions d'intervenir pour aider votre enfant à adopter un comportement correct qui lui sera utile toute sa vie en société.

4/ Développez progressivement l'autonomie de votre enfant.

Apprenez lui à préparer son équipement et celui de sa monture. Faites en sorte qu'il participe à la préparation des chevaux ou poneys en vue du concours (toilette, embarquement...) ainsi que lors du retour après la compétition. C'est en se prenant progressivement en charge qu'il apprendra à être responsable de sa monture et à prendre les bonnes décisions.

5/ Soutenez sans jamais intervenir pendant la compétition.

Vous pouvez encourager et soutenir en tenant compte des habitudes de la discipline. L'attitude juste n'est pas la même au bord d'un rectangle de dressage que pendant un match de horse ball...

6/ Félicitez votre enfant lorsqu'il a un bon comportement.

Quel que soit le résultat, n'hésitez pas à le féliciter s'il se comporte de façon courageuse, généreuse et sportive. Car l'essentiel est qu'il



Photo : FFE/PSV

ait donné le meilleur de lui-même.

7/ Restez positif après un mauvais résultat, votre rôle est de l'encourager.

S'il a donné le meilleur de lui-même, essayez de ressortir les éléments positifs qui lui permettront d'avancer et de progresser.

8/ Respectez les adversaires de votre enfant ainsi que leurs parents.

Adoptez une attitude courtoise avec les autres engagés. Il suivra votre exemple.

Entretenez des relations agréables avec les parents des jeunes du club et des autres centres équestres, vous les reverrez régulièrement lors des compétitions et vous pourrez peut-être vous en faire des amis. Les dimanches de concours seront alors de bons moments attendus par tous.

9/ Laissez votre enfant s'exprimer pour savoir comment il vit la compétition.

Évitez de parler vous-même des concours, c'est lui qui doit exprimer ce qu'il ressent. Il évacuera de cette façon ce qui pourrait constituer des futurs blocages ou au contraire y trouver une source de motivation. Engagez la conversation puis laissez le parler sans l'interrompre. Plus l'écoute est grande, plus il s'ouvrira et se confiera.

10/ Réalisez que l'équitation de votre enfant est avant tout de sa responsabilité.

C'est lui qui tient les rênes, s'investit ou non dans la compétition.

Les écueils du parent passionné

1/ Glorifier la réussite, dramatiser l'échec.

En glorifiant trop la réussite, vous risquez de faire croire à votre enfant qu'il est « arrivé » et de l'inciter involontairement à se satisfaire de l'acquis.

En dramatisant l'échec, vous ne feriez qu'ajouter à la déception naturelle et au stress des futurs concours. Vous pourriez à terme le décourager de la compétition.

2/ Se réaliser au travers des performances de son enfant.

Si votre enfant doit réussir, c'est que l'équitation sera sa passion.

Si vous cherchez à lui imposer votre ambition, vous risquez la désillusion quand il sera en âge d'être autonome.

3/ Intervenir dans les domaines autres que le comportement général.

Vous ne devez pas intervenir sur le jugement de l'épreuve et vous abstenir de donner des conseils techniques.

N'oubliez pas que sur le terrain, c'est votre enfant qui est seul pour faire les bons choix.

4/ Se substituer à l'entraîneur.

Il a été formé pour ça. Il a des compétences et une expérience irremplaçables.

Faites lui confiance. Discutez avec lui mais n'intervenez pas à sa place. Aidez le et soutenez le.

5/ Ajouter au stress de la compétition.

Le cavalier au paddock ou sur son parcours sent son environnement. Votre enfant ne fait pas exception à la règle.

Votre calme le tranquillisera, lui permettant de mieux s'exprimer en piste. N'oubliez pas que le cavalier transmet aussi sa nervosité à sa monture.

6/ Fixer des objectifs trop élevés.

En fixant des objectifs trop élevés et trop précis, vous risquez de bloquer psychologiquement votre enfant.

S'il ne les atteint pas, il aura un sentiment d'échec et sa peur de mal faire en épreuve ne ferait que s'accroître, augmentant de façon considérable les risques d'accident.



Photo : Maindru

7/ Recourir à l'ironie et aux sarcasmes pour motiver son enfant.

Le respect, le soutien, les encouragements sont les meilleurs sources de motivation.

8/ Comparer les performances de son enfant avec celles de ses camarades.

Il doit progresser par rapport à lui-même, pas par rapport aux autres.

Sa progression doit se faire à son rythme qui n'est peut-être pas le même que celui d'autres enfants de son âge. Ce n'est pas le temps que l'on met pour progresser qui est important, c'est le niveau que l'on atteint.

9/ Mettre son enfant sur un piédestal.

Ce n'est pas le meilleur, le plus fort, le plus beau et le plus intelligent. Même s'il n'en est pas très loin, n'en faites pas une « star ». Aidez le à garder les pieds sur terre.

La modestie est une qualité chez le cavalier.

10/ Faire sentir à son enfant le poids des efforts consentis.

Si votre enfant se donne à fond, n'ajoutez pas de pression supplémentaire en lui rappelant sans cesse votre investissement.

Si sa motivation n'est plus à la hauteur de vos efforts, une discussion franche et ouverte s'impose.

Entraînement et participation

Pleine nature, respect, écoute, complicité sont les maîtres mots d'une discipline qui allie le plaisir de la compétition à une connaissance approfondie de son cheval. Conseils pour une saison réussie.

Aspects réglementaires

Echelons

A l'issue d'une épreuve, lorsque tous les critères vétérinaires ont été satisfaits et que la vitesse moyenne de l'épreuve a été respectée, quel que soit le classement, le cavalier et le cheval se trouvent qualifiés pour participer à l'épreuve de niveau supérieur. Ils doivent être qualifiés :

- sur 1 départementale pour participer à 1 régionale 40
- sur 1 régionale 40 pour participer à 1 régionale 60
- sur 1 régionale 60 pour participer à 1 nationale *
- sur 2 nationales* pour participer à 1 nationale**

S'engager

Le calendrier des épreuves est disponible auprès des CRE. Etre en possession de la licence fédérale de pratiquant et d'une licence de compétition correspondant au niveau de l'épreuve. S'engager par FFE-COMPET pour les épreuves départementales, régionales et nationales et par le SIF pour les compétitions club.

Participer à une épreuve

Pour le cheval, livret d'identification avec vaccinations à jour. Etre inscrit sur la liste A des chevaux de sport pour les épreuves départementales, régionales et nationa-



Photo : FFE/PSV

les. Sur la liste club pour les compétitions club. Le cavalier doit être en possession de la licence compétition voulue.

Déroulement d'une épreuve

Avant de partir

Retirer à l'accueil votre dossier dans lequel se trouvent l'itinéraire, le dossard et la carte vétérinaire qui doit être présentée à chaque contrôle. Renseignez-vous sur le balisage, la présence éventuelle d'endroits difficiles et le nombre exact de kilomètres à parcourir, cela vous permettra

de calculer à l'avance vos temps de passage et d'arrivée afin de respecter la vitesse moyenne imposée.

Sur l'itinéraire

A l'aide du tableau de marche, essayer de soutenir un train régulier, le cheval récupère mieux d'un effort régulier et continu que de gros efforts par à coups entrecoupés de repos. L'équipe d'assistance, à chaque point de rencontre avec le cavalier, abreuve le cheval et, si besoin, arrose son encolure afin de le refroidir. Ceci le plus régulièrement possible. Assistance et cava-

Les différentes épreuves et leur vitesse

Départementale 20	: 20 km entre 10 et 12 km/h
Départementale 30	: 30 km entre 10 et 12 km/h
Régionale 40	: 40 km (2x20) entre 12 et 15 km/h
Régionale 60	: 60 km (3x20 ou 2x30) entre 12 et 15 km/h
Nationales*	: 90 km (3x30) vitesse libre
Nationale** & ***	: 100 à 160 km ou 2x100 en 2 jours à vitesse libre
Compétitions club	: 10 km (2x5), 20 km (2x10) et 30 km (2x15) respectivement à 8, 10 et 12 km/h.

liers doivent respecter le code de la route ainsi que les zones de ravitaillement prévues par l'organisateur.

Contrôles vétérinaires

Se présenter au contrôle vétérinaire initial muni des papiers d'identification et la carte vétérinaire de l'épreuve. Le cheval est présenté sans selle et en licol ou en filet. Le vétérinaire vérifie les allures du cheval sur un aller-retour de 30m au trot, note la fréquence cardiaque au repos et l'état général du cheval. Le contrôle vétérinaire intermédiaire a lieu au cours de la première 1/2h pendant l'heure d'arrêt. Le vétérinaire vérifie la récupération du cheval, sa fréquence cardiaque, la déshydratation possible (pli de peau à l'encolure), la couleur des muqueuses oculaires, la fréquence respiratoire et le transit intestinal, l'état des membres et du dos, les allures au trot (symétrie, souplesse, régularité). Ces renseignements sont notés sur la carte vétérinaire du cheval. Le contrôle final a lieu 1/2 h après l'arrivée. Il se déroule comme les contrôles intermédiaires.

Soins après l'épreuve

Doucher les membres, l'encolure et les épaules, attention aux



Photo : FFE/PSV

douches trop froides sur les reins, le ventre et la croupe. Bouchonner ou étriller doucement le corps pour nettoyer et masser le cheval. Sur les tendons, on peut poser des emplâtres ou des bandes de repos. Ne pas donner à manger de concentrés dans les 2 heures qui suivent l'effort. Abreuver à volonté, protéger le cheval des vents froids comme du grand soleil.

Résultats

Le classement se fait à partir d'un calcul qui tient compte de la vitesse et de la récupération et favorise les cavaliers qui adaptent au mieux l'effort demandé aux possibilités du cheval.

Conseils pour entraîner le cheval d'endurance

Adapté

Tenir compte de l'expérience, du caractère et de l'âge du cheval, ainsi que du type d'épreuve. Un cheval au pré s'entretient musculairement beaucoup mieux car il parcourt 15 km en moyenne par jour.

Qualité du cheval

S'il est vrai que tous les chevaux peuvent courir les épreuves de 20 km sans problème, au-delà, on recherchera plus un type adapté à l'endurance.

Des chevaux « carrés » ayant un bon dos, des pieds solides, un psychisme bien équilibré, une fréquence cardiaque basse au repos, capables de rester calmes et en équilibre aux différentes allures, afin de pouvoir garder une cadence et un train réguliers.

Pas

En épreuve, le pas n'est pratiquement pas utilisé en dehors des passages difficiles ou très pentus. C'est par contre une allure importante à l'entraînement. Pour le jeune cheval, c'est ainsi que l'on façonne sa musculature en épargnant les membres, qu'on lui apprend à être calme, décontracté, persévérant. Se servir au maximum des dénivelés, en laissant le cheval étendre son encolure. On utilise le pas pour échauffer le cheval 10 minutes avant le travail et 10 à 15 minutes à la fin du travail pour permettre le retour au calme.

Trot

Le trotting fait travailler les muscles, le cœur et la respiration du cheval. Rester dans la cadence du



Photo : FFE/DL

cheval. La durée du trotting va s'allonger progressivement. Un cheval bien entraîné doit au bout de quelques mois pouvoir trotter sans peine 40 à 60 minutes (entre 12 et 15 km/h). Changer régulièrement de diagonal au trot enlevé afin de faire travailler symétriquement la musculature de son cheval. Trotter enlevé avec une très faible amplitude du buste ou rester en équilibre, afin de préserver le dos du cheval.

Galop

Un petit galop équilibré est préférable à un grand trot à vitesse égale. Des temps de galop s'avèrent très

utiles pour laisser respirer le cheval, faire travailler sa musculature différemment, rattraper une moyenne, et aussi pour le moral du cheval et du cavalier. Le travail au galop ne doit s'effectuer que sur de bons terrains. La difficulté principale en endurance est de préserver les membres. Distinguer les petits moments de galop, toujours nécessaires et agréables quels que soient l'âge et l'expérience du cheval, du véritable entraînement au galop qui doit commencer lorsque le cheval est déjà routiné sur la distance à parcourir. Dans le travail au petit galop,

veiller à avoir un cheval léger, qui reste en équilibre et accepte une allure régulière. Surtout ne jamais l'épuiser pour lui garder le moral.

Le cavalier peut galoper assis, ou en équilibre le plus redressé possible afin de ne pas surcharger l'avant main du cheval. Même pour un cheval expérimenté, ne pas effectuer plus d'une séance de galop par semaine. Pensez à galoper sur le pied gauche autant que sur le pied droit.

Dressage

Tous les exercices à l'extérieur ou en manège qui assouplissent et équilibrent le cheval, le rendent plus précis et plus agréable et amélioreront l'accord avec le cavalier.

Randonnée

Une excellente école pour le cheval d'endurance. Il y apprend le calme et la persévérance. Un cheval habitué aux grandes randonnées est suffisamment préparé pour aborder les épreuves départementales d'endurance.

Courses

La participation régulière à des petites courses est un très bon entraînement à condition de ne pas

rechercher la vitesse. Le but est d'entraîner grandeur nature dans les conditions réelles d'une épreuve, la difficulté est de ne pas dépasser la vitesse que l'on s'est fixée.

Temps de repos

Ils font partie intégrante de l'entraînement. Prévoir un arrêt des gros efforts quelques jours avant la course. Après une épreuve, accorder un temps de repos avec des sorties au pas, proportionnel à la difficulté de celle-ci. Pour permettre la récupération, espacer les épreuves d'au moins 1 semaine par tranche de 20 km à 30 km (à moduler en fonction du passé du cheval).

Contrôles vétérinaires

Habituez votre cheval au fait que l'on regarde sa muqueuse oculaire. Apprenez à vous servir d'un stéthoscope, habituez votre cheval à ne plus y prendre garde. Vérifiez régulièrement les chaleurs des membres des pieds et du dos. Contrôlez toujours la fréquence cardiaque de votre cheval à l'arrivée et une demi-heure après.

DTN nationale
Pour en savoir plus : « *Etre cavalier d'endurance* » paru aux éditions Lavauzelle.

Estimer sa vitesse

	1 km	5 km	20 km	30 km
10 km/h	0 h 06	0 h 30	2 h	3 h
12 Km/h	0 h 05	0 h 25	1 h 40	2 h 30
15 Km/h	0 h 04	0 h 20	1 h 20	2 h



JPA Distribution - Route de St Siméon - 27500 SELLES

TEL 02 32 41 54 27 FAX 02 32 41 39 14 e-mail : jpadistri@wanadoo.fr

2004
Nos Promotions

€ 112,81
30 PLAQUES
60 FLOTS

P13 103x103



Bleu Vert
Rouge
Bordeaux

€ 151,69
36 PLAQUES
72 FLOTS



PRIX
QUALITE
Toujours de Rigueur

P12 D127



La "poussin"



P4 135x150

FLOT C5
PASTILLE 7,5cm
CORDE 12,5cm
HAUTEUR 28cm

€ 152,45
50 PLAQUES
100 FLOTS



P16 146x88



FLOT C5
PASTILLE 6,5cm
CORDE 11cm
HAUTEUR 28cm

P1 BIS 101x145



Bleu Vert
Rouge
Bordeaux

P1 145x101



La "Benjamine"

96 FLOTS C5 OU 84 FLOTS C3 + 50 PLAQUES
€ 233,25

P1 145x101



P7 148x128

P2 190x115



La "Junior"



P7 BIS 128 x 148



P1 145x101



P1 BIS 101x145

POUR LES 4 PROMOS PRELEVEZ TOUT STRANCO DE POUCE

TOUS NOS FLOTS ONT LE CORPS, L'ATTACHE ET LA PASTILLE EN PVC

P14



30 à 99 €1,11HT

€1,06HT PAR 100

UNIQUEMENT EN PVC BLANC
MINIMUM 30 PLAQUES

30 à 99 €1,27



P16 86x146



P15 150x110



€1,21 PAR 100

Nous maintenons nos PRIX !!!!

PLAQUES METAL

DU PRESTIGE A PRIX RAISONNABLE

10530 €2,60

31850 €2,44

51 et + €2,29



M8 97x135

ARGENT ou DORÉ



M7 98x138



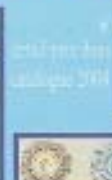
coups prestige
à partir de €16



lots de 12 coupes de 16cm à partir de €26



€2,26



€2,26



P12 - €29,82

médaillons à partir
de €1,16

trophée à partir de €2,80

PRIX HT
PORT EN SUS

DELAIS 10 JOURS OUVRABLES SINON TARIF RUSH

Exemples de flots que nous pouvons vous proposer

CORPS, ATTACHE ET PASTILLE EN PVC

C4
1 COROLLE DE 8cm
HAUTEUR 24,5cm
PASTILLE PVC DE 5,5cm

C5
1 COROLLE DE 12,5cm
HAUTEUR 48cm
PASTILLE PVC DE 7,5cm

C6
2 COROLLES DE 12,5cm
HAUTEUR 45cm
PASTILLE PVC DE 7,5cm

C3
2 COROLLES DE 11,5cm
HAUTEUR 27,5cm
PASTILLE PVC DE 5,5cm

C2
3 COROLLES DE 14cm
3 ou 4 PANS DE 50cm
PASTILLE PVC DE 7,5cm
HAUTEUR 61cm

C1
4 COROLLES DE 16cm
5 PANS DE 60cm
PASTILLE PVC DE 7,5cm
HAUTEUR 72cm

COLLIER
4 COROLLES DE 16cm
5 PANS DE 60cm
PASTILLE PVC DE 7,5cm
ENCOLURE 1,20m
FIXATION VELCRO

C9
POUR UNE BELLE RECOMPENSE

à partir de €0.88 HT
PORT EN SUS

PLAQUES PVC

P2 190x115

P3 BIS

P5 0150

P4 135x150

P11 0190

P6 148x155

P7 148x128

P2 BIS

P7 BIS

P1 145x101

P1 BIS

P10 241x147

P9 147x171

A PARTIR DE €1.62 HT
fond blanc
€1.79 HT
fond couleur
PORT EN SUS

PLAQUES METAL - PLAQUES TROPHÉE

M5 150x140

M9 137x142

M4 175x120

M1 170x110

M1 BIS 110x170

M9 137x142

M5 150x140

M4 175x120

NOUVEAUTES 2004
DORE et ARGENT
Satiné

A PARTIR DE €3.09 HT

*effet miroir
aspect ultra brillant
 finition superbe*

PLAQUES FONTE

F1 100x145

A2 130x155

F4 125x195

F8 140x160

F2 145x178

F11 175x175

A3 Ø140

A1 198x125

F5 140x190

F9 D 10

F6 120x140

F7 148x128

A PARTIR DE €3.61 HT

CASQUETTE € 2.67 pour 100
TEE SHIRT 150g € 4.39 pour 100
COUPE VENT € 23.87 pour 10
PRIX A L'UNITE HT FRAIS DE FILM ET TRANSPORT EN SUS

Les formations internationales de l'ENE

L'Ecole Nationale d'Equitation propose aujourd'hui plusieurs formations internationales s'adressant aux cavaliers français ou étrangers.

Ces formations permettent d'allier perfectionnement technique, apprentissage de la langue et enrichissement culturel.

L'Euroride

Fruit d'une coopération entre l'ENE et plusieurs établissements membres de l'Equestrian Educational Network, réseau européen des écoles de formation équestres, l'Euroride s'adresse aux enseignants français et étrangers souhaitant acquérir une expérience internationale.

3 écoles se sont donc associées pour monter une formation internationale commune pour enseignants d'équitation : Warrendorf pour l'Allemagne, Strömsholm pour la Suède et Saumur pour la France. L'objectif de cette formation est d'acquérir le meilleur niveau de formation européen et de donner une ouverture internationale à un diplôme d'enseignement de l'équitation.

Programme

D'une durée de 10 mois, la première pro-

motion de cette formation a débuté en mars 2004 par une période de 3 mois à l'Ecole Nationale d'Equitation, à Saumur. Les 6 élèves (3 français et 3 suédois) se rendront ensuite dans les autres pays par groupes de 3.

Formation en alternance entre les différentes écoles et les centres équestres liés à ces écoles. En plus de la pratique de l'équitation et de l'enseignement, cette formation permet aux élèves d'acquérir des connaissances théoriques sur des sujets tels que la physiologie de l'entraînement du cavalier et du cheval, l'équitation et ses différences culturelles et pédagogiques selon les pays. Cette formation internationale devrait permettre de voir apparaître sur le marché du travail des enseignants d'équitation ayant une parfaite connaissance de la filière cheval en

Europe et capables de répondre à une demande qui s'internationalise de plus en plus.

Conditions

Pour accéder à cette formation, les candidats doivent avoir au minimum 18 ans, être titulaires du BEES 1 ou du BEES 2 et posséder des bases en anglais qui sera la langue utilisée en priorité.

Cours de perfectionnement équestre

Le cours de perfectionnement équestre, d'une durée de 10 mois, est réservé aux cavaliers étrangers désireux de se perfectionner dans les 3 disciplines olympiques. Chaque année, 7 jeunes étrangers viennent à l'ENE suivre cette formation qui leur permet, selon leur niveau d'entrée, d'obtenir le Brevet d'Etat d'Educateur Sportif 1er degré (niveau II du passeport International), pour ensuite pouvoir enseigner dans leur pays. Avec plus de 1 600 heures de formation réparties sur les 10 mois, les cours sont complétés de visites touristiques et de conférences. Les élèves participent



Photo : Alain Lauroux/ENE

également à des compétitions dans les trois disciplines olympiques.

Stages de perfectionnement techniques

Comme les cavaliers français, les cavaliers étrangers peuvent effectuer des stages de perfectionnement technique dans une ou plusieurs disciplines : CSO, concours complet, dressage, hunter, attelage et voltige. Ces stages s'adressent aux cavaliers pratiquant la compétition et désirant améliorer leurs performances. Durée variable en fonction des attentes du stagiaire et des possibilités d'accueil de l'écurie ou de la section concernée (une semaine à plusieurs mois). Les stagiaires peuvent effectuer le stage avec leurs propres chevaux. - F Said

Saumur, la doctrine

Régulièrement, l'ENE propose deux journées de colloque qui réunissent universitaires et praticiens autour d'un thème de réflexion équestre. Les actes du colloque permettent à chacun de retrouver la lettre de toutes les contributions. Thème du 7e colloque : la doctrine.



L'inauguration de la nouvelle bibliothèque. On peut consulter les ouvrages partout en France grâce au prêt inter-bibliothèques. - Photo : FFE/DL

Signification

La première matinée a été entièrement consacrée à l'approfondissement de la notion de doctrine. On est passé, à travers six interventions, de la doctrine dogmatique du théoricien à la doctrine empirique de l'artisan pour conclure sur une réflexion philosophique. Ensuite, on a rappelé l'histoire de l'Ecole et la mise en œuvre de sa doctrine. La seconde journée a été centrée sur les ouvertures actuelles aux nouvelles pratiques, dont l'éthologie. Gros plans.

Le biais du gars

Noël Denoyel a étudié le savoir-faire des artisans. Deux idées fortes dominent son intervention. D'une part, la réaffirmation que c'est l'apprenti qui fait l'artisan. « Peut-on maîtriser un art sans être dans une chaîne de transmission ? » D'autre part, l'identification des différentes approches de la règle. La démarche analogique passe d'objet en objet, sans identifier la règle. La démarche tautologique procède par déduction à partir de la règle. La démarche dialogique part des occurrences pour inventer une nouvelle règle ou pour retrouver une règle existante. C'est cette démarche qui constitue la raison expérimentielle de l'artisan, autrement dit le **biais du gars**, on pourrait dire le savoir-faire de l'artisan.

Tradition

L'Ecole a cultivé à la fois l'art de l'équita-



Les intervenants et personnalités - Photo : FFE/DL

tion pour les officiers et l'art d'enseigner rapidement au plus grand nombre les rudiments pour des raisons militaires, d'où la conjugaison des talents civils et militaires et la rédaction de manuels qui traduisent les évolutions de la doctrine de formation des néophytes.

Caprili

Entièrement fondé sur une extraordinaire collection de photos anciennes à l'obstacle, l'exposé du Colonel Angioni a montré comment Caprili a fait faire un bond au saut d'obstacle en introduisant la position actuelle du cavalier dans le mouvement en avant. Jean-Louis Guntz a commenté avec expertise une vidéo pédagogique

des sauts d'école du Cadre Noir. Ces deux séquences équestres et visuelles ont régalé la salle.

Ouvertures

Une bonne moitié du colloque a évoqué des approches différentes des grands classiques : raids d'équitation d'extérieur, comme Paris La Baule, apport de l'éthologie d'un point de vue scientifique, méthode Blondeau, méthode d'Orgeix... Deux interventions « de sentiment » ont permis de voir à l'œuvre Thierry Duhazé dans une approche du dressage du jeune cheval sans filet et le colonel Carde dans des stages de formation de parfait homme de cheval.

- Danielle Lambert



Le prix Pégase ENE Editions Belin a été remis à Marine Oussedik pour ses ouvrages *Les chevaux des rois* et *Les chevaux du vent* par Guillaume Henry, Loïc La Porte du Theil et Patrice Franchet d'Esperey - Photo : FFE/DL

EQUIP' HORSE

**Partenaire
de vos
ambitions**

*Sellerie
Équipement
Vans - Attelage
Matériel d'écurie
Portes de boxes
Boxes - Clôtures...*

RN 13 - Marolles
14100 Lisieux
Tel. 02 31 63 68 65
Fax. 02 31 63 02 15

Centre Unexpo
59113 Seclin
Tel. 03 20 16 86 45
Fax. 03 20 16 86 46

Village d'entreprise ERO
84700 Sorgues
Tel. 04 90 39 58 60
Fax. 04 90 39 58 74

Catalogue 2004
VPC
Gratuit !!
sur simple demande

Soldes

d'été

-50%

-40% -20%

-5% -30%

-10%

3 magasins... 3 dates...

du 23/06 au 31/07: 14 LISIEUX
du 23/06 au 03/08: 59 SECLIN
du 07/07 au 07/08: 84 SORGUES

**Chandellers
& Matériel
d'Obstacle**

**Selles &
Enrênements**

**Equip'Horse Présent à Lamotte-Beuvron
Championnat de France Poney
du 3 au 11 Juillet 2004**

**A CETTE OCCASION, PROFITEZ SUR NOTRE STAND
DU DESTOCKAGE DE LA GAMME "PETIT PAS"**

**Abrils & Boxes
Portes de Boxes**

Brouettes

**Bacs à Eau
& Mangeoires**

Liste des soldes sur...
www.equiphorse.com

sous réserve des stocks disponibles

Athènes

du 13 au 29 août 2004

Cet été, adopte le look du supporter !

Au Galop pour les J.O.

Kit Supporters

T-Shirt+Montre+Stylo+Pin's :
20 Euros



Tailles disponibles :
Medium / Large / XL

Maxi Kit Supporters

Casquette+Sac+T-Shirt+Montre+Stylo+Pin's :
35 Euros



Casquette : 7 Euros
Sac : 15 Euros



Pack Duo

Casquette + Sac : 19 Euros



Offre toi le Kit Supporters
et habille toi aux couleurs des J.O. !

BON DE COMMANDE

A RENVoyer accompagné de votre règlement à: Fédération Française d'Équitation -
Service Communication - 81 av Edouard Vaillant - 92517 Boulogne Cedex -

Vos coordonnées:

Nom
Prénom
Adresse
Code Postal
Ville
Téléphone

Le règlement s'effectue par chèque à l'ordre de la F.F.E.

AUCUN RENVOI NE SERA FAIT CONTRE REMBOURSEMENT
Offre valable dans la limite des stocks disponibles.

Frais de Port - France
5 Euros

Désignation (précisez la taille du T-Shirt)	Qté	Prix Unit.	TOTAL
Frais d'expédition			
TOTAL			

Date:
Signature:

● Alsace (67-68)

Jean-Pascal JOBST
37 boulevard de la Victoire,
67000 STRASBOURG
T 03 88 36 08 82
F 03 88 25 69 54
crealsace@wanadoo.fr,
www.crealsace.fr.st.

● Aquitaine (24-33-40-47-64)

Frédéric MORAND,
Hippodrome du Bouscat,
BP 95,
33492 LE BOUSCAT CEDEX
T 05 56 28 01 48
F 05 56 16 26 55
aquitaine.equitation@wanadoo.fr

● Auvergne (03-15-43-63)

Pascal BIOULAC
46 Boulevard Pasteur,
63000 CLERMONT FERRAND
T 04 73 34 86 06
F 04 73 34 88 07
creauvergne@aol.com

● Bourgogne (21-58-71-89)

Jean-Pierre PAPET
CREPS Dijon-Bourgogne,
15 rue Pierre de Coubertin,
21000 DIJON
T 03 80 38 29 95
F 03 80 31 62 93
bourgogne@ffe.com,
www.cheval-bourgogne.com.

● Bretagne (22-29-35-56)

Hervé GELEBART
5 bis rue Waldeck Rousseau,
BP 307,
56103 LORIENT CEDEX
T 02 97 84 44 00
F 02 97 84 89 33
creb@wanadoo.fr

● Centre Val de Loire (18-28-36-37-41-45)

Contacter le service de la Vie
Fédérale. T 01 58 17 58 80
F 01 58 17 58 84
vie.federale@ffe.com

● Champagne Ardenne (08-10-51-52)

Patrick de TREGLODE
Rue de Source,
51510 COOLUS

T 03 26 22 12 10
F 03 26 22 12 09
c.re.champagne.ardenne@wanadoo.fr

● Corse (2A-2B)

Dominique SBRAGGIA
Maison de l'Agriculture,
19 av N. Franchini, BP 913,
20700 AJACCIO CEDEX 9
T 04 95 22 28 35
F 04 95 22 27 43
cre.corse@wanadoo.fr

● Côte d'Azur (06-83)

Gilbert LIGIER de LA PRADE
Maison des Sports, Bureau
217, Esterel Galery 809
Bd des Ecureuils, 06210
MANDELIEU LA NAPOULE
T 04 92 97 46 77
F 04 92 97 46 78
gdelaprade@aol.com.

● Franche Comté (25-39-70-90)

Bernard TRAGLIO,
52 rue de Dole,
25000 BESANÇON
T 03 81 52 67 40
F 03 81 51 55 64
franche-comte@ffe.com.
www.cheval-franche-comte.com

● Ile de France (75-77-78-91-92-93-94-95)

François LUCAS
56 rue des Renaudes,
75017 PARIS
T 01 47 66 10 03
F 01 42 67 08 51
creif@cheval-iledefrance.com,
www.cheval-iledefrance.com.

● Languedoc Roussillon (11-30-34-48-66)

Frédéric PETREQUIN
Maison des Sports,
200 avenue du Père Soulas,
34094 MONTPELLIER
CEDEX 05
T 04 67 41 78 53
F 04 67 54 15 35
languedoc-roussillon@ffe.com

● Limousin (19-23-87)

Emmanuel QUITTET
Tour n° 4, Haras de Pompadour,
19230 ARNAC POMPADOUR
T 05 55 73 60 99
F 05 55 98 57 65
limousin@ffe.com

● Lorraine (54-55-57-88)

Jean COLLIN
Maison des Sports,
13 rue Jean Moulin,
54510 TOMBLAINE
T 03 83 18 87 52
F 03 83 18 87 53
lorraine@ffe.com,
www.hippoplus.com/lse

● Midi-Pyrénées (09-12-31-32-46-65-81-82)

Gérard GELIS
31 chemin des Canalets,
31400 TOULOUSE
T 05 61 52 12 88
F 05 61 25 70 22
cre@equimidipy.org
www.equimidipy.org.

● Nord-Pas de Calais (59-62)

Hervé DELLOYE
Rue du Pont,
59173 BLARINGHEM
T 03 28 43 25 94
F 03 28 43 21 55
crenpdc@yahoo.fr

● Normandie (14-27-50-61-76)

Philippe DEMAEGDT
23 rue Pasteur,
14120 MONDEVILLE
T 02 31 84 61 87
F 02 31 84 61 91
normandie@ffe.com,
www.chevalnormandie.com.

● Pays de la Loire (44-49-53-72-85)

Sophie NORMAND
ZAC de l'Aéropôle,
165 rue Guynemer, BP 126,
44154 ANCENIS CEDEX
T 02 40 83 10 95
F 02 40 83 11 19
secretariat@equi-paysdelaloire.com
www.equi-paysdelaloire.com

● Picardie (02-60-80)

Hubert GANDON
9, Avenue Henri Adnot,
Zac de Mercières,
60200 COMPIEGNE
T 03 44 86 81 57
F 03 44 86 53 60
cre.picardie@wanadoo.fr.

● Poitou-Charentes (16-17-79-86)

Guy ARLES DUFOUR
10 avenue du Point du Jour,
BP 33, 17413 ST JEAN
D'ANGELY CEDEX
T 05 46 32 12 30
F 05 46 32 50 50
pc.cre@wanadoo.fr.

● Provence (04-05-13-84)

Jean-Claude SAVOURNIN
298 avenue du Club
Hippique
13090 AIX EN PROVENCE
T 04 42 20 88 02
F 04 42 52 97 32
creprovence@wanadoo.fr,
www.provence-equitation.com.

● Rhône Alpes (01-07-26-38-42-69-73-74)

Yves TOURVIEILLE
Hippodrome de Lyon Parilly,
4 av P. Mendès-France, BP 34,
69676 BRON CEDEX
T 04 37 90 53 29
F 04 37 90 03 74
crera@wanadoo.fr.
www.equitation-rhone-alpes.com

● Guadeloupe

Richard POULET
Saint Phy, 97120 ST CLAUDE
T 0 590 81 52 21
F 0 590 81 90 73

● Martinique

François-Edouard ANCET
Chemin de l'Oranger,
97270 SAINT ESPRIT
T 0 596 56 63 90
F 0 596 56 63 90
m.comite-equitation@aol.fr

● Guyane

Jean-Louis REBEUF
4 Lot Koualis,
37 avenue des Roches,
97310 KOUROU
T 0 594 33 72 10
F 0 594 33 72 33
jean-louis.rebeuf@cnes.fr

● Réunion

Frédéric VASSAS
41 rue du Four à Chaux,
97410 ST PIERRE DE LA
REUNION
T 00 262 25 55 21
F 00 262 35 56 45

Une belle suite de la journée nationale de l'attelage de loisir

Le Nord, c'est triste, c'est noir, il y pleut tout le temps : les lieux communs ont la vie dure ! Merci à nos amis du CRTE du Nord Pas de Calais d'avoir relevé le défi et d'avoir sans conteste démontré qu'ils habitent dans une des plus belles régions de France. Dans un site remarquable, avec juste assez de précipitations pour créer une difficulté supplémentaire fugitive, le championnat de France de TREC en attelage s'est déroulé à merveille, dans le parc départemental d'Olhain à Maisnil-les-Ruitz, tout près de Bethune.

Parcours

On comptait 61 équipes, harmonieusement répartis dans les 5 catégories, malgré la situation excentrée du championnat. Les parcours d'orientation ont créé des surprises. P. Grillat a fait découvrir aux concurrents les joies de la recherche d'un point de ralliement indiqué par ses coordonnées géographiques. Le PTV, parcours en terrain varié, aux difficultés classiques a remarquablement contribué à la sélection et conforté la progression technique des meneurs. Ce tracé entièrement aménagé par les techniciens du Parc sur-

plombait le splendide château d'Olhain.

Logistique

Pas de fausses notes, sauf 2 accidents, le premier sans gravité sur le PTV du samedi et l'autre, dont a été victime notre ami, l'auvergnat Roland Domas, a provoqué son hospitalisation immédiate et l'opération de fractures et blessures des membres inférieurs, ce qui va éloigner notre camarade des terrains pendant un certain temps. L'intervention immédiate, dans les 2 cas des secouristes, des militaires qui assuraient le soutien logistique, l'intervention du SMUR, en à



Photo : CNTE B Pavie

peine 12 minutes pour Roland, ont démontré, même si nous aurions préféré nous passer de la démonstration, la pertinence de l'organisation de ce championnat.

Participants

Des habitués et quelques nouveaux dont la compétence était indiscutable, un beau plateau ! Au près de récidivistes comme Stéphane Baillif et Stéphanie Launay en paire, Ken Poste et Sophie Gauthier en poney, nous accueillons parmi l'élite, en catégorie trait, le meneur Dominique Pagnier et son équipier le jeune guide de tourisme équestre Guillaume Dufour, Jacques et Jean Michel Gigard en catégorie cheval, et Daniel Renaume, Mme Ronne et ses

filles, en attelage à 2 rangs.

Réussite

L'engagement du Comité Régional de Tourisme Equestre et de son président Vincent d'Aubreby, de Guy Batteur avec le CDTE du Pas de Calais, a fait ses preuves. Roger Crevel, omniprésent, a apporté la compétence de plusieurs années au service du TREC. Un grand merci également au Conseil Général du Pas de Calais et plus particulièrement à la Direction du Parc Départemental. Un grand bravo à tous.

Il nous reste à profiter de ces manifestations pour provoquer l'émulation chez les meneurs des pays limitrophes. Je gage qu'ils seront vite conquis. - Jacques Aguetant

● Randonnez et gagnez !

Pour attirer vers la randonnée toujours davantage de nouveaux cavaliers et créer une émulation parmi les pratiquants les plus fidèles, le CNTE a lancé cette année le Trophée de la Randonnée. Un prix spécial sera décerné à la structure affiliée à la FFE qui aura validé le plus grand nombre de journées de randonnée (voyage pour 2 personnes d'une valeur approximative de 1000 €) avant le 31 octobre.

Pour participer, demandez des carnets Trophée de la randonnée pour vos cavaliers et validez leurs randonnées d'au moins deux jours consécutifs. Commande de carnets par email cnte.com@ffe.com ou par fax : 01 53 26 15 51. N'oubliez pas de préciser le nombre de carnets souhaité et votre numéro d'affiliation.

● www.trec-france.com : le site officiel du TREC

Vous souhaitez découvrir le TREC, discipline équestre de pleine nature fondée sur la complicité entre le cavalier et son cheval ?

Vous voulez participer à un TREC, quel que soit votre niveau,

connaître le règlement officiel, les dates des compétitions près de chez vous et bénéficier des conseils des meilleurs cavaliers ?

Vous suivez de près l'actualité du TREC, les résultats des cavaliers nationaux et du Groupe France champion du monde en titre ? Vous êtes organisateur et avez besoin de documents techniques pour la mise en place de votre épreuve ?

Le site www.trec-france.com vous est dédié. Lancé en juin, ce tout jeune site a vocation à évoluer pour vous offrir les informations et les services dont vous avez besoin : n'hésitez pas à nous faire part de vos remarques pour l'améliorer en écrivant à cnte.trec@ffe.com.

● Martine Menard nous a quittés.

Elle a été victime d'une chute mortelle à cheval le 31 mai sur un des sentiers de cette montagne qu'elle aimait tant. Je me rappelle Martine à l'examen de Guide de Tourisme Equestre, animée de la volonté créatrice qu'elle a montrée dans la réalisation de son centre équestre, mais aussi la fraternité des repas avec sa famille quand je descendais des



Photo : CNTE

hauteurs du Dévoluy. Martine était l'honneur du tourisme équestre provençal, mais celle que je pleure c'est l'amie,

ceux que je garde en mon affection, ce sont Alain et ses enfants. Bon voyage, amie.

-Jacques Aguetant

TREC international

Un nouveau dispositif d'organisation des compétitions internationales a été adopté par la FITE lors de sa réunion de Bureau du 14 mai, conformément aux souhaits du CNTE.

Le championnat du Monde aura désormais lieu tous les 4 ans. Dans l'intervalle, un championnat d'Europe open sera mis en place, lui aussi quadriennal. Enfin, pour multiplier les rencontres entre cavaliers internationaux

entre les championnats du Monde et d'Europe, il est créé un circuit européen open, débouchant chaque année sur une coupe d'Europe individuelle à points.

Un championnat d'Europe junior open est aussi instauré tous les 2 ans. L'équipe de France de Trec participera au championnat du Monde à Zweibrücken (Allemagne), du 10 au 12 septembre prochains.

- FM & DL

Journée nationale du cheval

Annoncez vos manifestations pour la Journée nationale du cheval au public et à la presse via www.ffe.com. Grâce à votre code adhérent et à votre code secret, vous pouvez d'ores

et déjà inscrire votre opération Journée nationale du cheval et intervenir à tout moment sur votre annonce. Bon de Commande du Pack Journée Nationale du Cheval en page 4.

Equidia change d'allure

Avec l'été, la chaîne câblée du cheval fait peau neuve.



Emissions

Une fois par semaine, *Des brides et vous* traite l'actualité équestre sous un angle décalé, surprenant et humoristique avec les réactions d'un invité. Diffusion le samedi à 18h 15. Rediffusions : samedi à 22h, dimanche 10h 30, mercredi 10h 30 et 21h.

J'ai aimé un cheval, fait partager une fois par mois la passion des personnalités du monde des arts et des médias pour un cheval. Interview de

l'invité en selle puis séquences montrant son approche du cheval, sa leçon d'équitation avec le maître de son choix, ses espoirs de cavalier et la réalisation de son rêve à cheval. Un mercredi par mois à 18h. Rediffusions le vendredi 18h 15, samedi 21h.

Look

Nouveaux logo et habillage d'antenne pour conforter l'identité d'Equidia dans sa dimension sportive et dynamique. - FM

● OFFICIEL ● OFFICIEL ● OFFICIEL

Rectificatif règlement BAP

Club formateur

L'agrément EFE, label d'activités Poney Club de France est exigé pour toute nouvelle demande d'agrément et au moment du renouvellement de la demande pour les établissements déjà agréés.

Candidatures BAP

Les 10 points de bonus pour l'APB et le BAFA complet sont supprimés.

Mise en application

1er septembre 2004

- DTN formation

● Paris à cheval

Dans le cadre de l'année européenne de l'éducation par le sport, la ville de Paris mettra en place à la rentrée 2 centres équestres provisoires dans des quartiers défavorisés de la ville, l'un dans le XIIIe arr. et l'autre dans le XIXe arr. La FFE, co-organisatrice de l'événement proposera des éléments pédagogiques à disposition des enseignants, éducateurs et animateurs. -FM

● Chantilly

Pour la 2e année, le Musée vivant du cheval et le Potager des princes proposent du 1er juillet au 30 août la formule *Une journée dans les dépendances princières*. Au menu : visite du musée, présentation pédagogique, spectacle *Cheval en fête* reprenant les 7 meilleurs spectacles du musée, visite du potager, animations théâtrales. La compagnie du Shaboté inaugure aussi cet été le théâtre de verdure du Potager des Princes en y interprétant *Le Petit maître corrigé* de Marivaux (jusqu'au 1er août) et *Le Barbier de Séville* de Beaumarchais (du 4 août au 5 septembre). Contact T 03 44 57 40 40.- FM

● Pony games

Le Poney Club de la Ballonnière (86) a



Photo : J. Maury

accueilli la 1e étape de la Coupe de France de pony games en Paire à Poitiers les 24 et 25 Avril. 24 équipes présentes dans les catégories benjamins, minimes, cadets et open.- J Maury

● Vénérie princière

L'exposition *Chasse à courre*, chasse de cour qui se tient jusqu'au 6 septembre au musée Condé de Chantilly et au musée de la vénérie à Senlis réunit 200 œuvres et objets faisant revivre 3 siècles de chasse à courre à Chantilly. Contact : musée Condé T 03 44 62 62 62, musée de la Vénérie T 03 44 32 00 81. - FM

● Formation BAPAAT

Fenicat Equitation, près de Rennes, propose une formation en alternance BAPAAT équitation, option Loisirs du jeune et de l'enfant, du 3 novembre 2004 au 28 octobre 2005. Agréée par la DRJS de Bretagne. Dossiers de candidature à demander accompagnés d'un CV. Sélection des candidats à Fenicat le 14 septembre. Contact T 02 99 41 16 30 F 02 99 41 29 13. mël fenicat@free.fr.- FM

Circuit équitation western

La FFE met en place pour 2004 un championnat d'équitation western regroupant le reining, barrel racing, cutting, western pleasure et trail. 3 catégories par discipline : youth, non pro et open. Finale du 1er au 3 octobre à Mooslargue (Alsace) en 2 épreuves. Pour participer à la 1^e épreuve, les concurrents doivent participer à 50 % des 8 shows reining et 50 % des 4 shows des autres disciplines et figurer dans les premières places du classement permanent. Calcul du classement

permanent : par discipline, prise en compte des 15 premiers même non classés : 17 points de base au 1^{er}, 15 points au 2^e, 2 au 15^e.

A l'issue de la 1^e épreuve, un nombre plus restreint de concurrents sera sélectionné pour participer à l'épreuve finale (*chiffre en italiques*).



Photo : FFE/PSV

	Nbre de shows	Open	Non pro	Youth
Reining	8	30 puis 10	30 puis 10	10
Barrel race	4	40 puis 20	40 puis 20	10
Cutting	4	20 puis 10	20 puis 10	10
Trail	4	20 puis 10	20 puis 10	10
Western pleasure	4	20 puis 10	20 puis 10	10

Date	Lieu	Discipline
17-18 juil	Vitry aux Loges	Reining
7-8 août	Ozoir	Reining
12-14 août	St Agrève	Cutting
15 août	St Agrève	Barrel racing
21-22 août	Nancy	Reining + FFE master + pleasure + trail
4-5 sept	Mooslargue	Reining

Quépeuch et Quembert frères de lait



Photo : Etrier Wallon

Une Pie, championne de France 2003 en CCE C1 club avec Marion Desplat pour l'Etrier Wallon (45) se reconvertis. 3 semaines, après avoir mis au monde Quépeuch, elle a adopté Quembert, poulain de sa collègue d'écurie Eurydice qui ne voulait pas s'en occuper. Petite précision : Quépeuch signifie ketchup et Quembert, camembert, selon Edouard Lelong, le fils de la maison âgé de 3 ans et demi. - FM

Longue liste Européens à Poneys

Saut d'obstacles

Juliette Boule/Chaveta II
Sandy Castel Escoffier/Joyau d'Argent
Alice Chambaud/Dexter Leam Pondi
Erika Chapuy/Gypsi de Taurou
Julia Dallamano/Black Devil
Stéphanie Debrueres/Friol Ar Crano
Emeric George/Citadelle du Buhot
Julia Lambert/Gazay du Faucon
Nicolas Porte/Indienne du Poirier
Camille Thomas/Holy Island Aluinn

Concours complet

Arthur Breuil/Idole de La Janiere
Juliette Chommeloux/Gavroche Bruère
Camille Debacq/Digentil Ar Crano
Marine Feer/Hermes du Bailly
Orlane Hillereau/Hagar An Triskell
Fanny Merle/Gloria V

Chloé Plaine/Couf de Coustaussa
Marine Quittet/Boldo du Fontmaure

Dressage

Esther Danholt/Broadway
Camille Judet Cheret/Etel du Martray
Pauline Leclercq/Halte La du Mesnil
Alizée Roussel/Amber
Anaïs Thibot/Take It Easy

Pony games

Gabriel Hullman/Discrète du Manoir
Luc Julian/Luna
Laura N Guyen/Haida
Camille Pinson/Becky
Elodie Quenon/Flamme
Remplaçants
Anaïs Blanchong/Yabon
Aubin Perre/Isa de Russée
Ruben Marcon/Isabelle

Changement de millésime à l'horizon

Suite à de nombreuses demandes, vous trouverez dès ce numéro de juillet les principaux éléments d'information pratiques pour bien débiter le millésime 2005 avec en avant-première le mémento 2005.

Mises à jour

Formulaires

Les formulaires de référence indispensables pour l'adhésion 2005 se trouvent à la fois dans les pages suivantes et au dos de la feuille verte d'expédition des REF de juin à août. Vous avez eu les renseignements principaux en juin. Vous avez les renseignements complémentaires dans ce numéro et l'appel de cotisation sera dans les numéros d'août et septembre. Faites la mise à jour de vos renseignements clubs avant de prendre votre cotisation pour éviter une mise à jour manuelle par la suite. Si vous avez pris votre cotisation par minitel ou internet, l'appel de cotisation joint sert de justificatif comptable dès que vous y faites figurer la référence de règlement.

Fléchages

Le changement de fléchage se fait au moment du renouvel-

lement de la licence. Si c'est une licence dirigeant, il faut le faire en même temps que le renouvellement de cotisation. Le fléchage, dit volontaire, intervient dans l'affectation des voix aux collègues poney, cheval et tourisme aux niveaux national, régional et départemental.

Millésime 2005



31 août

Le millésime 2004 sera terminé le 31 août. A partir du 1er septembre, aucune licence 2004, pratiquant ou compétition ne peut plus être enregistrée ni modifiée. Tant que l'adhésion n'a pas été renouvelée, vous ne pouvez pas prendre de licences pour 2005. Vous pouvez toutefois faire passer

des galops, organiser des concours ou effectuer des engagements jusqu'au 31 décembre 2004.

Licences compétition

Dès le 1er septembre 2004, les licences sont valables jusqu'au 31 décembre 2005. Si vous prenez des licences compétition en août par exemple pour des cavaliers désirant débiter la saison de concours avant le 1er septembre, pensez à les prévenir que leur licence ne sera valable que jusqu'au 31 décembre 2004.

Cotisations

Adhérer à la FFE permet de délivrer des licences pratiquant et compétition, faire passer les Galops et organiser des compétitions. Les cotisations club, CLAF (groupe-ment équestre associatif affilié) et CLAG (groupement équestre non associatif agréé) comprennent 30 licences gratuites dont celle du dirigeant.

Elles comportent la gratuité des galops et la possibilité de prise en charge par la FFE des services + FFE économie et qualité. Elles donnent droit à l'abonnement préférentiel de 10 € à La

Ref. Les cotisations ORAF (organisateur d'activités équestres associatif affilié) et ORAG (organisateur d'activités équestres non associatif agréé) donnent droit à la licence dirigeant et au tarif préférentiel d'abonnement à la REF de 10 €.

F³E

Les internautes se rencontrent

Suite à une idée originale lancée sur le Forum du site de la FFE, les internautes ont créé une casquette portant leur signe de ralliement : F3E qui signifie Forum FFE. Les commandes sont ouvertes. Rendez-vous sur www.f3e.fr.st.

Carte privilège

La carte privilège compétition comprend une licence compétition offerte par tranche de 100 licences délivrées l'année précédente. Date limite pour obtenir les cartes privilège 2004, le 31 août prochain. N'oubliez pas de demander le formulaire à FFE Club pour bénéficier de cet avantage.

Adhésion à la FFE 2005

Abonnement à la REF

Valable du 1er septembre 2004 au 31 août 2005

Code adhérent FFE

Tampon du Club

Demande d'adhésion à la FFE

Abonnement REF compris 12 numéros - Cotisation 2005

Nb : si vous ne désirez pas l'abonnement à la REF, déduisez 10 euros.

- ☐ **CLAF/CLAG** 770 € *Cochez la case de l'adhésion choisie*
- ☐ **ORAF/ORAG** 160 €

La cotisation est exigible au 1er septembre 2004.

A partir du 1er janvier 2005, l'adhérent n'étant pas à jour de sa cotisation est automatiquement suspendu. Si vous avez un problème de règlement, FFE CLUB vous trouvera la solution.

Modalités de règlement

Cochez la case du règlement effectué

- ☐ Par carte bancaire sur internet ou par minitel Date :
- ☐ Par chèque N° du chèque :
- ☐ Par virement bancaire Date :

Modifications

- ☐ Aucun changement depuis la cotisation 2004

● **Modification de licence dirigeant** sans changement de dirigeant, remplissez le cadre ci-dessous

Nom Prénom

Date de naissance N° de licence

Fléchage : ☐ Poney ☐ Cheval ☐ Tourisme

Adresse

Code Postal Ville

Tel : Fax Mail

● **Modification des renseignements principaux** de la structure, renvoyez le formulaire de la page 36 avec les justificatifs nécessaires.

● **Modification des renseignements complémentaires**, saisissez les sur internet ou renvoyez le formulaire de la page 37.

A retourner à FFE Club Parc Equestre 41600 Lamotte T 02 54 94 46 46 F 02 54 94 46 20

Remplissez uniquement la ou les cases qui comportent un changement

Pièces à joindre :

Nouvel extrait Kbis (SARL et société commerciales)

Nouvelle attestation MSA (exploitant agricole) ou URSSAF (entreprise non commerciale)

PV d'assemblée générale signé de deux membres ou récépissé de dépôt en préfecture (association)

Code adhérent FFE

--	--	--	--	--	--	--	--

1 Changement de nom de la structure

Ancien nom

Nouveau nom

2 Changement d'adresse

Ancienne adresse

Code postal..... Ville

Nouvelle adresse

Code postal..... Ville

3 Changement de dirigeant

Ancien dirigeant

Nom..... Prénom.....

N° de licence.....

Nouveau dirigeant

Nom..... Prénom.....

Date de naissance..... N° de licence.....

Fléchage ☐ Poney ☐ Cheval ☐ Tourisme

Adresse.....

Code postal..... Ville

4 Autres changements

(indiquer les nouvelles références)

N° de tél..... N° de fax.....

Adresse mail..... Site web.....

Autres changements.....

.....

.....

A retourner à FFE Club Parc Equestre 41600 Lamotte Fax 02 54 94 46 20

Remplissez uniquement le ou les cadres qui comportent des changements

Vous pouvez faire vous-même l'actualisation à tout moment sur internet à l'adresse www.ffe.com.

Vous pouvez aussi retourner ce questionnaire à FFE Club, Parc Equestre 41600 Lamotte Fax 02 54 94 46 20

Code adhérent FFE

--	--	--	--	--	--	--	--

5 Implantation-Encadrement

Implantation

- ☐ Urbaine (+5000 habitants)
☐ Rurale :
 Nombre d'enseignants dirigeant :
 Nombre d'enseignants salariés :
 Nombre d'animateurs dirigeant :
 Nombre d'animateurs salariés :
 Nombre d'autres salariés :

Cavalerie

Nombre de poneys
 Club : Propriétaires :
 Nombre de chevaux
 Club : Propriétaires :

Localisation

Grande ville la plus proche :

Activités du club

- ☐ Cheval club ☐ Pony club ☐ Tourisme Equestre
☐ Ecurie de propriétaires ☐ Commerce d'équidés
☐ Promotion de l'équitation au sein d'une entreprise
☐ Autres précisez :

Elevage

☐ Poneys Nombre de naissances annuelles :
☐ Chevaux Nombre de naissances annuelles :

6 Equipements

Logement des équidés

Nbre de places poneys : Nbre de places chevaux : Prairies : ☐ Non ☐ Oui Surface :

Equipements du club

Nombre de manèges : Surface du manège 1 : Surface du manège 2 : Surface du manège 3 : Parcours de cross de niveau : Autres équipements sportifs :	Nombre de carrières : Surface carrière 1 : Surface carrière 2 : Surface carrière 3 : Autres équipements équestres : Equipements d'accueil :
--	--

7 Compétitions - Hébergement

Organisation de compétitions équestres

- ☐ Poney Disciplines :
☐ Chevaux Disciplines :
☐ Tourisme équestre
 Nombre de compétitions annuelles :
 Autres manifestations :
 Nombre de manifestations annuelles :

Hébergement

Restaurant : ☐ Oui ☐ Non
 Nombre de lits pour accueillir des enfants :
 Nombre de lits pour accueillir des adultes :

8 Disciplines

Pratique	<input type="checkbox"/> CSO	<input type="checkbox"/> CCE	<input type="checkbox"/> Dressage	<input type="checkbox"/> Voltige	<input type="checkbox"/> Hunter	<input type="checkbox"/> Horse Ball
Compétition	<input type="checkbox"/> CSO	<input type="checkbox"/> CCE	<input type="checkbox"/> Dressage	<input type="checkbox"/> Voltige	<input type="checkbox"/> Hunter	<input type="checkbox"/> Horse Ball
Pratique	<input type="checkbox"/> Endurance	<input type="checkbox"/> Polo	<input type="checkbox"/> Western	<input type="checkbox"/> Pony games	<input type="checkbox"/> Attelage	<input type="checkbox"/> TREC
Compétition	<input type="checkbox"/> Endurance	<input type="checkbox"/> Polo	<input type="checkbox"/> Western	<input type="checkbox"/> Pony games	<input type="checkbox"/> Attelage	<input type="checkbox"/> TREC
Pratique	<input type="checkbox"/> Handicapé	<input type="checkbox"/> Bébé cavalier	<input type="checkbox"/> Amazone	<input type="checkbox"/> Camargue	<input type="checkbox"/> Randonnée	
Compétition	<input type="checkbox"/> Handicapé		<input type="checkbox"/> Amazone	<input type="checkbox"/> Camargue		
Autres disciplines :						

9 Autres

A retourner à FFE Club Parc Equestre 41600 Lamotte Fax 02 54 94 46 20

Mon compte adhérent FFE

- Mon compte doit être créditeur avant toute opération.
- Je peux créditer mon compte, à tout moment par internet www.ffe.com ou par Minitel 3614 FFE avec ma carte bancaire
- Je peux déposer un montant supérieur à mes besoins.
- Je peux créditer mon compte au fur et à mesure par chèque global avec le code adhérent au dos du chèque.
Je l'envoie toujours à FFE CLUB.
- Je peux consulter mon compte à tout moment par Internet www.ffe.com ou par Minitel 3614 FFE
- Je peux demander l'envoi d'un relevé gratuit à FFE Club.

Mes licences pratiquant

- Je crédite mon compte adhérent FFE.
- Je réunis tous les renseignements : nom, prénom, date de naissance, adresse, ancien numéro de licence.
- Je saisis les renseignements sur www.ffe.com ou par Minitel 3614 FFE
- OU j'envoie les formulaires complétés au SIF, éventuellement avec une copie du dernier diplôme.

Mes licences compétition

- Je crédite mon compte adhérent FFE.
- Je réunis tous les renseignements : numéro de licence pratiquant, catégorie, disciplines.
- Je saisis la licence sur www.ffe.com ou par Minitel 3614 FFE.
- Ensuite, j'envoie au SIF par fax au 02 31 51 21 15 (n° exclusivement réservé à cet effet) :
 - un certificat médical nominatif de moins de 3 mois avec cachet et signature du médecin. J'y inscris lisiblement le numéro de licence pratiquant du cavalier.
 - une autorisation parentale nominative signée. J'y inscris lisiblement le numéro de licence pratiquant du cavalier.
- OU j'envoie tous les documents par courrier au SIF.

Mes RC Propriétaires et Chasse

- Je crédite mon compte adhérent FFE.
- Je remplis la RCPE ou la RC chasse en même temps que la licence pratiquant du cavalier.
- Je saisis le numéro SIRE de l'équidé à la rubrique RCPE.
- OU je note le nom de l'équidé, son numéro SIRE et le n° de licence concernée sur le formulaire papier que j'envoie à FFE Club.

Mes enregistrements de Galop

- Je demande mon Code Examineur à FFE CLUB.
- Je valide les Galops par Minitel 3614 FFE ou par Internet www.ffe.com avec mon code examineur
- OU je remplis un procès-verbal d'examen par niveau de Galop et je l'envoie au SIF.

Mes enregistrements de chevaux et poneys

- Enregistrement d'un équidé sur la liste SIF : gratuit. Par minitel 3615 HARASIRE/Inscription liste clubs. Je saisis le numéro Sire complet et la taille en cm de l'équidé non ferré. Pour un changement de taille, je contacte FFE Club.
- Enregistrement d'un équidé sur la liste des chevaux de sport.
Le livret est validé avec carte de propriétaire à jour au SIRE. J'envoie la copie recto-verso de la carte de propriétaire avec le n° SIRE. Je joins un chèque de 16 € à l'ordre des Haras Nationaux.
- Inscription d'un équidé d'origine non constatée au SIRE.
Je fais établir un document d'identification par une personne habilitée par les Haras Nationaux. J'adresse le document au SIRE. Je joins un chèque de 52 € à l'ordre des Haras Nationaux.

Mes engagements en concours

- Je fais www.ffe.com ou 3615 FFE rubrique FFE CLUB SIF, pour les concours club & ponam.
- Je fais www.ffecompet.com ou 3615 FFECOMPET pour les concours amateur & pro.
- J'adresse ma demande de participation à la DTN pour les concours FEI. Ensuite, j'effectue mon engagement sur www.ffecompet.com ou sur le minitel 3615 FFECOMPET.

Mes DUC

- Du 1er septembre au 30 octobre 2004, je saisis sur internet les DUC de mes concours prévus du 1er janvier au 30 juin 2005.
- Du 1er mars au 30 avril 2005, je saisis sur internet les DUC de mes concours prévus du 1er juillet au 31 décembre 2005.
- Mon CRE a 15 jours pour valider mes championnats.

Adhésion FFE

CLAF, CLAG, abonnement REF compris. . .	770,00 €
ORAF, ORAG, abonnement REF compris. . .	160,00 €
Organes déconcentrés	1,00 €
REF, abonnement préférentiel adhérent . .	10,00 €

Licences

Licence pratiquant, cavalier né en 1987 & après.	25,00 €
Licence pratiquant, cavalier né en 1986 & avant.	36,00 €
Carte vacances, assurance comprise, l'unité par minitel.	8,00 €
Carte découverte, sans assurance, 10 exemplaires papier.	50,00 €

Assurances & diplômes

RC Propriétaire, 1er équidé.	24,00 €
RC Propriétaire, 2e équidé et suivants. . .	17,50 €
RC Chasse	15,00 €
Validation de Galop par CLAF ou CLAG. . .	0,00 €
Validation de Galop par ORAF ou ORAG. .	8,00 €
Insigne Galop, les 10	25,00 €
Diplôme Poney d'or, d'argent ou de bronze, les 100	80,00 €
Duplicata licence ou diplôme.	8,00 €
Demande de code examinateur.	0,00 €

Information

Abonnement à La REF, licencié	45,00 €
Abonnement à La REF, non licencié	50,00 €
Abonnement à l'Estafette - CNTE.	6,20 €
Abonnement préférentiel à l'Estafette, licenciés FFE	4,50 €
Abonnement préférentiel à l'Estafette, licenciés FFE/TE.	3,10 €
Règlement club & ponam - FFE Club . . .	16,00 €
Abonnement SIF PLUS, toutes opérations par le 3614 FFE et internet	SIF
Règlement Concours amateur & pro . . .	Lavauzelle

Licences compétition

Compétition Pro 1.	460,00 €
Compétition Pro 2.	300,00 €
Compétition Amateur 3	80,00 €
Compétition Amateur 4	60,00 €
Compétition Club.	0,00 €

Enregistrements compétition

Conversion de performances FFE Compet en points Poney SIF, par opération.	32,00 €
Enregistrement d'équidé sur liste SIF	0,00 €
Enregistrement d'équidé sur la liste des chevaux de sport, ordre Haras Nationaux	16,00 €
Enregistrement d'équidé ONC au SIRE, ordre Haras Nationaux	52,00 €

Part fixe FFE sur engagements

Concours SIF

Indiv. Minitel & Internet	3,05 €
Indiv. terrain	9,15 €
Equipe Minitel & Internet	12,20 €
Equipe terrain	36,60 €
Frais de rejet bancaire.	30,00 €

Concours FFE Compet

Minitel & Internet.	4,65 €
Papier.	7,65 €
Rattrapage.	selon prix engagement
Participation par invité de l'organisateur. .	15,00 €
Frais de rejet bancaire.	30,00 €

Passeports FEI

Premier passeport, cheval	198,00 €
Premier passeport, poney	107,00 €
Duplicata.	76,00 €
Revalidation cheval	183,00 €
Revalidation poney.	91,00 €
Changement de propriétaire.	0,00 €
Ajout et changement d'affixe	840,00 €

Cavalcade solognote, stages club, Sologn'Pony, demandez le programme.

Rendez vous estivaux



Photo : Image du jour

Cavalcade solognote

Du 12 au 17 juillet, Véronique Peschard et l'équipe du Parc ont choisi un itinéraire à travers les plus beaux sites et villages au pays des bois et des étangs.

Arrivée au Parc le lundi. Départ de la randonnée mardi pour la 1^{re} étape à Nouan le Fuzelier où vous attend une veillée chants autour du feu de camp. 2^e étape destination Neung sur Beuvron pour la soirée du 14 juillet avec feu d'artifice. Retour au Parc équestre, via Yvoy le Marron, le jeudi soir. Le vendredi est consacré à des jeux et animations au Parc avec la boum en soirée. Ambiance nature garantie. Un plan idéal pour vos cavaliers entre les 2 championnats.

Inscription réservée aux clubs FFE avec

leurs cavaliers, équipés et encadrement. Renseignements : T 02 54 94 46 11 F 02 54 94 46 10. Mèl parc@ffe.com.

Stages

Le Parc est mis à disposition des clubs pour des stages du 26 juillet au 28 août. Pendant 6 jours, du lundi au samedi, venez avec vos cavaliers et équidés profiter des installations. Des ateliers sont proposés, courses ACCAF avec Alain Jouenne, polo avec Pascal Jamet et horse ball avec Christophe Desormeaux à raison d'1 à 2 interventions par stage. Possibilité d'aller à la piscine de Lamotte. Animations proposées pour les veillées : soirée vidéo, loto, boum. Hébergement et restauration sur place. Boxes paillés et granulés fournis. Pour

retirer un dossier d'inscription : contact T 02 54 94 46 11 F 02 54 94 46 10. Mèl parc@ffe.com.

Sologn'pony

Le 5^e Sologn'pony aura lieu du 19 au 22 août au Parc équestre. 5 associations de races, poneys français de selle, new forest, haflinger, welsh et shetlands, présentes pour leur championnat national. A côté de l'élevage, le sport avec la première édition du critérium de France ponam CSO et dressage, épreuves

spéciales qualificatives Generali Open de France 2005 à coefficient 3, (voir Ref 46 p 30), le championnat de France des poneys de sport de 3 ans, championnat national CSO 4, 5 et 6 ans B, critérium CSO des ponettes de France, critérium national des étalons de 7 ans et +, critérium CSO poneys 4, 5 et 6 ans, critérium dressage 4, 5, 6 ans et étalons 7 ans et +. Soirée vente à l'amiable.

Contact ANPFS
T 02 54 83 72 00
F 02 54 83 75 05.

Capacités professionnelles « équitation »

Sessions d'examen au parc équestre fédéral à Lamotte : 15 Juillet capacités 1 et 2. 16 Juillet capacité 3.

Les capacités équestres professionnelles 1 2 et 3 intégrées à la convention collective donnent accès aux différents emplois du secteur et correspondent respectivement pour la capacité 2 et la capacité 3

à l'entrée au BPJEPS et au niveau de sortie du BPJEPS -UC 9-.

Inscription jusqu'au 9 juillet inclus. Pour tous renseignements, programme : T 02 54 94 46 11 de 9 heures à 13 heures et de 14 heures à 18 heures du lundi au vendredi.

Contenu des CEP, différents tests : www.ghn.com.fr

Nouvel avantage licence

Hertz propose aux licenciés FFE 2004 jusqu'à 30% de réduction sur les locations de véhicules tourisme et utilitaires. Avec la carte Hertz/FFE, 10 € de réduction supplémentaire sur véhicules de tourisme et 15 € sur les

utilitaires. Indiquer à la réservation le code de remise : n°CDP : 589868. Pour obtenir la carte Hetz/FFE T 0 826 88 00 87. Locations véhicule tourisme T 0825 30 25 30/01 39 38 37 55. Utilitaires T 0810 347 357.

LA BOUTIQUE DU PONEY

PÉDAGOGIE

DE L'ENFANT AU CAVALIER



DE L'ENFANT AU CAVALIER

Un livre de chevet pour les élèves-moniteurs et animateurs. On vous dit tout sur : l'enfant et l'adolescent (au niveau physiologique, psychomoteur, psychologique, intellectuel, relationnel), la pédagogie directive,

la pédagogie active, l'apprentissage, le rôle de l'enseignant, l'évaluation des galops.

20.00 €

L'EQUITATION PAR LE JEU

L'EQUITATION PAR LE JEU



Un livre indispensable tout moniteur ou animateur poney...

L'introduction permet de prendre conscience de l'importance du jeu dans l'apprentissage et la progression technique de l'enfant. Chaque tranche d'âge (4/6 ans, 6/8 ans, 9/12 ans, plus de 12 ans) est ensuite détaillée pour mieux expliquer les interactions entre modifications morphologiques, intellectuelles et du comportement. 72 jeux

expliqués, qui s'adaptent à plusieurs tranches d'âge et réalisables avec un matériel simple répondent à un ou plusieurs objectifs : techniques, sensoriels, psychomoteurs, intellectuels, sociaux et relationnels. Une grille d'utilisation des fiches de jeux permet une consultation rapide et un emploi optimum. Ce livre vous donnera des bases (observation et de compréhension... Après, c'est à vous de jouer... 22.87 €

DU CAVALIER A L'ENSEIGNANT

Cet ouvrage a été conçu par la Commission Pédagogique du Poney-Club de France avec le même objectif poursuivi dans "De l'enfant au cavalier" : réduire le nombre d'abandons de la pratique de l'équitation en donnant aux enseignants des bases sur la connaissance de l'enfant et la pédagogie. Vendu avec une cassette vidéo, il propose des fiches pédagogiques de mise en situation. Il permet de comprendre le cavalier qui arrive au Poney-Club pour la première fois afin de mieux cerner ses attentes.

28.97 €



L'ECOLE AU PONEY-CLUB

Un guide pédagogique pour les moniteurs et les instituteurs. Une présentation détaillée et complète de 30 séances au Poney-Club. Les séances se découpent chacune en 3 séquences : activité équestre (acquisition de la technique), activité d'éveil, activité avec le maître. Des fiches d'évaluation sont également proposées. Tous les ingrédients sont réunis pour élaborer un projet pédagogique d'exception! 22.87 €

LES VACANCES

connaissance du cheval et du poney



MODÈLE ET ALLURES

Le jugement d'un cheval ou d'un poney est avant tout subjectif. Les concours de modèle et allures sont cependant jugés selon le standard de chaque race. Cet ouvrage donne des connaissances aussi approfondies que possible sur l'hippologie, les usages, les différentes utilisations et sur le langage spécifique au jugement. Ces connaissances fourniront à l'amateur et au professionnel les critères pour un jugement le plus objectif possible.

15.24 €

CULTURE ÉQUESTRE

La "bible" du cavalier, qu'il suive dans toute sa carrière, du galop 1 jusqu'au monitorat. Idéal pour la préparation des Galops, cet ouvrage traite de façon pédagogique et interactive tant l'hippologie la plus complexe que les connaissances essentielles de l'histoire du cheval. Louis Gall, l'auteur, se place comme garant du langage équestre, qui s'est transmis et enrichi au fil des siècles et qui constitue notre patrimoine culturel. Incontournable donc pour devenir un véritable homme de cheval.

19.82 €



PONEY SOLEIL

Ce cahier de première hippologie est unique car il implique le cavalier en herbe par des exercices-jeux. En personnalisant son cahier, il découvre les races, les principales parties du corps, le harnachement, le panseage, le comportement et la nourriture des poneys, les activités du Poney-Club. Indispensable pour les stages et les classes de découverte! 1.20 € à partir de 30 ex.



PONEY VACANCES

Un cahier qui va suivre vos cavaliers pendant leur semaine de stage et qu'ils seront fiers de montrer à leurs parents! 2 pages par jour pour organiser à l'avance la journée du cavalier et pour qu'il rédige jour après jour, ce qu'il a fait, ce qu'il a appris, quel poney il a monté... 70 photos, illustrant les bases de l'hippologie, 6 pages de BD, pour l'occuper pendant son temps libre. 1.20 € à partir de 30 ex.



Voir BON DE COMMANDE au dos

LA BOUTIQUE DU PONEY

BON DE COMMANDE

RÉF.	ARTICLES	PRD.	QTE	TOTAL
PÉDAGOGIE				
L100	De l'enfant au cavalier	20,00 €		
L106	De cavalier à l'enseignant	10,82 €		
L105	L'évaluation par le jeu	22,87 €		
L107	L'évaluation des quatre premiers galops	5,94 €		
L104	Classe de découverte	10,82 €		
L108	L'école au poney-club	22,87 €		
L109	Poney découverte	15,84 €		
DIVERS				
L101	Règlement BAP et APB	0,05 €		
L102	Règlement des concours club et Poney 2000	6,10 €		
L103	Créer un poney-club	15,84 €		
L104	Moïse et alimés	10,82 €		
L105	Culture équestre	0,05 €		
L106	Poney d'Europe	0,05 €		
PONEY SOLEIL				
L110	Poney soleil, à l'unité	0,00 €		
L111	Poney soleil, les 10 exemplaires	10,00 €		
L112	Poney soleil, les 20 exemplaires	32,00 €		
L113	Poney soleil, les 30 exemplaires	36,00 €		
L115	Poney soleil, finité à partir de 30 exemplaires	1,20 €		
PONEY VACANCES				
L130	Poney vacances à l'unité	0,00 €		
L131	Poney vacances les 10 exemplaires	10,00 €		
L132	Poney vacances les 20 exemplaires	32,00 €		
L133	Poney vacances les 30 exemplaires	36,00 €		
L134	Poney vacances à l'unité à partir de 30	1,20 €		
LECTURE ENFANTS				
L114	Blacky, une histoire de poney Shetland, finité	2,20 €		
L120	Blacky, une histoire de poney Shetland, les 20 exempl.	24,30 €		
L136	Iraty, le poney qui danse avec les ours, finité	0,31 €		
L137	Iraty, le poney qui danse avec les ours, les 20 exempl.	40,00 €		
L137	Il s'appellera Fourvoyant, finité	0,31 €		
L138	Il s'appellera Fourvoyant, les 20 exemplaires	40,00 €		
L138	Jean-Cyr, jardinier de Camargue, finité	0,31 €		
L140	Jean-Cyr, jardinier de Camargue, les 20 exemplaires	40,00 €		
L127	Lolotte et Adille, finité	0,31 €		
L128	Lolotte et Adille, les 20 exemplaires	40,00 €		
L121	Un cheval pour Sandy	5,95 €		
PROMOTION CLUBS				
BD02	100 invitations Baptême Poney	0,50 €		
BD03	100 diplômes Baptême Poney	17,00 €		
BD06	Affiches : le poney, le cheval et les autres, le 50	10,00 €		
BD07	Affiches : le poney, le cheval et les autres, le 100	34,00 €		
BD08	Affiches : Concours poney, les 50	10,00 €		
BD09	Affiches : Concours poney, les 100	34,00 €		
LES KITS				
KIT BAP	LE KIT DE PRÉPARATION AU BAP - Règlement BAP, Du cavalier au cavalier, L'évaluation par le jeu, L'école au Poney-Club, Evaluation des quatre premiers galops, Moïse et alimés, en cadeau : Poney d'Europe	75,00 €		
L130	LE KIT HISTOIRES DE PONEY - Blacky, Iraty, Fourvoyant, Jean-Cyr, en cadeau : Lolotte et Adille	10,00 €		
FRAIS D'EXPEDITION* (hors TVA)				
D101	COLLECO	4,00 €	1	
D102	COLISIMO (48 lettres)	7,00 €		

TOTAL DE LA COMMANDE

A renvoyer avec votre règlement à :
L'Écho des poneys, Gélasse, 77370 Fontainebleau

Votre nom Prénom

Adresse

Cod. Postal Ville

Tél.

Je joins mon règlement : ☐ par chèque ☐ par carte bancaire :

Libre de validité : ☐ Signature :

(*Frais Expédition Braquer /Don Tax : non compris)

ANIMEZ VOS STAGES D'ÉTÉ, AVEC...



Poney Soleil

Coline, François et Pauline entraînent vos jeunes cavaliers dans une éblouissante leçon d'hippologie, très abondamment illustrée. Au "programme" : les principales parties du corps, le harnachement, le pied, le passage, la nomenclature, le comportement, la famille poney et les activités, suivies de plusieurs jeux qui ont rapport avec les photos couleurs des races et robes de poneys...

➤ Poney Soleil

Un cahier de première hippologie et d'exercices jeux, pour les sages et les sages au club.

- L110. À l'unité, 3 €
- L111. Les 10 exemplaires, 19 €
- L112. Les 20 exemplaires, 32 €
- L113. Les 30 exemplaires, 36 €
- L115. À l'unité, à partir de 30 exemplaires, 1,20 €



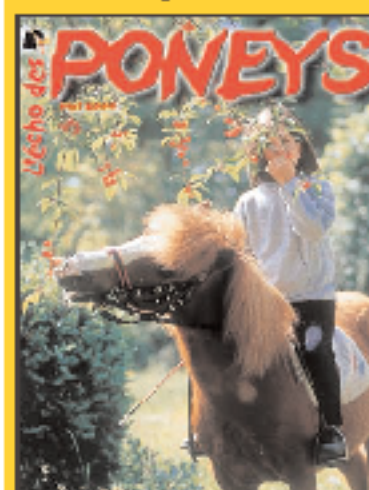
Poney Vacances

Un cahier qui va suivre vos cavaliers pendant leur semaine de stage et qu'ils auront fière de montrer à leurs parents ! 2 pages par jour pour organiser à l'avance la journée du cavalier et pour qu'il rédige jour après jour, ce qu'il a appris, quel poney il a monté... 70 photos, illustrant les bases de l'hippologie, 6 pages de BD, pour l'occuper pendant son temps libre.

➤ Poney Vacances. Un cahier pour faire suivre ce qu'il a fait pendant un stage de fin d'été au samedi...

- L130. À l'unité, 3 €
- L131. Les 10 exemplaires, 19 €
- L132. Les 20 exemplaires, 32 €
- L133. Les 30 exemplaires, 36 €
- L134. À l'unité, à partir de 30 exemplaires, 1,20 €

Et toujours l'abonnement à



L'écho des poneys

avec en cadeau 1 montre poney

Abonnement 1 an : 45 € - 11 numéros

Abonnement 2 ans : 80 € - 22 numéros

Trophée Generali de l'innovation pédagogique

Le Trophée FFE Generali de l'innovation pédagogique 2004 a pour thème l'équitation d'extérieur. Les prix de la seconde édition seront remis à l'occasion du Salon du Cheval de Paris en décembre prochain. A vos projets !

Candidatures

Les clubs adhérents FFE peuvent présenter toute initiative pour inciter leurs cavaliers à pratiquer l'équitation d'extérieur. Le dossier de candidature est disponible sur le site internet www.ffe.com / Infos / Formation / Professionnelle et peut être obtenu sur

le stand FFE pendant le Generali Open de France ou auprès de FFE Club. Le dossier comporte le descriptif de l'initiative, l'argumentaire en faveur de l'innovation pédagogique, les dispositions mises en œuvre pour la sécurité et les éléments d'appréciation de l'impact de l'initiative. Il peut comporter tout élément permettant d'apprécier les atouts du projet : photos, vidéo, fiches pédagogiques, témoignages, statistiques...

Critères

Les projets proposeront une équitation d'extérieur permet-

tant d'attirer de nouveaux publics ou de fidéliser des publics déjà pratiquants. Le jury valorisera les projets novateurs, les initiatives transposables dans d'autres clubs et les projets attractifs réalisés dans de bonnes conditions de sécurité. La qualité de la présentation du dossier n'interviendra que par sa capacité à mettre en valeur le projet.

Jury

Le jury se réunira fin octobre. Il comportera les 3 lauréats 2003, Suresnes, Laizé et La Forêt de Moulières. Il sélectionnera les dix réalisations les plus

significatives. Chacune fera l'objet d'un reportage dans la REF. Un vote en novembre parmi la liste des nominés désignera les vainqueurs.

Prix

Les dix réalisations primées seront dotées de prix par FFE Club et Generali. Les lauréats sont membres du jury l'année qui suit leur nomination. - D Lambert et I Ferté.

Dossier adultes

L'ouvrage *De l'adulte au cavalier*, travail de la commission pédagogique fédérale sortira en septembre. Bon de commande dans la REF.

Opération Carrefour FFE : Une équipe d'enfer



En 2003, l'équitation était aux côtés du football, du judo et de la gymnastique. En 2004, l'équitation et le football sont associés à l'escrime, au basket-ball et au handball.

La FFE s'associe à Carrefour pour son opération de rentrée dans les clubs, Une équipe d'enfer.

Une équipe d'enfer a pour objectif de per-

mettre aux jeunes de découvrir un sport grâce à une séance d'initiation dans les clubs des fédérations partenaires de l'opération.

Le catalogue Carrefour distribué en août dans 18 millions de boîtes aux lettres réserve une page à l'opération. Du 17 au 28 août, 216

magasins Carrefour distribueront 550 000 bulletins de participation pour notamment une séance découverte.

CANDIDATURE A L'OPERATION VIVRE L'ESPRIT D'EQUIPE

Je souhaite participer à l'opération de rentrée FFE Carrefour

Code adhérent FFE : Site internet du club.....

Nom du Club : Dirigeant

Adresse :

CP : Ville :

Tél. : e-mail.....

Date..... Signature

A RENVoyer AVANT LE 16 AOUT 2004

A FFE Club Parc Equestre 41600 Lamotte Mail : club@ffe.com Fax 02 54 94 46 47



Accueil et séjours de mineurs avec ou sans hébergement : quelles règles ?

Vous souhaitez développer des activités de stages équestres à la journée ou d'hébergement avec pratique intensive de l'équitation. Rappel des principales règles déclaratives ou non pour ces activités et positionnement des choix de gestion des personnels qui encadrent les mineurs .



Photo : FM

A retenir : les accueils et hébergements hors du champ réglementaire ne sont pas concernés par les obligations

déclaratives et par les normes d'encadrement. Ces activités peuvent faire l'objet de demandes de renseignements

de la part de l'autorité administrative et doivent s'inspirer des normes réglementaires pour les accueils et séjours déclarés.

	Centre de Loisir sans Hébergement	Centre de vacances	Stage équestre sans nuitée	Placement de vacances équestres
Définition	Accueil collectif de 8 à 300 mineurs sans nuitée pendant au moins 15 jours par an	Accueil collectif avec hébergement d'au moins 12 mineurs ET pendant plus de 5 nuits consécutives	Accueil collectif avec pour activité l'enseignement de l'équitation, sans nuitée	Hébergement familial jusqu'à 11 mineurs et 5 nuits consécutives au plus
Obligation de déclaration	A la DDJS : -2 mois avant le début de la période d'accueil -Complément d'information 8 jours avant la date d'accueil		Aucune	
Conditions d'encadrement hors équitation	-Directeur BAFA - ou diplôme équivalent ex : BEES 2 ^o degré, parfois inclus dans les quotas d'encadrement- -Accueil de mineurs de 6 ans et + : 1 animateur pour 12 maximum - Accueil de mineurs de - de 6 ans : 1 animateur pour 8 maximum		Obligation de moyens et de sécurité	
Convention collective et des charges sociales	CCN de l'animation socio-culturelle par option spéciale en gestion - A Cheval N°486 avril 2004 - salaire et charges sociales forfaitaires		CCN du personnel des centres équestres. Charges en fonction de la nature du contrat de travail	
Condition d'encadrement des activités équitation	Arrêté du 20-06-03, annexe 6 Découverte de l'équitation jusqu'à promenade au pas en lieu clos : BAFA ou titres encadrement équestre. 8 mineurs maximum par encadrant. Apprentissage en lieu clos : BAP, BAPAAT, BEES, AQA poney. 8 mineurs au maximum pour un encadrant dans le cadre de l'apprentissage poney. Promenade et randonnée : ATE, BAPAAT, GTE, BEES, AQA tourisme équestre et attelage		Conditions habituelles en fonction de chaque titre ou diplôme. Arrêté du 26 mai 1997 modifiant l'arrêté du 4 mai 1995. Rappels : - le BAPAAT est limité à 8 enfants en lieu clos et 15 personnes en extérieur. - BAP et BAPAAT animent sous couvert d'un BEES.	

Pour tout complément d'information : sur les conditions d'encadrement, de déclaration, etc. des accueils et séjours déclarés : www.jeunesse-sports.gouv.fr ou la DRJS de votre région. Sur l'embauche

et la gestion du personnel : GHN T 02 54 83 02 02 www.ghn.com.fr



Type de véhicule	Montant autorisé par km
Automobile	0,269 euros
Véломoteurs, scooters, motos	0,103 euros

Bénévoles / association : + de 3 % réduction d'impôt

Les frais de route des bénévoles d'une association peuvent faire l'objet d'une réduction d'impôts sur la déclaration annuelle des revenus n°2042, le forfait applicable a fait l'objet d'une augmentation de + de 3 %.

Conditions : Les frais doivent être engagés dans l'intérêt de l'association et ne doivent pas être remboursés par l'association.

Montant forfaitaire : ce montant est applicable quel que soit le type de véhicule, sa puissance, le carburant utilisé ou le nom-

bre de kilomètres parcourus.

Montant réel : le bénévole peut retenir, sur justificatif, une assiette supérieure pour le calcul de la réduction d'impôts.

Référence : *instruction du 29 octobre 2001*

Abattement sur vos bénéfices 2004 : mesure exceptionnelle

Le nouveau Centre de Gestion des Professionnels du Cheval, CGPC, propose ses services à tous les entrepreneurs équestres, soumis jusqu'en 2003 à l'imposition au régime des Bénéfices Non Commerciaux, BNC, et des

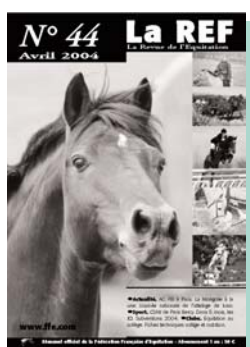
Bénéfices Industriels et Commerciaux, BIC, et qui sont soumis depuis le 1er Janvier 2004 au régime des Bénéfices Agricoles. Pour bénéficier notamment d'un abattement de 20 % sur vos bénéfices 2004, la règle « habituelle » précise que vous deviez adhérer à un centre de gestion avant le 31 Mars 2004.

Le CGPC, après concertation avec les services fiscaux, vient d'obtenir une réponse fondée sur la documentation de base DB 5-J.311. Afin de bénéficier des allègements, vous devez adhérer à l'organisme qualifié dans un délai de trois mois suivant la date à laquelle vous avez été informé du nouveau dispositif fiscal, soit par votre

association ou centre de gestion précédent lorsque c'est celui-ci qui vous en informe, soit par l'administration. Le même délai est applicable lorsque vous découvrez vous-même le nouveau dispositif.

En pratique, votre abattement de 20% notamment ne sera pas remis en cause si vous avez été adhérent d'un organisme agréé tout au long de l'année 2004 « Afin de bénéficier des avantages liés à l'adhésion à un organisme agréé au titre des revenus 2004, les professionnels justifieront d'une adhésion annuelle continue en produisant si nécessaire plusieurs attestations. »

Contact : CGPC
T 01 46 21 39 70
de 14H à 18H.



Abonnement à la REF

- L'info à la source
- Les innovations pédagogiques
- La vie du sport
- Les calendriers et les règlements
- Toutes les références du monde équestre

Nom Prénom

Adresse

☐ Plein tarif 50 €

☐ Tarif préférentiel licencié 45 €, numéro de licence 2004 obligatoire

Chèque à l'ordre de FFE. A retourner à SIF 14490 Litteau

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Certification : 20 centres équestres engagés

Au 31 mai, 20 établissements équestres dont 15 normands soutenus par le CRE suite à un appel à candidature se sont engagés dans la phase expérimentale de certification des établissements équestres conduite par le CNEFE. Etat des lieux.

Phase expérimentale

Établissements

Pour que celui ci soit parfaitement adapté aux besoins des petites et des grandes structures le panel d'établissements, tous volontaires, comprend des structures allant de 50 à 0 salariés. Un CD rom et un manuel comprenant le cahier des charges, les propositions de moyens à mettre en œuvre, les conditions d'audit et les outils d'évaluation ont été remis et commentés à tous les candidats à certification lors d'une réunion de travail le 24 mai.

Calendrier

Fin juin, un petit établissement et un gros établissement qui auront fait le travail pour répondre aux exigences du référentiel se prêtent à un audit à blanc conduit par la Société Générale de Surveillance. L'objectif de cette journée de travail à

laquelle sont invités tous les candidats à la certification, un représentant du GHN, de la FIVAL, consiste à accorder entre le CNEFE et SGS les modalités d'audits, à relever d'éventuelles propositions de modification du référentiel, à harmoniser dans toute la mesure du possible un certain nombre de moyens à mettre en œuvre. Fin septembre, 2 autres établissements se prêteront à la même expérience. Fin octobre, tous les audits à blanc seront terminés. Fin novembre, une réunion plénière permettra de faire une synthèse générale pour aboutir à une rédaction consensuelle des caractéristiques, des moyens à mettre en œuvre et des modalités d'audit. Le CNEFE disposera ainsi de tous les éléments pour généraliser l'offre de certification aux EFE qui le souhaitent partout en France. Fin avril marquera la



Shuc de Caen

conclusion de cette phase expérimentale avec un point d'étape historique pour notre activité : l'entrée sur le marché de l'équitation des premiers centres équestres certifiés.

Témoignages

Un petit, un grand

Séverine et Samuel Gourmaux sont BE1. Ils dirigent depuis le 1er juillet 1999 le Haras de la Chéchinère, établissement professionnel, qui regroupe un cheval club -10 chevaux de club et 10 chevaux de propriétaires - et un poney club avec 30 poneys de club et 10 poneys de propriétaires. Ils s'appuient sur 2 apprentis, un stagiaire et Françoise Gourmaux, la maman de Samuel qui a en charge l'administration, la comptabilité et... le dossier certification.

Emilie Pérou est depuis 15 ans responsable du PC de la SHUC de Caen. Elle est missionnée par la SHUC pour « piloter » la mise en place de la certification au sein de l'établissement. La SHUC est une association de référence en Normandie : 56 années d'existence, une belle installation, 25 chevaux de club, 25 chevaux de propriétaires, 30 poneys. En plus d'Emilie et de son comité, la SHUC s'appuie sur Eric Chaudet, instructeur responsable du Cheval Club et sur 7 autres salariés.

Quelle raison vous amène à prendre en main le dossier certification dans votre centre équestre ?

Françoise Gourmaux, La Chéchinère : Mon fils et ma belle-fille sont sur le terrain. Cette responsabilité technique et pédagogique leur prend la plus grosse partie de

leur temps. Je les soutiens en prenant en charge l'administration et la comptabilité de l'établissement. Le dossier certification implique un travail administratif, donc je m'investis...

Emilie Pérou, la SHUC : Je suis responsable du poney club, mais j'ai également en charge les dossiers administratifs. En plus, ça m'intéresse particulièrement. La qualité a toujours été un objectif pour la SHUC. Le comité a très rapidement pris la décision d'aller vers la certification.

Si vous allez vers la certification c'est que vous avez des attentes. Lesquelles ?

FG : Tous les mois, nous voyons des nouveaux clubs s'installer. Tout le monde peut s'installer, sans réelles contraintes au plan de la qualité. Dans ce contexte, aller vers la qualité est impératif. C'est offrir au consommateur la possibilité d'être satisfait. C'est permettre à notre établissement de grandir et de prospérer. Pour nos enfants qui le dirigent, c'est instituer l'obligation de se remettre en cause, d'écouter et de travailler dans de bonnes conditions de sécurité, d'hygiène et de propreté, d'apporter le service attendu.



La Chéchinère

Pour les jeunes qui travaillent avec eux et qui entrent dans le métier c'est de la valeur ajoutée.

EP : C'est, je le crois, un bon moyen pour prendre du recul, pour donner du sens à notre métier. C'est mettre le doigt sur des dysfonctionnements que l'on ne voit plus. C'est un investissement pour l'avenir car le consommateur est de plus en plus exigeant et il exigera de plus en plus des garanties. C'est également un moyen pour réinvestir toute l'équipe du centre équestre, pour ramener les acteurs du centre sur des missions plus que sur des fonctions.

Concernant la certification, où en êtes vous et que pensez vous du référentiel Qualicert ?

FG : Dès que nous

avons reçu le CD rom du CNEFE, nous nous mettons en route. Toutefois, nous ne demanderons un audit à blanc que vers la fin du mois de septembre car en juillet et août nous avons une grosse activité stage. Les exigences du référentiel nous semblent accessibles et justifiées.

EP : J'ai fini l'évaluation de la SHUC. Le travail à faire est listé et programmé. Il y a principalement à faire adhérer toute notre équipe, à former le personnel et là vous pouvez compter sur moi : je suis perfectionniste. Sur le référentiel, il y des points à revoir, à préciser, et à simplifier.

www.cnefe.com

Toutes les EFE, l'actualité du monde équestre, le dossier d'adhésion.

Le portail grand public et professionnel.

Adhésion

Vous désirez rejoindre les Ecoles Françaises d'Équitation ? Contactez nous :

T 02 54 94 46 14 F 02 54 94 46 18
mél cnefe@ffe.com

Important : utilisation de la marque déposée « Ecole Française d'Équitation »

Seuls les établissements adhérents au CNEFE et agréés par lui peuvent utiliser l'appellation « Ecole Française d'Équitation » et la signalétique correspondante.

Départements Régions	Total Général							Dont CCE					Dont Dressage					Dont CSO							
	Conc.	Epr.	Engagements			Gains		Conc.	Epr.	Engagements		Gains		Conc.	Epr.	Engagements		Gains		Conc.	Epr.	Engagements		Gains	
	Nb	Nb	Rang	Nb	Ev° 2002	Rang	Montant €	Nb	Nb	Nb	Ev° 2002	Montant €	Nb	Nb	Nb	Ev° 2002	Montant €	Nb	Nb	Nb	Ev° 2002	Montant €			
67 Bas Rhin	46	327	15	11 381	-2%	29	126 555	3	16	130	-15%	3 140	9	88	554	-12%	5 699	27	198	10 606	-1%	110 593			
68 Haut Rhin	17	96	69	2 588	-20%	72	29 828	3	16	136	-46%	3 247	4	30	173	62%	2 135	8	48	2 270	-21%	24 446			
Total Alsace	63	423		13 969	-6%		156 383	6	32	266	-35%	6 387	13	118	727	-2%	7 834	35	246	12 876	-6%	135 039			
24 Dordogne	33	188	33	6 976	18%	44	87 115	2	19	567	-30%	13 521	0	0	0		0	24	154	6 103	26%	68 722			
33 Gironde	69	367	6	18 298	6%	4	339 880	2	9	328	-45%	3 355	6	35	303	31%	3 985	57	319	17 470	7%	332 540			
40 Landes	21	140	51	4 212	-1%	39	93 636	8	54	1 918	0%	76 224	3	26	289	95%	2 320	10	60	2 005	-9%	15 092			
47 Lot-et-Garonne	14	80	55	4 004	22%	51	67 643	2	10	354	62%	4 012	1	6	133	5%	927	10	63	3 491	19%	62 704			
64 Pyrénées-Atlantiques	20	138	61	3 466	-16%	59	47 475	3	7	289	34%	19 618	3	49	570	0%	10 629	13	81	2 590	-23%	17 228			
Total Aquitaine	157	913		36 956	+6%		635 749	17	99	3 456	-8%	116 730	13	116	1 295	+20%	17 861	114	677	31 659	+7%	496 286			
03 Allier	28	194	25	8 402	18%	27	142 164	6	42	1 003	2%	25 703	1	10	163	-35%	1 495	16	130	6 992	24%	108 183			
15 Cantal	13	110	62	2 981	-1%	66	41 794	2	9	74		1 514	2	23	124	188%	2 280	8	78	2 783	-6%	38 000			
43 Haute Loire	4	19	82	820	-32%	86	8 149	0	0	0		0	0	0	0		0	3	18	815	-32%	8 149			
63 Puy-de-Dôme	16	97	58	3 832	0%	60	46 624	0	0	0		0	2	9	108	3%	795	10	84	3 682	-1%	45 829			
Total Auvergne	61	420		16 035	+6%		238 731	8	51	1 077	+10%	27 217	5	42	395	-1%	4 570	37	310	14 272	+5%	200 161			
21 Côte-d'Or	42	266	18	10 528	-3%	17	195 598	6	27	736	65%	65 874	3	31	162	-28%	1 649	31	206	9 598	-5%	128 075			
58 Nièvre	2	2	93	82	-93%	0	0	0	0	0	-100%	0	0	0	0		0	0	0	0	-100%	0			
71 Saône-et-Loire	37	192	30	7 410	11%	24	158 380	1	8	104	-82%	1 967	5	25	254	195%	2 366	22	146	6 946	16%	152 991			
89 Yonne	9	66	67	2 710	1%	75	26 082	1	4	66		1 463	1	14	129	-8%	2 493	6	47	2 505	-1%	22 126			
Total Bourgogne	90	526		20 730	-3%		380 060	8	39	906	-43%	69 304	9	70	545	+21%	6 508	59	399	19 049	-1%	303 192			
22 Côtes-d'Armor	29	201	24	8 404	21%	40	93 082	2	16	203	18%	3 930	2	12	172	2%	1 836	21	156	7 960	21%	83 661			
29 Finistère	38	185	26	8 055	-16%	42	91 316	0	0	0		0	3	6	73	18%	314	25	162	7 539	-16%	81 877			
35 Ille-et-Vilaine	44	281	12	12 702	1%	13	228 827	2	12	289	6%	4 136	7	46	484	0%	5 571	32	208	11 709	0%	199 669			
56 Morbihan	43	297	11	13 113	11%	8	270 461	4	20	322	-2%	5 006	6	34	485	-11%	4 376	28	238	12 160	12%	261 079			
Total Bretagne	154	964		42 274	+3%		683 686	8	48	814	+5%	13 072	18	98	1 214	-3%	12 097	106	764	39 368	+3%	626 286			
18 Cher	18	135	47	4 928	-2%	48	74 141	1	7	139	12%	2 779	2	31	504	34%	24 794	15	97	4 285	-6%	46 568			
28 Eure-et-Loir	13	78	73	2 086	-7%	77	24 730	3	12	213	-28%	3 970	3	31	571	7%	9 462	5	33	1 273	-10%	11 298			
36 Indre	12	86	57	3 878	-10%	57	50 192	1	6	134	-28%	10 414	1	7	114	-37%	2 781	10	73	3 630	-8%	36 997			
37 Indre-et-Loire	21	171	20	9 723	8%	20	178 942	0	0	0		0	1	6	58		594	19	156	9 624	7%	174 188			
41 Loir-et-Cher	4	29	87	490	-15%	83	13 503	1	4	85		1 430	0	0	0	-100%	0	2	16	329	108%	6 088			
45 Loiret	23	192	32	7 098	-2%	31	106 828	4	18	465	36%	29 245	0	0	0	-100%	0	17	170	6 594	-1%	71 595			
Total Centre Val de Loire	91	691		28 203	-1%		448 336	10	47	1 036	+9%	47 838	7	75	1 247	-13%	37 631	68	545	25 735	+0%	346 734			
08 Ardennes	5	25	83	784	-45%	87	6 522	1	4	45	13%	842	1	3	36	-16%	179	3	18	703	-47%	5 501			
10 Aube	13	104	43	5 690	-6%	56	51 888	0	0	0		0	0	0	0		0	13	104	5 690	-6%	51 888			
51 Marne	21	125	44	5 292	17%	54	64 063	6	34	650	23%	22 453	2	13	86		710	13	78	4 556	14%	40 900			
52 Haute Marne	4	35	77	1 607	13%	78	24 587	0	0	0		0	0	0	0		0	4	35	1 607	13%	24 587			
Total Champagne Ard.	43	289		13 373	-0%		147 060	7	38	695	+23%	23 295	3	16	122	+184%	889	33	235	12 556	-2%	122 876			
20 Corse	24	128	75	1 844	+70%	68	39 161	0	0	0		0	4	24	89	+324%	818	13	97	1 620	+64%	30 043			
06 Alpes-Maritimes	23	175	23	8 923	-1%	26	150 065	1	3	35		819	5	33	344	17%	5 625	17	139	8 544	-2%	143 621			
83 Var	16	91	52	4 172	-13%	50	71 527	0	0	0		0	4	19	316	-14%	3 569	9	62	3 816	-13%	65 579			
Total Côte d'Azur	39	266		13 095	-5%		221 592	1	3	35		819	9	52	660	-0%	9 194	26	201	12 360	-6%	209 200			
25 Doubs	11	77	64	2 874	-13%	62	44 715	2	15	194	46%	7 776	1	5	36	-76%	354	7	51	2 636	-13%	35 721			
39 Jura	22	112	46	5 226	5%	49	74 133	2	16	308	139%	5 582	0	0	0		0	18	94	4 909	1%	68 551			
70 Haute Saône	8	38	76	1 636	-12%	64	43 159	0	0	0		0	0	0	0		0	7	37	1 629	-11%	43 159			
90 Territoire de Belfort	6	34	85	704	-25%	89	5 626	0	0	0		0	3	19	127	17%	1 033	3	15	577	-30%	4 593			
Total Franche Comté	47	261		10 440	-6%		167 633	4	31	502	+92%	13 358	4	24	163	-38%	1 387	35	197	9 751	-7%	152 024			
75 Paris	14	91	56	3 954	27%	25	154 199	0	0	0		0	6	36	617	-20%	29 103	8	55	3 337	42%	125 096			
77 Seine-et-Marne	89	591	1	29 348	15%	2	464 721	3	13	669	136%	38 070	10	105	1 787	1%	37 870	73	460	26 860	15%	386 511			
78 Yvelines	45	327	4	19 250	-1%	7	276 966	5	30	1 063	19%	34 870	4	20	447	-27%	3 242	35	276	17 663	-1%	235 474			
91 Essonne	37	311	9	13 790	-11%	19	183 340	3	24	913	-5%	11 394	4	35	824	21%	15 715	30	252	12 053	-13%	156 231			
92 Hauts-de-Seine	22	111	50	4 242	-21%	18	191 121	6	25	955	6%	38 781	5	39	872	-32%	18 429	10	47	2 415	-25%	133 911			
93 Seine Saint-Denis	6	20	88	474	-4%	71	30 095	3	12	272	-7%	4 080	0	0	0		0	3	8	202	0%	26 015			
94 Val de Marne	2	10	89	469	-79%	73	28 779	0	0	0		0	0	0	0		0	2	10	469	-79%	28 779			
95 Val d'Oise																									

Départements Régions	Total Général							Dont CCE					Dont Dressage					Dont CSO							
	Conc.	Epr.	Engagements			Gains		Conc.	Epr.	Engagements		Gains		Conc.	Epr.	Engagements		Gains		Conc.	Epr.	Engagements		Gains	
	Nb	Nb	Rang	Nb	Ev° 2002	Rang	Montant €	Nb	Nb	Nb	Ev° 2002	Montant €	Nb	Nb	Nb	Ev° 2002	Montant €	Nb	Nb	Nb	Nb	Nb	Ev° 2002	Montant €	
19 Corrèze	18	117	59	3 557	-6%	30	115 338	2	12	334	-21%	27 594	3	34	515	-23%	16 242	11	61	2 667	0%	67 063			
23 Creuse	3	17	92	141	-75%	88	6 296	0	0	0		0	0	0	0	-100%	0	2	8	107	-77%	2 070			
87 Haute Vienne	24	195	31	7 243	-12%	41	91 908	3	15	211	-4%	8 267	4	32	270	-24%	4 039	17	148	6 762	-11%	79 602			
Total Limousin	45	329		10 941	-13%		213 542	5	27	545	-16%	35 861	7	66	785	-27%	20 281	30	217	9 536	-11%	148 735			
54 Meurthe-et-Moselle	30	290	14	11 876	35%	22	165 430	2	12	100	144%	1 825	5	87	609	12%	7 836	22	190	11 155	36%	155 769			
55 Meuse	1	1	95	6	-74%	94	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0		0		0	
57 Moselle	18	162	29	7 538	-19%	32	100 932	2	12	42	-55%	1 200	0	0	0	-100%	0	16	150	7 496	-18%	99 732			
88 Vosges	21	120	66	2 725	-37%	46	75 565	3	10	72	148%	30 283	3	36	199	-22%	2 213	11	65	2 404	-40%	41 691			
Total Lorraine	70	573		22 145	-1%		341 927	7	34	214	+30%	33 308	8	123	808	-4%	10 049	49	405	21 055	-1%	297 192			
09 Ariège	3	37	74	1 932	-17%	76	25 583	0	0	0		0	0	0	0		0	3	37	1 932	-17%	25 583			
12 Aveyron	12	88	68	2 592	35%	53	65 199	2	13	406	-1%	10 901	1	12	62		707	5	51	2 044	40%	50 739			
31 Haute Garonne	26	153	22	9 578	1%	43	89 520	1	9	332	31%	4 348	3	18	277	-4%	2 034	21	125	8 938	0%	83 138			
32 Gers	12	57	70	2 429	-12%	79	23 141	0	0	0		0	1	5	33	-63%	240	9	50	2 317	-13%	22 901			
46 Lot	8	35	78	1 584	4%	81	17 507	0	0	0		0	0	0	0		0	4	31	1 428	2%	17 507			
65 Hautes Pyrénées	13	118	48	4 678	54%	55	58 832	0	0	0		0	2	34	319	73%	8 360	10	83	4 347	59%	50 472			
81 Tarn	16	64	81	968	-60%	85	11 298	2	9	296	-55%	6 279	5	42	287	-15%	3 007	3	7	243	-82%	2 012			
82 Tarn-et-Garonne	16	115	39	6 076	-12%	52	67 386	0	0	0		0	0	0	0		0	12	103	5 941	-12%	63 716			
Total Midi-Pyrénées	106	667		29 837	-2%		358 466	5	31	1 034	-21%	21 528	12	111	978	+9%	14 348	67	487	27 190	-1%	316 068			
59 Nord	74	457	5	18 514	-4%	14	221 161	4	28	169	7%	5 137	7	46	440	-11%	4 371	57	350	17 822	-4%	209 626			
62 Pas-de-Calais	63	302	16	10 702	-9%	15	218 361	0	0	0		0	7	73	894	70%	26 846	49	212	9 701	-13%	187 341			
Total Nord	137	759		29 216	-6%		439 522	4	28	169	+7%	5 137	14	119	1 334	+31%	31 217	106	562	27 523	-8%	396 967			
14 Calvados	23	237	8	14 082	-6%	5	317 558	0	0	0		0	0	0	0		0	20	233	14 054	-6%	315 630			
27 Eure	20	172	21	9 692	-11%	16	196 301	0	0	0		0	3	28	290	-31%	4 409	14	133	9 291	-10%	185 731			
50 Manche	84	571	2	24 530	12%	1	671 796	9	43	608	-25%	26 356	1	15	293	4%	20 254	74	513	23 629	14%	625 186			
61 Orne	31	219	45	5 286	14%	33	98 863	3	23	436	23%	14 290	4	47	764	25%	25 711	17	103	3 891	9%	50 985			
76 Seine-Maritime	58	435	7	16 870	4%	10	255 226	3	20	301	-16%	4 745	5	51	398	-34%	5 538	47	345	16 097	6%	239 690			
Total Normandie	216	1 634		70 460	+3%		1 539 744	15	86	1 345	-12%	45 391	13	141	1 745	-9%	55 912	172	1 327	66 962	+3%	1 417 222			
44 Loire-Atlantique	47	362	13	12 163	11%	6	315 707	0	0	0		0	5	71	874	13%	35 885	38	286	11 246	11%	269 622			
49 Maine-et-Loire	47	276	27	7 895	1%	11	241 318	11	49	1 509	-1%	114 935	13	83	1 356	77%	47 814	18	141	4 982	-9%	78 569			
53 Mayenne	10	76	65	2 815	2%	69	38 392	0	0	0	-100%	0	1	11	205	60%	2 126	9	65	2 610	4%	36 266			
72 Sarthe	43	568	3	24 230	-20%	3	360 636	9	59	1 541	-4%	29 003	0	0	0		0	33	508	22 680	-21%	331 633			
85 Vendée	26	168	36	6 738	-4%	38	94 713	7	31	635	-11%	24 214	4	15	199	58%	1 546	15	122	5 904	-4%	68 953			
Total Pays de Loire	173	1 450		53 841	-8%		1 050 766	27	139	3 685	-7%	168 152	23	180	2 634	+47%	87 371	113	1 122	47 422	-10%	785 043			
02 Aisne	25	133	49	4 594	-2%	63	44 042	2	12	117	-54%	1 822	2	13	153	-29%	1 473	16	98	4 298	4%	40 747			
60 Oise	46	271	10	13 773	-17%	9	256 172	3	9	169	-4%	18 735	1	4	93	15%	1 050	35	226	13 391	-17%	224 419			
80 Somme	13	74	71	2 342	-27%	70	32 302	2	7	87	123%	1 647	1	4	78	-19%	704	8	57	2 175	-29%	29 951			
Total Picardie	84	478		20 709	-16%		332 516	7	28	373	-20%	22 204	4	21	324	-18%	3 227	59	381	19 864	-15%	295 117			
16 Charente	27	153	40	6 059	11%	34	98 599	4	22	605	39%	16 572	3	13	207	30%	2 118	19	117	5 235	8%	79 909			
17 Charente-Maritime	32	196	35	6 791	-3%	28	130 024	1	3	82	-52%	944	8	50	392	65%	3 906	21	133	6 263	-4%	120 105			
79 Deux Sèvres	11	64	63	2 966	-19%	74	28 299	1	4	50		781	1	4	72	-46%	634	8	55	2 838	-19%	26 884			
86 Vienne	11	57	79	1 312	-35%	82	14 153	2	8	117	-20%	1 711	0	0	0		0	8	40	1 194	-36%	12 442			
Total Poitou Charentes	81	470		17 128	-5%		271 075	8	37	854	+13%	20 008	12	67	671	+27%	6 658	56	345	15 530	-7%	239 340			
04 Alpes de Haute Prov.	2	2	94	27		93	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0		0		0	
05 Hautes Alpes	5	15	91	229	16%	91	2 264	2	12	119	102%	2 264	0	0	0		0	0	0	0		0		0	
13 Bouches-du-Rhône	44	282	17	10 667	-14%	23	159 454	3	12	300	525%	3 637	9	87	1 345	14%	21 920	29	174	8 901	-20%	123 469			
84 Vaucluse	14	63	72	2 088	7%	65	42 310	5	16	377	-4%	15 975	1	5	107		1 225	4	31	1 539	3%	22 507			
Total Provence	65	362		13 011	-11%		204 028	10	40	796	+59%	21 876	10	92	1 452	+23%	23 145	33	205	10 440	-17%	145 976			
01 Ain	31	228	19	10 493	16%	21	166 512	1	12	431	7%	11 020	3	31	433	73%	6 446	26	173	9 585	15%	140 158			
07 Ardèche	4	26	84	778	154%	84	12 370	0	0	0		0	0	0	0	-100%	0	3	25	759	230%	12 370			
26 Drôme	17	133	54	4 021	-7%	67	39 653	2	16	426	88%	6 331	3	31	228	58%	3 403	11	85	3 346	-15%	29 919			
38 Isère	32	197	28	7 820	-15%	47	75 495	1	8	135	16%	2 556	3	33	325	-24%	4 472	24	131	7 289	-16%	64 706			
42 Loire	22	149	37	6 641	-12%	45	76 438	0	0	0	-100%	0	2	19	184	-14%	4 224	18	128	6 427	-11%	72 214			
69 Rhône	20	110	53	4 152	-28%	35	96 075	0	0	0		0	5	34	417	-41%	5 170	11	72	3 632	-27%	90 905			
73 Savoie	3	13	86	674	40%	90	4 917	0	0	0		0	0	0	0		0	2	12	666	43%	4 917			
74 Haute Savoie	20	110	42	5 772	35%	58	48 431	0	0	0		0	5	9	125		572	15	101	5 647	32%	47 859			
Total Rhône Alpes	149	966		40 351	-2%		519 891	4	36	992	+19%	19 907	21	157	1 712	-4%	24 287	110	727	37 351	-2%	463 048			
Total																									

Départements Régions	Total Général							Dont CCE					Dont Dressage					Dont CSO							
	Conc.	Epr.	Engagements			Gains		Conc.	Epr.	Engagements		Gains		Conc.	Epr.	Engagements		Gains		Conc.	Epr.	Engagements		Gains	
	Nb	Nb	Rang	Nb	Ev° 2002	Rang	Montant €	Nb	Nb	Nb	Ev° 2002	Montant €	Nb	Nb	Nb	Ev° 2002	Montant €	Nb	Nb	Nb	Ev° 2002	Montant €			
67 Bas Rhin	16	94	30	1 424	-10%	40	13 068	0	0	0	-100%	0	1	4	18	20%	298	12	85	1 392	-10%	12 149			
68 Haut Rhin	12	63	40	834	-11%	45	11 729	2	5	10	-41%	336	2	6	26	333%	446	7	49	790	-13%	10 801			
Total Alsace	28	157		2 258	-10%		24 797	2	5	10	-52%	336	3	10	44	+110%	744	19	134	2 182	-11%	22 950			
24 Dordogne	9	69	43	766	25%	42	12 504	1	5	108	-19%	5 095	0	0	0		0	6	52	578	30%	4 743			
33 Gironde	13	89	27	1 508	-13%	28	24 915	2	8	116	-22%	2 562	2	9	25	150%	430	9	72	1 367	-13%	21 923			
40 Landes	9	54	44	709	53%	34	17 084	5	24	388	30%	12 381	2	5	18		292	2	25	303	85%	4 411			
47 Lot-et-Garonne	6	37	51	554	63%	56	6 938	1	4	70	169%	1 606	0	0	0		0	3	30	479	55%	5 108			
64 Pyrénées-Atlantiques	12	126	24	1 871	13%	21	37 336	1	4	62	44%	1 668	1	8	30	76%	671	8	107	1 761	12%	34 574			
Total Aquitaine	49	375		5 408	+13%		98 777	10	45	744	+14%	23 312	5	22	73	+170%	1 393	28	286	4 488	+10%	70 759			
03 Allier	15	107	11	2 920	-1%	10	61 075	3	17	305	50%	11 543	1	10	64	-30%	1 044	9	68	2 477	-3%	43 932			
15 Cantal	9	57	61	367	-7%	66	3 619	0	0	0		0	2	18	48	700%	999	6	36	309	-21%	2 383			
43 Haute Loire	1	4	84	45		92	265	0	0	0		0	0	0	0		0	1	4	45		265			
63 Puy-de-Dôme	8	49	42	790	2%	47	9 697	0	0	0		0	1	4	13	-46%	224	7	45	777	4%	9 473			
Total Auvergne	33	217		4 122	-0%		74 656	3	17	305	+50%	11 543	4	32	125	+2%	2 267	23	153	3 608	-2%	56 053			
21 Côte-d'Or	16	104	19	2 398	22%	25	31 491	1	6	46	-26%	1 458	2	16	34	55%	506	10	73	2 270	22%	26 360			
58 Nièvre	1	6	92	17	-94%	87	614	0	0	0	-100%	0	0	0	0		0	0	0	0	-100%	0			
71 Saône-et-Loire	11	90	5	4 039	-9%	7	68 723	0	0	0	-100%	0	0	0	0		0	7	71	3 949	-7%	65 462			
89 Yonne	4	25	64	318	246%	60	5 689	0	0	0		0	1	10	50	67%	913	3	15	268	332%	4 776			
Total Bourgogne	32	225		6 772	-0%		106 517	1	6	46	-87%	1 458	3	26	84	+62%	1 419	20	159	6 487	+4%	96 598			
22 Côtes-d'Armor	18	106	17	2 659	2%	19	38 900	3	7	58	-35%	1 063	0	0	0		0	12	89	2 565	3%	36 586			
29 Finistère	8	39	56	491	16%	55	7 250	0	0	0		0	0	0	0		0	5	33	473	18%	6 242			
35 Ille-et-Vilaine	15	85	13	2 889	-19%	8	62 152	1	1	3	-96%	84	2	12	28	-43%	430	10	68	2 830	-17%	59 805			
56 Morbihan	12	83	32	1 280	32%	31	19 130	1	2	14	-44%	309	1	4	19		345	8	65	1 182	27%	14 955			
Total Bretagne	53	313		7 319	-3%		127 432	5	10	75	-59%	1 456	3	16	47	-4%	775	35	255	7 050	-2%	117 588			
18 Cher	7	49	55	491	-24%	52	7 917	0	0	0		0	2	16	77	114%	2 228	5	33	414	-32%	5 689			
28 Eure-et-Loir	3	17	59	399	-18%	59	5 702	0	0	0	-100%	0	0	0	0		0	2	14	395	-11%	5 555			
36 Indre	7	48	46	655	21%	62	5 685	0	0	0	-100%	0	1	10	77	28%	1 480	6	38	578	62%	4 205			
37 Indre-et-Loire	8	47	34	1 123	-17%	36	16 428	0	0	0		0	0	0	0		0	6	43	1 095	-17%	14 477			
41 Loir-et-Cher	0	0	93	0		93	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0		0			
45 Loiret	12	67	20	2 301	-3%	17	45 347	3	9	208	25%	10 119	0	0	0		0	9	58	2 093	-5%	35 228			
Total Centre Val de Loire	37	228		4 969	-8%		81 079	3	9	208	-27%	10 119	3	26	154	+60%	3 708	28	186	4 575	-8%	65 154			
08 Ardennes	4	19	66	284	-17%	65	4 276	1	2	6	500%	197	0	0	0		0	2	15	276	-18%	3 939			
10 Aube	8	59	31	1 282	-4%	32	18 642	0	0	0		0	0	0	0		0	8	59	1 282	-4%	18 642			
51 Marne	15	85	23	1 893	10%	18	41 005	5	15	236	46%	10 822	2	14	42		1 007	8	56	1 615	4%	29 176			
52 Haute Marne	6	21	67	254	4%	72	2 337	0	0	0		0	0	0	0		0	4	18	246	9%	1 889			
Total Champagne Ard.	33	184		3 713	+2%		66 260	6	17	242	+48%	11 019	2	14	42		1 007	22	148	3 419	-1%	53 646			
20 Corse	6	22	87	42	-43%	82	1 411	0	0	0		0	0	0	0		0	2	8	13	-71%	206			
06 Alpes-Maritimes	4	50	58	467	-1%	61	5 688	1	2	12		367	1	8	16	-20%	262	2	40	439	-3%	5 059			
83 Var	2	16	78	92	8%	81	1 506	0	0	0		0	0	0	0		0	1	10	65	18%	506			
Total Côte d'Azur	6	66		559	+0%		7 194	1	2	12		367	1	8	16	-20%	262	3	50	504	-1%	5 565			
25 Doubs	11	48	50	558	-10%	46	11 181	2	8	59	79%	1 618	0	0	0		0	4	30	415	-9%	4 028			
39 Jura	6	45	39	935	-14%	44	12 240	1	5	38	81%	1 205	0	0	0		0	5	40	897	-16%	11 035			
70 Haute Saône	5	31	63	318	-10%	69	2 886	0	0	0		0	0	0	0		0	4	25	301	-6%	2 270			
90 Territoire de Belfort	3	11	76	101	-17%	79	1 656	0	0	0		0	1	4	11		160	1	5	74	-24%	518			
Total Franche Comté	25	135		1 912	-13%		27 963	3	13	97	+80%	2 823	1	4	11		160	14	100	1 687	-13%	17 851			
75 Paris	1	6	79	91	15%	68	3 127	0	0	0		0	1	6	91	15%	3 127	0	0	0		0			
77 Seine-et-Marne	22	196	2	12 821	26%	2	324 725	1	4	126	43%	5 806	3	22	121	95%	2 444	17	168	12 571	25%	316 251			
78 Yvelines	17	106	12	2 893	-3%	9	61 943	6	25	693	163%	32 302	0	0	0	-100%	0	10	77	2 195	-18%	29 565			
91 Essonne	17	113	9	2 999	-5%	20	38 792	5	13	362	27%	12 162	1	10	62	63%	1 018	11	90	2 575	-9%	25 612			
92 Hauts-de-Seine	3	16	62	357	-63%	37	14 829	2	6	214	10%	10 498	1	10	143	-5%	4 331	0	0	0	-100%	0			
93 Seine Saint-Denis	2	8	77	100	92%	71	2 481	2	8	100	92%	2 481	0	0	0		0	0	0	0		0			
94 Val de Marne	0	0	95	0		95	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0		0			
95 Val d'Oise	3	13		130	81%		1 750	0	0	0		0	1	4	40	135%	673	2	9	90	137%	1 077			
Total Ile de France	65	458		19 391	+11%		447 647	16	56	1 495	+70%	63 249	7	52	457	+18%	11 593	40	344	17 431	+8%	372 505			
11 Aude	1	5	86	43	-12%	90	337	0	0	0		0	0	0	0		0	1	5	43	87%	337			
30 Gard	10	74	25	1 578	-3%	6	78 673	3	13	66	-8%	1 315	1	2	19		240	2	40	965	8%	14 738			
34 Hérault	3	29	60	389	-28%	58	6 223	1	3	31		746	0	0	0		0	1	20	308	-38%	3 909			
48 Lozère	2	11	81	70	11%	73	2 320	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0		0			
66 Pyrénées-Orientales	0	0	94	0		94	0	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0		0			
Total Languedoc Rous.	16	119		2 080	-9%		87 553	4	161																

Départements Régions	Total Général							Dont CCE					Dont Dressage					Dont CSO				
	Conc.	Epr.	Engagements			Gains		Conc.	Epr.	Engagements		Gains	Conc.	Epr.	Engagements		Gains	Conc.	Epr.	Engagements		Gains
	Nb	Nb	Rang	Nb	Ev° 2002	Rang	Montant €	Nb	Nb	Nb	Ev° 2002	Montant €	Nb	Nb	Nb	Ev° 2002	Montant €	Nb	Nb	Nb	Ev° 2002	Montant €
19 Corrèze	11	85	18	2 494	3%	5	78 689	3	13	623	13%	42 128	2	18	121	-2%	2 662	5	52	1 743	-1%	33 451
23 Creuse	2	7	88	29	164%	83	1 407	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0		0
87 Haute Vienne	13	83	35	1 110	-10%	38	13 783	2	8	53	-25%	1 797	1	8	34	26%	638	10	67	1 023	-10%	11 348
Total Limousin	26	175		3 633	-1%		93 879	5	21	676	+9%	43 925	3	26	155	+3%	3 300	15	119	2 766	-4%	44 799
54 Meurthe-et-Moselle	19	121	16	2 684	35%	22	36 570	1	1	13	225%	280	3	17	34	-40%	686	13	93	2 615	36%	34 858
55 Meuse	2	12	73	141		70	2 738	0	0	0		0	0	0	0		0	1	10	139		2 598
57 Moselle	8	50	41	829	-19%	48	9 579	0	0	0	-100%	0	0	0	0		0	8	50	829	-18%	9 579
88 Vosges	6	50	28	1 491	-6%	26	29 939	1	1	9		168	0	0	0	-100%	0	5	49	1 482	-7%	29 771
Total Lorraine	35	233		5 145	+12%		78 826	2	2	22	+57%	448	3	17	34	-42%	686	27	202	5 065	+12%	76 806
09 Ariège	1	10	83	58	-55%	88	479	0	0	0		0	0	0	0		0	1	10	58	-55%	479
12 Aveyron	8	44	54	506	-5%	35	16 431	2	7	105	59%	3 766	0	0	0		0	2	18	231	-34%	1 812
31 Haute Garonne	11	73	29	1 460	22%	29	22 588	1	6	109		3 580	1	2	7	-59%	98	8	59	1 314	11%	18 311
32 Gers	3	19	71	164	-24%	74	2 136	0	0	0		0	0	0	0		0	3	19	164	-24%	2 136
46 Lot	2	15	69	181		84	1 265	0	0	0		0	0	0	0		0	2	15	181		1 265
65 Hautes Pyrénées	5	32	57	473	23%	50	8 630	0	0	0		0	1	8	27	125%	568	4	24	446	25%	8 062
81 Tarn	4	14	85	44	-70%	85	757	1	2	6	-85%	197	2	9	23	-43%	371	1	3	15		189
82 Tarn-et-Garonne	6	39	47	598	16%	49	9 065	0	0	0		0	0	0	0		0	5	33	552	7%	8 013
Total Midi-Pyrénées	40	246		3 484	+12%		61 351	4	15	220	+108%	7 543	4	19	57	-17%	1 037	26	181	2 961	+8%	40 267
59 Nord	21	102	21	2 271	-4%	23	35 703	4	10	59	-8%	1 603	0	0	0		0	11	72	2 111	-6%	29 970
62 Pas-de-Calais	13	97	7	3 242	14%	11	58 868	0	0	0		0	3	18	51	-19%	817	8	67	3 093	14%	54 530
Total Nord	34	199		5 513	+6%		94 571	4	10	59	-8%	1 603	3	18	51	-19%	817	19	139	5 204	+5%	84 500
14 Calvados	10	49	10	2 938	4%	12	56 590	0	0	0		0	0	0	0		0	6	41	2 838	3%	51 131
27 Eure	5	35	33	1 229	-16%	33	18 002	0	0	0		0	1	8	58	71%	762	3	25	1 169	-17%	17 178
50 Manche	46	278	1	16 583	4%	1	342 086	6	20	270	-25%	8 585	1	4	12	33%	538	34	241	16 187	5%	326 317
61 Orne	14	83	15	2 782	95%	13	55 304	3	9	198	9%	8 412	2	20	221	63%	6 325	9	54	2 363	115%	40 567
76 Seine-Maritime	14	87	14	2 877	-5%	16	46 430	2	5	33	22%	821	1	10	37	-35%	676	11	72	2 807	-5%	44 933
Total Normandie	89	532		26 409	+7%		518 412	11	34	501	-11%	17 818	5	42	328	+39%	8 301	63	433	25 364	+7%	480 126
44 Loire-Atlantique	15	98	26	1 558	-21%	27	28 537	0	0	0		0	2	20	146	12%	4 345	9	64	1 368	-24%	22 556
49 Maine-et-Loire	17	159	4	4 727	-4%	4	123 883	2	13	288	27%	11 790	2	29	265	-51%	23 298	9	102	4 057	2%	78 562
53 Mayenne	6	35	65	301	11%	64	4 400	0	0	0	-100%	0	1	10	51	42%	1 069	3	22	228	12%	2 491
72 Sarthe	17	95	22	2 132	-13%	24	34 432	5	20	275	-27%	10 008	0	0	0		0	8	68	1 827	-10%	23 050
85 Vendée	21	141	8	3 224	26%	14	51 942	4	16	158	-10%	4 873	1	2	12		156	16	123	3 054	29%	46 913
Total Pays de Loire	76	528		11 942	-2%		243 194	11	49	721	-10%	26 671	6	61	474	-33%	28 868	45	379	10 534	+1%	173 572
02 Aisne	11	51	52	526	26%	63	5 371	0	0	0		0	2	8	35	192%	578	7	35	463	15%	3 562
60 Oise	15	117	3	5 642	13%	3	130 635	2	6	43	39%	1 168	1	10	74	19%	1 175	9	91	5 444	13%	122 312
80 Somme	5	22	48	574	-9%	57	6 722	0	0	0		0	0	0	0	-100%	0	3	18	543	-9%	4 987
Total Picardie	31	190		6 742	+11%		142 728	2	6	43	+39%	1 168	3	18	109	+22%	1 753	19	144	6 450	+11%	130 861
16 Charente	10	71	38	954	-25%	30	20 151	3	17	254	26%	10 888	1	2	8	0%	128	5	46	671	-31%	8 336
17 Charente-Maritime	13	60	45	696	-15%	54	7 438	0	0	0		0	3	7	25	257%	372	10	53	671	-18%	7 066
79 Deux Sèvres	11	44	49	562	21%	43	12 245	1	1	6		112	1	2	10	-38%	70	5	25	459	19%	6 287
86 Vienne	3	13	74	130	-37%	75	1 789	1	4	46	15%	1 122	0	0	0		0	2	9	84	-44%	667
Total Poitou Charentes	37	188		2 342	-15%		41 623	5	22	306	+26%	12 122	5	11	43	+39%	570	22	133	1 885	-19%	22 356
04 Alpes de Haute Prov.	3	18	72	148		53	7 678	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0		0
05 Hautes Alpes	2	4	89	27	8%	91	282	2	4	27	350%	282	0	0	0		0	0	0	0		0
13 Bouches-du-Rhône	9	82	37	985	-10%	41	12 854	1	4	30	76%	490	2	12	44	10%	700	3	60	895	-13%	11 076
84 Vaucluse	3	11	82	60	0%	77	1 778	2	5	35	84%	1 070	0	0	0		0	0	0	0		0
Total Provence	17	115		1 220	+4%		22 592	5	13	92	+119%	1 842	2	12	44	+10%	700	3	60	895	-13%	11 076
01 Ain	12	107	6	3 490	-5%	15	49 352	1	7	106	49%	3 541	2	10	33	32%	461	9	90	3 351	-6%	45 350
07 Ardèche	3	17	80	90	15%	67	3 176	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0		0
26 Drôme	1	8	90	19	111%	89	356	0	0	0		0	1	8	19	111%	356	0	0	0		0
38 Isère	4	22	70	180	-24%	76	1 784	1	2	11	57%	253	2	10	29	38%	454	1	10	140	-33%	1 077
42 Loire	7	42	53	513	50%	51	8 153	0	0	0	-100%	0	1	10	48	167%	967	4	29	455	46%	6 430
69 Rhône	6	42	36	1 001	-13%	39	13 647	0	0	0		0	2	8	29	-15%	390	4	34	972	-10%	13 257
73 Savoie	1	5	91	18	-79%	86	638	0	0	0		0	0	0	0		0	0	0	0	-100%	0
74 Haute Savoie	2	13	68	196	-32%	80	1 547	0	0	0		0	0	0	0		0	2	13	196	-32%	1 547
Total Rhône Alpes	36	256		5 507	-6%		78 653	2	9	117	+39%	3 794	8	46	158	+48%	2 628	20	176	5 114	-7%	67 661
Total	804	5 161		130 482	+3%		2 527 115	105	377	6 088	+12%	244 677	75									

La justice tranche en faveur de la FFE et de l'ACF

L'ACF est fondée à avoir son siège social dans le Loir-et-Cher. La FFE n'est pas juge de la légalité des déclarations des associations régies par la loi de 1901. L'association CRE Centre Val de Loire de Mark Bottemine est déboutée et condamnée aux dépens.

Référence

Ordonnance de référé du Tribunal de Grande Instance de Nanterre rendue le 17 mai 2004.

Assignation

L'association CRE Centre Val de Loire a assigné l'Association des Cavaliers de France - ACF et la FFE devant le TGI de Nanterre en vue d'interdire à l'ACF de faire état d'un siège social dans le Loir et Cher et à la FFE de tenir compte du siège social dans le Loir et Cher et donc de sortir l'ACF des adhérents FFE du Centre Val de Loire. Le tribunal a donné raison à l'ACF et à la FFE.

Siège social

L'ACF a décidé en assemblée générale le 31 août 2001 de changer de siège social, en le transférant du département des Hauts de Seine à celui du Loir et Cher. L'article 5 de la loi du

1/07/1901 régissant les associations à but non lucratif, impose aux administrateurs de déclarer à la préfecture, ou à la sous-préfecture, les changements de dirigeants, d'objet ou de siège social dans les trois mois de la décision.

L'ACF avait déposé le changement de siège social après ce délai de 3 mois.

Déclaration

Le récépissé en préfecture n'a pour but que d'informer les tiers de l'association. Le changement décidé par l'assemblée générale demeure, néanmoins, valable en interne ou pour les tiers qui ont été informés du changement. (1)

Contrôle

La FFE a reçu un document l'informant de la décision de changement de siège par l'assemblée générale de l'ACF.

La FFE n'a pas à exiger le récépissé préfectoral. La FFE n'a pas non plus à tenter d'effectuer un contrôle de légalité sur les documents qui lui sont produits par les associations.

A retenir

● C'est l'assemblée générale qui fait la décision et non la déclaration en préfecture.

● L'absence de déclaration en préfecture ne peut être opposée à l'association que si cette absence de déclaration cause un préjudice à des tiers.

● Même si vous n'avez pas effectué les déclarations dans

le délai de 3 mois, vous pouvez toujours communiquer les décisions de changement en produisant un extrait de décision signé par deux membres du bureau.

● L'association est libre de fixer son siège social où elle le souhaite, sauf à démontrer une volonté de fraude dans la fixation de celui-ci. (2)

● La FFE n'a pas à effectuer de contrôle de la légalité des décisions qui lui sont communiquées. Si une fausse déclaration est produite à la FFE, c'est à l'adhérent ou à la victime d'en contester la légalité devant les tribunaux compétents.

Extraits de la décision du TGI

1 - « Attendu [...] que la règle de l'inopposabilité, qui est protectrice des intérêts des tiers, n'interdit nullement aux tiers ayant eu connaissance des délibérations de l'association sur son changement de siège social d'en tirer les conséquences ; Qu'ainsi le Comité Régional d'Equitation du Centre Val de Loire ne saurait reprocher à la Fédération Française d'Equitation d'avoir tenu compte d'une décision de transfert de siège social qui avait été portée à sa connaissance et dont la régularité n'est pas contestée.

2 - « Attendu que le comité régional d'Equitation du Centre Val de Loire n'a aucun motif valable de s'opposer à une décision de transfert de siège social qui relève des pouvoirs de toute association [...] et qu'aucune fraude n'étant démontrée ni alléguée. »

Disc	Début	Région	Catégories	Organisateur	N°	Cloture
AT 04 sept	49	PAYS DE LOIRE LA PLAINE	Elevage	M Bruno BAILLIACHE La Parionnerie 49360 LA PLAINE T 02 41 30 61 40 F 02 41 30 61 40	200449053	24/08/2004
AT 05 sept	80	PICARDIE ST QUENTIN EN TOURMONT	Nat Am 4, Elevage	MJL MEZARD Ferme de la Solitude 80120 ST QUENTIN EN T. T 03 22 25 77 61 F 03 22 25 68 64	200480001	24/08/2004
AT 13 aou	50	NORMANDIE SAINT LO	Elevage	M Antoine TOULALAN Haras National de Saint Lô BP 360 50010 SAINT LO T 02 33 77 88 77 F 02 33 55 26 14	200450106	03/08/2004
AT 13 aou	50	NORMANDIE SAINT LO	Elevage	M Antoine TOULALAN Haras National de Saint Lô BP 360 50010 SAINT LO T 02 33 77 88 77 F 02 33 55 26 14	200450117	03/08/2004
AT 22 aou	60	PICARDIE COMPIEGNE	Nat Am 4, Elevage	M J F TRANGOSI 641 rue de Paris 60170 RIBECOURT T 03 44 76 73 85 F 03 44 76 28 90	200460002	10/08/2004
AT 28 aou	44	PAYS DE LOIRE ST HILAIRE DE CHALEONS	Elevage	Mme Nathalie MORICE 4 rue de l'Allée 44680 ST HILAIRE DE CHALEONS T 06 82 92 86 64	200444070	17/08/2004
AT 29 aou	51	CHAMPAGNE ARDENNE FLEURY LA RIVIERE	Nat Am 4	M Jean Pierre BOUCHE 15 rue des Prés 51480 FLEURY LA RIVIERE T 03 26 58 43 19 F 03 26 57 63 95	200451028	17/08/2004
CE 04 sept	35	BRETAGNE GOVEN	Nat Am 3, Nat Am 4	Mlle Sandrine MONTMITONNET La Haute Bouéxière 35330 CAMPEL T 02 99 92 46 19 / 06 03 82 15 07 F 02 99 42 11 24	200435006	24/08/2004
CE 05 sept	80	PICARDIE DEMUIN	Nat Am 3, Nat Am 4	M Dominique SCHNLEBS 8 Hameau de Courcelles 80110 DEMUIN T 03 22 42 21 22 F 03 22 42 21 22	200480003	24/08/2004
DR 04 sept	59	NORD FAUMONT	Nat Am 3b	M Philippe BLOMME 245 rue de l'Abbaye des PrésBP 401 59358 FAUMONT CEDEX T 03 20 59 26 83 F 03 20 59 26 83	200459016	24/08/2004
DR 05 sept	77	ILE DE FRANCE JABLINES	Nat Am 3b	Mlle Anne PERRIN Centre Equestre de Jablines 77450 JABLINES T 01 60 26 68 82 / 01 60 26 49 99 F 01 60 26 68 77	200477007	24/08/2004
DR 13 aou		NORMANDIE	Nat Am 3a, CRE, Elevage	Mme Jacqueline MEUNIER Haras des Jubertines 5 rue des Couturnes 27 LES ANDELYS VATTEVILLE 27430 VATTEVILLE T 02 32 54 62 66 / 02 32 69 43 21 F 02 32 69 42 43	200427006	03/08/2004
DR 26 aou	62	NORD LE TOUQUET PARIS PLAGE	Nat PRO 1, Elevage labellisé	Mme Josette HARDY Sté Hippique Secrétariat Centre Equ Av de la Dune aux Loups 62520 LE TOUQUET T 03 21 06 72 09 / 03 21 05 15 25 F 03 21 05 86 64	200462009	17/08/2004
DR 27 aou	30	LANGUEDOC ROUSSILLON UZES	Nat Am 3a, Elevage	Mme Maud PARIS Haras National d'Uzès Mas de Tailles 30700 UZES T 06 77 10 32 92 F 04 66 22 44 23	200430006	17/08/2004
DR 29 aou	19	LIMOUSIN SAINT FREJOUX	Nat Am 4	Mme Nathalie BAUDRY La Vaussange BP 73 19200 SAINT FREJOUX T 06 75 60 78 91 F 05 55 96 13 53	200419031	17/08/2004
EN 14 aou	71	BOURGOGNE MESSEY SUR GROSNE	Jeunes Chevaux Régional	Brigitte BONARDOT MARGUERITAT 71460 SERCY T 03 85 92 56 38 / 06 75 14 39 80	200471055	03/08/2004
EN 15 aou	71	BOURGOGNE MESSEY SUR GROSNE I	Nat	Mme BONARDOT MARGUERITAT 71460 SERCY T 03 85 92 56 38 / 06 75 14 39 80	200471009	03/08/2004
EN 15 aou	71	BOURGOGNE MESSEY SUR GROSNE II	Régional, Départemental	Mme BONARDOT MARGUERITAT 71460 SERCY T 03 85 92 56 38 / 06 75 14 39 80	200471056	10/08/2004
EN 12 sept	71	BOURGOGNE SOMMANT	Nat	Mlle Nathalie MICHEL A Hue et A Dia 71540 SOMMANT T 03 85 82 66 48 F 03 85 82 61 91	200471010	31/08/2004
SO 12 aou	17	POITOU CHARENTES ROYAN ST PALAIS/MER	Nat PRO 2 GP, Nat Am 3 GP, Nat Am 4 GP, ép PRO 2,ép AM 3, ép AM 4, Hunter, El	Centre Equestre Maine Gaudin 17420 SAINT PALAIS/MER T 05 46 23 11 44 F 05 46 23 73 39	200417023	03/08/2004
SO 13 aou	47	AQUITAINE MOIRAX	Nat PRO 2 GP, Nat Am 4 GP, ép. PRO 2, ép. AM 3, ép AM 4	Mme Anne Marie BERLAND MARESCOT 47310 MOIRAX T 05 53 87 05 71 / 06 87 86 25 52 F 05 53 87 05 71	200447019	03/08/2004
SO 13 aou	34	LANGUEDOC ROUSSILLON BEZIERS	Nat PRO 2 GP, ép PRO 2, ép AM 3, ép AM 4	CENTAURE Domaine Petit Pradines route de Corneilhan 34500 BEZIERS T 04 67 31 59 27 F 04 67 31 19 71	200434013	03/08/2004
SO 13 aou	59	NORD STRAZEELE II	Nat PRO 2 GP, Nat Am 3 GP, Nat Am 4 GP, ép PRO 2, ép AM 3, ép AM 4	Haras des Rooses rue de la Gare 59270 STRAZEELE T 06 07 28 89 79 / 03 28 42 72 49 F 03 28 43 52 10	200459052	03/08/2004
SO 14 aou	21	BOURGOGNE VITTEAUX	Nat PRO 2 GP, ép PRO 2, ép AM 3, ép AM 4	M Jean Daniel ROLLAND Verchisy 21350 BEURTZOT T 03 80 64 65 45 F 03 80 64 60 96	200421040	03/08/2004

Concours amateurs & pro août 2004

Disc	Début	Région	Catégories	Organisateur	N°	Cloture
SO	20 aou	BRETAGNE 56 LORIENT	Nat PRO 2 GP, Nat Am 3 GP, Nat Am 4 GP, 56530 QUEVEN T 02 97 80 14 03 / 06 75 86 45 28 ép PRO 1, ép PRO 2, F 02 97 80 14 02 ép AM 3, ép AM 4, El	M Pierre HATTAIS Association Place Kercadoret	200456041	10/08/2004
SO	20 aou	MIDI PYRÉNÉES 09 VERNIOLLE	Nat Am 3, ép AM 4	M Emmanuel PORTET Club Hippique de Las Rives 09340 VERNIOLLE T 05 61 60 58 60 / 06 81 92 59 44 F 05 61 69 51 19	200409006	10/08/2004
SO	20 aou	PAYS DE LOIRE 72 LE MANS BOULERIE JUMP XI	Nat PRO 1 GP, Nat PRO 2 GP, Nat Am 3 GP, Nat Am 4 GP, T 02 43 89 66 93 / 06 83 17 44 51 F 02 43 89 47 43 ép PRO 1, ép PRO 2, ép AM 3, ép AM 4, Hunter	Mlle Anouck CHEMIN Haras des Bouleries 72530 YVRE L'EVEQUE	200472034	10/08/2004
SO	20 aou	POITOU CHARENTES 17 SURGERES	Nat PRO 1 GP, Nat PRO 2 GP, ép PRO 1, T 05 46 07 18 96 / 06 87 42 64 47 F 05 46 07 18 96 ép PRO 2, ép AM 3, ép AM 4	M Louis DELESSERT 23 rue de la Binetterie 17700 SURGERES	200417024	10/08/2004
SO	20 aou	RHÔNE ALPES 07 PRIVAS ST LAGER BRESSAC	Nat PRO 2 GP, Nat Am 4 GP, ép PRO 2, ép AM 3, ép AM 4	M Philippe GOUNON 11 cours du Palais 07000 PRIVAS T 04 75 64 26 95 / 06 71 57 01 50 F 04 75 64 50 45	200407004	10/08/2004
SO	21 aou	LIMOUSIN 23 CHENERAILLES	Nat PRO 2 GP, ép PRO 2, ép AM 3, ép AM 4	Mrs DECHERY et DAVID 1 route Alcide Sarre 23130 CHENERAILLES T 05 55 62 30 24	200423007	10/08/2004
SO	21 aou	LORRAINE 88 THIEFOSSE	épreuve(s) PRO 2, Nat Am 4, ép AM 3	M Jean Claude GUERY 45 Grande Rue 88290 THIEFOSSE T 03 29 61 76 04 / 06 83 48 10 09	200488025	10/08/2004
SO	28 aou	ALSACE 67 ECKBOLSHEIM	Nat Am 3 GP, Nat Am 4 GP, ép PRO 2, ép AM 3, ép AM 4	Mme Joelle WURTZ 4 A rue Charles Schweitzer 67201 ECKBOLSHEIM T 03 88 77 28 91 / 06 13 86 60 45 F 03 88 77 28 91	200467042	17/08/2004
SO	28 aou	AQUITAINE 40 TARTAS	Nat Am 3, ép PRO 2, ép AM 4	Mme Marilou HARCAUT CE OUS PINS 40400 TARTAS T 05 58 73 44 65 F 05 58 73 37 08	200440022	17/08/2004
SO	29 aou	COTE D'AZUR 83 HYERES HIPPODROME	ép PRO 2, ép AM 3, Nat Am 4 GP, ép AM 4	M Pierre POUTS LAJUS 551 avenue du 14 Juillet 83130 LA GARDE T 06 71 11 87 52 / 04 94 21 42 13	200483016	17/08/2004
SO	05 sept	FRANCHE COMTÉ 90 CHEVREMONT	Nat Am 3, épreuve(s) AM 4	M JP VAUCHEL route de Fontennelle 90340 CHEVREMONT T 03 84 58 04 37 / 06 07 43 12 44 F 03 84 58 04 37	200490004	24/08/2004
SO	11 sept	ILE DE FRANCE 95 L'ISLE ADAM	Nat PRO 2 GP, Nat Am 3 GP, Nat Am 4 GP, ép PRO 2, ép AM 3, ép AM 4	M Alain ROY 1 Ter Bd de la Saussaye 92200 NEUILLY SUR SEINE T 06 08 91 06 27	200495017	31/08/2004
SO	11 sept	PICARDIE 60 BELLOY	Nat PRO 2 GP, ép PRO 2, ép AM 3, ép AM 4	M Jérôme CHABROL Le Bout du Bois 60490 BELLOY T 03 44 85 01 56 F 03 44 85 01 56	200460046	31/08/2004

Sommaire des BO amateur et pro

BO FFE Compet n°21

C387	JO 2004	Au galop par textos
C387	SHF	Aide organisateurs endurance
C387	Challenge	CSO Marmende
C388	CRE Ile de France	Règlement championnats dressage
C388	CRE Ile de France	Rectificatif finales champ stés Am4 & 3

BO FFE Compet n°22

C397	Carton jaune	Jean Marie Robin
C398	Champ. France	Appel à candidatures 2005
C400	CDE Manche	Challenges trophée Crédit agricole GP Am 4 & 3
C400	Challenge	Boucles de la Seine CSO juillet 2004
C400	FFE compet	Participations réservées organisateur

BO FFE Compet n°23

C407	CDE Gers	Championnats CSO Pro 2, Am 3 & 4
C407	CRE Auvergne	Règlement classement finale régionale.
C408	SHF	Modif règlement général endurance 6 ans
C409	Techniciens FFE	Dressage, CCE, CSO, attelage

BO FFE Compet n°24

C441	Challenge	Grenoble-Uriage les Bains
C441	Challenge	Hennebont I
C442	Challenge	Dressage Pompadour
C442	Techniciens FFE	Commissaires au paddock, hunter, voltige, endurance

La Revue de l'Equitation - REF n° 47 - Juillet 2004 55

Disc.	Date	Région	Dpt - Lieu	Type	Epreuves	n°	Cloture Eng Engt Terrain	Organisateur	Tél
CSO	22 août	Pays Loire	72 Le Mans Boulerie Jump	OP3 OP2 OP1 E1 B1P D2P D1P		8395	13 août NON	Assoc des Bouleries	0243896693
HUN	22 août	Pays Loire	72 Le Mans Boulerie Jump	E1		8399	13 août NON	Assoc des Bouleries	0243896693
CSO	22 août	Pays Loire	85 Coex l'Etoile	OP3 OP2 OP1 E2 E+2 E1 E+1		9357	13 août OUI	C E l'Etoile	0251547489
ATT	22 août	Picardie	60 Compiègne	CD MOUS-CD POUS-CD BENJ-CD MIN-CD CAD-CD	JJS-CD ATT2-CD	8570	13 août OUI	A R A P	0344767385
CSO	22 août	Rhone Alp.	74 Douvaine	E2 E3 E1		7981	13 août NON	Ass des Ecuries des Frenes	0685713595
CSO	26 août	Auvergne	03 Neuilly Le Real	A1 A2 B1 B3P C1 C3P D1 D3P E1 E2 OP2 OP3	D2P C2P B2P BOI COI DOI B1P C1P D1P	8120	20 août OUI	Poney Club les Thenauds	0470438763
CSO	27 août	Auvergne	03 Neuilly Le Real	A1 A2 B1 B2P B3P C1 C2P C3P D1 D2P D3P E1	E2 OP3 BOI COI DOI B1P C1P D1P	8123	20 août OUI	Poney Club les Thenauds	0470438763
CCE	27 août	Limousin	87 Condat Sur Vienne	E1 E2 E3 C2P D2P A1 A2		8246	20 août NON	P C Etrier de Condat	0555307826
CCE	27 août	Midi Pyr.	32 Le Houga	B1 C1 D1 E1 OP1 B2 C2 D2 E2 OP2 C3 D3 E3 OP3		7997	20 août NON	Cavaliers de Benquet	0562089611
CSO	27 août	Nord PDC	62 Hardelot	OP2		9316	20 août NON	A C H D Hardelot	0321918377
CSO	28 août	Limousin	19 Tulle	E2 E3 OP1 E1		8711	20 août NON	C E de Naves	0555260225
CSO	28 août	Midi Pyr.	65 Tarbes	B2P C2P D2P B1P C1P D1P GP1		8307	20 août NON	A S C H P de Sarrouilles	0562361143
CSO	28 août	Nord PDC	62 Hardelot	OP2		8002	20 août NON	A C H D Hardelot	0321918377
DRE	28 août	Nord PDC	62 Le Touquet	GP		9473	20 août NON	S H du Touquet	0321067201
CSO	28 août	Rhone Alp.	26 Montvendre	E1 D1 C1 B1 B1P C1P D1P D2P C2P B2P A1 A2	B3P C3P D3P OP2 E2 OP3 B2 E3	8440	20 août OUI	Poney Club de l'Okapi	0622349150
DRE	28 août	Rhone Alp.	26 Montvendre	OP3P B2P C2P D2P D1P C1P B1P OP1I OP2I OP3I		9566	20 août NON	Poney Club de l'Okapi	0622349150
CCE	29 août	Aquitaine	33 Jau Dignac Loirac	B1 B1P B2 B2P B3P C1P C2P D1P D2P E1 E2	OP1 OP2 OP3 A2 OP3P	8227	20 août NON	Ecurie Todor Light	0678929839
CCE	29 août	Bourgogne	71 Laize	A1 OP2 E1 OP3 B1P B2P C1P C2P D1P D2P		8683	20 août OUI	Poney Club de Laize	0385369164
ATT	29 août	Champ. Ard.	51 Fleury La Riviere	MOUS POUS BENJ MIN CAD JJS ATT2 A2-1		9160	20 août NON	Attelage de Champagne	0326613204
CSO	29 août	Fr. Comte	70 Port Sur Saone	E3 E2 E1		9452	20 août OUI	Cavaliers du Val de Saone	0384916500
DRE	29 août	Limousin	19 St Frejoux	E3I E2I		9358	20 août NON	Cheval Centaure Passion	0675607891
CSO	29 août	Lorraine	57 Marange Silvange	A1 A2 B2 B3 C1 C2 C3 D1 D2 D3 E1 E2 OP1 OP2	OP3 B1P C1P D1P B2P C2P D2P OP3P BOI COI DOI	9898	20 août OUI	Sowa Equitation	0607108389
CSO	29 août	Midi Pyr.	65 Tarbes	B2P C2P D2P B1P C1P D1P		8311	20 août NON	A S C H P de Sarrouilles	0562361143
CSO	29 août	Normandie	27 Le Tilleul Othon	C2P B2P OP3 D2P OP1 E2 OP3P B3		7839	20 août OUI	La Chaumiere aux Poneys	0609752107
CCE	29 août	Normandie	76 St Martin aux Arbres	E1 E2 E3		7966	20 août NON	C E du Caillebourg	0683479407
TRC	29 août	Pays Loire	49 La Lande Chasles	TR1 TR2		7968	20 août NON	C T E La Landelle	0241823594
CSO	29 août	Picardie	80 Conty	A1 B1 D1 E1 OP1 A2 B2 E2 OP2 E3 B1P C1P D1P	B2P BOI C2P COI D2P DOI B3P C3P D3P	8241	20 août OUI	Poney Club De La Roulotte	0671000271
PMG	29 août	Poitou Ch.	17 Le Fouilloux	PA3 PG3 MG3 PA2 PG2 MG2 SG2		8572	20 août NON	E E de la Saintonge Boisee	0546041655
CSO	29 août	Rhone Alp.	26 Montvendre	E1 D1 C1 B1 B1P C1P D1P D2P C2P B2P B3P	C3P D3P A1 A2 E2 OP2 E3 OP3 B2	8442	20 août NON	Poney Club de l'Okapi	0622349150
DRE	29 août	Rhone Alp.	26 Montvendre	OP3P B2P C2P D2P D1P C1P B1P OP1I OP2I OP3I		9578	20 août NON	Poney Club de l'Okapi	0622349150
CSO	29 août	Rhone Alp.	42 Veauchette	OP1 OP2 OP3 B1P C1P D1P B2P C2P D2P OP3P		7998	20 août NON	Poney Club de Sasselange 2	0477948932

CONCOURS CLUB ET PONAM



Règlement officiel FFE

Applicable au 1er août 2004

- Attelage
- Barrel Race
- Carrousel
- CCE
- CCE poneys A
- Coupe Cross
- Coupe CSO
- Courses
- Cross
- CSO
- CSO poneys A
- Dressage
- Endurance
- Epreuves combinées
- Equi Fun
- Equitation éthologique
- Horse ball
- Hunter
- Polo
- Pony Mounted Games
- Test OI
- TREC
- Voltige

FEDERATION FRANÇAISE D'EQUITATION

Bon de commande

- 16 € par exemplaire, franco de port.
- CLAF et CLAG :
demandez votre exemplaire gratuit ☐
- Envoyer chèque et coordonnées à :
FFE Club - Parc Equestre - 41600 Lamotte
- Pour les clubs :
Code adhérent FFE
- Commande : 16 € x =€
- Ci-joint, règlement par chèque ☐
- A débiter sur mon compte FFE :
Code adhérent Club

Signature :

- Nom : Prénom :
- Adresse :
- CP Ville :

A retourner à FFE Club - Service Compétition - Parc Equestre Fédéral - 41600 Lamotte - Fax 02 54 94 46 70.

Les dossiers de candidature doivent être demandés à FFE CLUB et retournés à FFE CLUB au plus tard 15 jours avant la date de l'examen. Sont renseignées les sessions dont FFE Club a reçu l'avant programme officiel.

Date	Région organisatrice	Lieu de la session	Candidats
Me 28 et Je 29 juillet	Centre Val de Loire BAP André Lhotte 02 38 90 25 87	FFE Club Parc Equestre 41600 Lamotte Beuvron 02 54 94 46 46	De la région : 10 Hors région : 10
Ma 24 août	Normandie BAP Patricia Voeltzel 02 32 55 77 03	Centre Equestre de la Scie 3 chemin des Forrières 76590 Longueville sur Scie 02 35 85 79 44	De la région : 10 Hors région : 10
Je 26 août	Limousin - BAP/APB Pascale Leujeune 05 55 30 78 26	Poney Club Etrier de Condat 87920 Condat sur Vienne 05 55 30 78 26	De la région : 2 Hors région : 8
Ve 27 août	Franche-Comté - BAP/APB Michel Lombardot 03 81 83 04 76	Poney Club Equi-Libre Ferme de la Guénardière 25660 Montrond le Château 03 81 86 71 19	De la région : 3 Hors région : 3
Ma 5 et Me 6 oct	Nord-Pas de Calais - BAP Edith Cuvelier	Ma 5 matin Maison du Sport 367 rue Jules Guesde 59650 Villeneuve d'Ascq Ma 5 après-midi et Me 26 Poney Club de Villeneuve d'Ascq Ferme de Verbeke Avenue du Canteleu 59650 Villeneuve d'Ascq 03 20 05 26 39	De la région : 12 Hors région : 0
Di 17 oct	Alsace - BAP Christiane Wurtz 03 88 77 12 00	Académie Equestre d'Alsace rue de l'Eglise 67250 Soultz Forêts 03 88 80 41 96	De la région : 4 Hors région : 6
Me 27 oct	Auvergne - BAP/APB Pascal Bioulac 04 73 34 86 06	Prévisionnel	
Me 15 déc	Normandie BAP Patricia Voeltzel 02 32 55 77 03	Centre Equestre d'Agon Coutainville Charrière du Commerce 50230 Agoncourtville 02 33 47 00 42	De la région : 10 Hors région : 10
Me 15 et Je 16 déc	Pays de Loire - BAP/APB Sophie Normand 02 40 46 02 13	Poney Club la Salantine Houssay Avenue Jean Jacques Rousseau 44800 Saint Herblain 02 40 46 02 13	De la région : 24 Hors région : 0

Concours FEI monde en août 2004

Disc	Dates	Lieu	Catégorie
ATT	4 août-8 août	Kecskemet HUN	CH-M-A4
ATT	13 août-15 août	Alnwick Castle GB	CAI-B 1-2-4
ATT	20 août-22 août	Szilvasvarad HUN	CAIO-4
CCE	4 août-8 août	Moscow RUS	CC1* CC12* CIC3*
CCE	6 août-8 août	Lummen BEL	CIC3* CIC2* CIC1*
CCE	6 août-8 août	Pradubice CZE	CIC2* CIC1*
CCE	6 août-8 août	Brunnthal-Riedhausen GER	CIC2* CIC1*
CCE	10 août-15 août	Wadsworth (Temple Farm) USA	CCI*
CCE	12 août-15 août	Hartpury GB	CCI1*/CCI2*
CCE	14 août-15 août	Nottingham Road RSA	CIC3*
CCE	15 août-18 août	Athens GRE	OG-C
CCE	21 août-22 août	Thirlestane GB	CIC2* CIC3*
CCE	26 août-29 août	Martinvast FR	CCI1*/CIC2*/CIC3*
CCE	26 août-29 août	Blair Castle GB	CCI1*/CCI3*
CCE	27 août-29 août	Unterbeuern GER	CIC2*
CCE	28 août-29 août	Wooroloo, WA AUS	CIC1*/CIC2*
CCE	28 août-29 août	Müzzuschlag-Sommerau AUT	CIC1*
CCE	28 août-29 août	Bad Harzburg GER	CIC1*
CCE	28 août	Steinhagen GER	CIC1*
CCE	29 août	Sao Carlos BR	CIC1*
CSO	4 août-8 août	Dublin (SL) IRL	CSIO5*
CSO	5 août-8 août	Valkenswaard NED	CSIO4*
CSO	5 août-8 août	Bratislava SVK	CSIO4*-W
CSO	6 août-8 août	Chalais FR	CSUCh-B CSI1*
CSO	6 août-8 août	Dinard FR	CSI2*
CSO	6 août-8 août	San Rogne (Cadiz) ESP	CSI2*
CSO	12 août	Brisbane Royal, QLD AUS	CSI-W
CSO	12 août-15 août	Kuala Lumpur MAS	CSI-W
CSO	12 août-15 août	Lummen BEL	CSIO5* CSIOJ
CSO	13 août-15 août	Schrums-Tschagguns AUT	CSI1*
CSO	13 août-15 août	Kecskemet HUN	CSIO4*-W
CSO	13 août-15 août	Cervia ITA	CSI1*
CSO	13 août-15 août	Oslo(Baltic cup) NOR	CSU-B CSIP-B
CSO	13 août-15 août	Arequipa PER	CSI1*
CSO	17 août-20 août	Lattakia SYR	CSI-W
CSO	20 août-22 août	Saintes BEL	CSU-B CSU-A CSU-B CSU-A CSUCh-A

Disc	Dates	Lieu	Catégorie
CSO	20 août-22 août	Auvers FR	CSU-A CSU-B CSU-A CSU-B CSU-A
CSO	20 août-22 août	Verniolle FR	CSI1*
CSO	20 août-22 août	Babolna HUN	CSI1*
CSO	20 août-22 août	Abano Terme ITA	CSI3*
CSO	20 août-22 août	TBC(Sardinia) ITA	CSI2*
CSO	20 août-27 août	Athens GRE	OG-S
CSO	25 août-27 août	Auvers FR	CSU-A CSU-A CSU-B CSU-A CSI1*
CSO	26 août-29 août	Zandhoven BEL	CSI2*
CSO	26 août-28 août	Hyerres-Toulon FR	CSI1*
CSO	26 août-29 août	Giubiasco SUI	CSI2*
CSO	27 août-29 août	Nogaredo Al Torre ITA	CSI2*
CSO	27 août-29 août	Pretoria RSA	CSI-W
CSO	27 août-29 août	Kiev UKR	CSI-W
CSO	28 août-30 août	Arezzo ITA	CSU-A
CSO	28 août-5 sept	Bridgehampton, NY USA	CSI-W
DRE	5 août-8 août	Lingen GER	CDI3*
DRE	6 août-8 août	FRYS GB	CDI2*
DRE	12 août-15 août	Moscow RUS	CDI3* CDI2* CDI1
DRE	13 août-15 août	Mariakalnok HUN	CDI2*
DRE	20 août-22 août	Darien, CT USA	CDI3*CDI1 CDI1
DRE	20 août-25 août	Athens GRE	OG-D
DRE	27 août-29 août	Marianske Lazne CZE	CDI3*
END	7 août	Ypäjä FIN	CEI2*
END	7 août	Alfred's Tower (160 km) GB	CEI3*
END	7 août	Hofmeyer RSA	CEI3*/CEI2*/CEI1*
END	13 août-14 août	Rio de Janeiro, RJ BR	CEI
END	13 août-14 août	Landivisiau (200km) FR	CEI3*
END	20 août	St Valentin AUT	CEI2*
END	20 août-22 août	Nord-Saar(2x80 km) GER	CEI3*/2*
END	20 août-22 août	Monte Livata, Rome (120 km) ITA	CEI2*
END	21 août-22 août	Zabreh na Morave	CEI3*/CEI2*
END	27 août	Walvis Bay NAM	CEI2*
END	28 août-29 août	Compiègne (160/120 km 7-8 young horses) FR	CEI3*/CEI2*
END	28 août	Oréana USA	CEI3*
VOL	5 août-8 août	Stadl Paura AUT	CH-M-V

Alsace

● ORAF, Relais Islandais, Weiland Lothar, 14 rue du Château d'Eau, 67340 Weiterswiller, T 0388894260
● ORAF, Western Evasion, Dolfus Jean Claude, 113 rue du Wasen, 68480 Durlinsdorf, T 0389408985

Auvergne

● ORAF, Amis du Cheval de Villiers, Houbart Didier, Route de Chateaufort, Centre Equestre de Villiers, 03410 Domerat, T 0470647346

Bourgogne

● CLAG, Poney des Quatre Des Saisons, Berthon Olivier, Domaine de Guillebaudon, 89250 Gurgy, T 0386405784

Bretagne

● ORAF, Cavaliers du Goyen, Lucas Jean Yves, Association 1 rue Voltaire, 29790 Pont Croix, T 0298705104
● ORAF, Ranch du Parc,

Pichon Emile, Le Parc, 35270 Meillac, T 0299737507

Centre Val de Loire

● ORAF, Velarderie et Compagnie, Olivier Martine, La Velarderie, 28480 Combres, T 0237295076
● ORAF, Ecuries de Milsay, Martin Didier, 3 rue de Milsay, 28800 Trizay Les Bonneval
● ORAF, Le Manege du Vivier, Trouvat Stephane, l'Oucherie, 37510 Savonnières, T 0247435684

Champagne Ardennes

● ORAF, Haras du Bourgeonet, Lemaire Xavier, 15 Chemin de La Montagne, 51140 Chenay, T 0620690406

Languedoc Roussillon

● ORAF, Poneycamp, Romo Florian, Avenue du Stade, 11570 Cazilhac, T 0468798721

Lorraine

● CLAF, Ncha Of France, Hirschauer Jacques, Chemin

de La Chapelle, 55230

Spincourt, T 0329859231
● ORAF, Ecuries de Nessa, Lahaye Vanessa, 94 rue du Cougnot, 88300 Rebeuville, T 0681834346

Midi Pyrénées

● ORAF, Ferme Equestre du Puget, Noel Sylvie, Le Puget, 81250 Curvalle, T 0563558839

Normandie

● ORAF, Ecurie Millenium, Ratel Katia, 490 Route de Bosc Theroulde, 76710 Bosc Guerard St Adrien, T 0235810359

Ile de France

● ORAF, Ville de Fontainebleau, Retaud Jean Christophe, 40 rue Grande, 77300 Fontainebleau, T 0164603907

Pays de Loire

● CLAG, Ecurie de May, Malabry Nicole, La Longuerie, 53150 St Genere, T 0243910778

Provence

● ORAF, Ecuries du Soleil, Marteau Joanne, l'Ete Indien Chemin de La Baumette, 84370 Bedarides, T 0490224169

Rhône Alpes

● CLAG, Domaine du Moulin, Heule Hubertus, Scea Montagri Domaine du Moulin, 07300 Etables, T 0475068868
● ORAF, Le Cabanon, Janssens de Varebeke Ladislav, Centre de Tourisme Equestre, 26110 Chateaufort de Bordette, T 0679961821
● ORAF, C E Rio Bravo, Morfin Meryl, Centre Equestre Les Marchis, 26600, Chanas Curson, T 0475073090
● ORAF, Ecuries d'Augias, Borderie Lisa, Tarze, 38680, St André en Royans, T 0476361348

Services FFE

Internet & Minitel

- Site Internet
- Minitel

www.ffe.com
3614 FFE

www.ffecompet.com
3615 FFE

3615 FFECOMPET

Boulogne 81, avenue E. Vaillant. 92517 Boulogne Cedex - Ouverture bureaux & standard : 9 h - 13 h & 14 h - 17 h

● FFE Direction générale	T 01 58 17 58 17	F 01 58 17 58 00
● FFE Vie Fédérale	T 01 58 17 58 80	F 01 58 17 58 84
● FFE DTN	T 01 58 17 58 17	F 01 58 17 58 60
● FFE Communication	T 01 58 17 58 22	F 01 58 17 58 19
● FFE Compet	T 01 58 17 58 17	F 01 58 17 58 45

vie.federale@ffe.com
assist.dtn1@ffe.com
communication@ffe.com
clients1.ffecompet@ffe.com

Lamotte Parc Equestre. 41600 Lamotte - Ouverture bureaux 9 h-13 h & 14 h-18 h standard clubs : 9 h-11 h & 14 h-18 h

● FFE CLUB	T 02 54 94 46 46	F 02 54 94 46 47
● FFE Parc	T 02 54 94 46 11	F 02 54 94 46 10
● FFE DTN	T 02 54 94 46 52	F 02 54 94 46 50
● CNEFE	T 02 54 94 46 14	F 02 54 94 46 18

club@ffe.com
parc@ffe.com
fg.activnat@ffe.com
cnefe@ffe.com

La Villette 9, bd Macdonald. 75019 Paris

● FFE CNTE	T 01 53 26 15 50	F 01 53 26 15 51
------------	------------------	------------------

cnte@ffe.com

Saumur ENE. BP 207. 49000 Saumur

● Compétition Internationale CCE et dressage & Pôle France CCE et CSO	T 02 41 50 29 14	F 02 41 50 11 95
	T 02 41 50 14 49	

anne.charbuy@ffe.com
catherine.partington@ffe.com

Adresses utiles

● GHN - Parc Equestre. 41600 Lamotte	T 02 54 83 02 02	F 02 54 83 02 03	infos@ghn.com.fr
● SIF - 14490 Litteau	T 02 31 51 21 10	F 02 31 51 21 15	
● SIRE - Haras Nationaux. BP 3. 19231 Amac-Pompadour Cedex	T 08 20 90 34 34	F 05 55 97 10 30	www.haras-nationaux.fr
● Cabinet Pezant - BP 3032. 14017 Caen Cedex 2.	T 02 31 06 11 60	F 02 31 94 24 74	cabinetpezant@dial.oleane.com
● Editions Lavauzelle - BP 8. 87350 Panazol	T 05 55 58 45 30	F 05 55 58 45 25	commercial@lavauzelle.com
● L'écho des poneys - Grignon. 77370 Fontenailles.	T 01 64 08 45 29	F 01 60 67 56 01	echoponey@wanadoo.fr

Informations

www.ffe.com
3614 FFE
3615 FFE
3615 FFECOMPET

Vivez les J.O. au CLUB FRANCE avec la FFE, Equidia et France Galop
 en plein cœur de Paris sur l'hippodrome d'Auteuil : toutes les images projetées
 en direct sur écran géant ! Entrée Gratuite

Inscrivez-vous dès maintenant sur le site www.ffe.com pour bénéficier d'un accueil privilégié.



Inscrivez-vous
 sur
www.ffe.com
 pour recevoir
 gratuitement la
 Newsletter
 et tout savoir
 sur l'Equipe
 de France.

Au Galop pour les J.O.

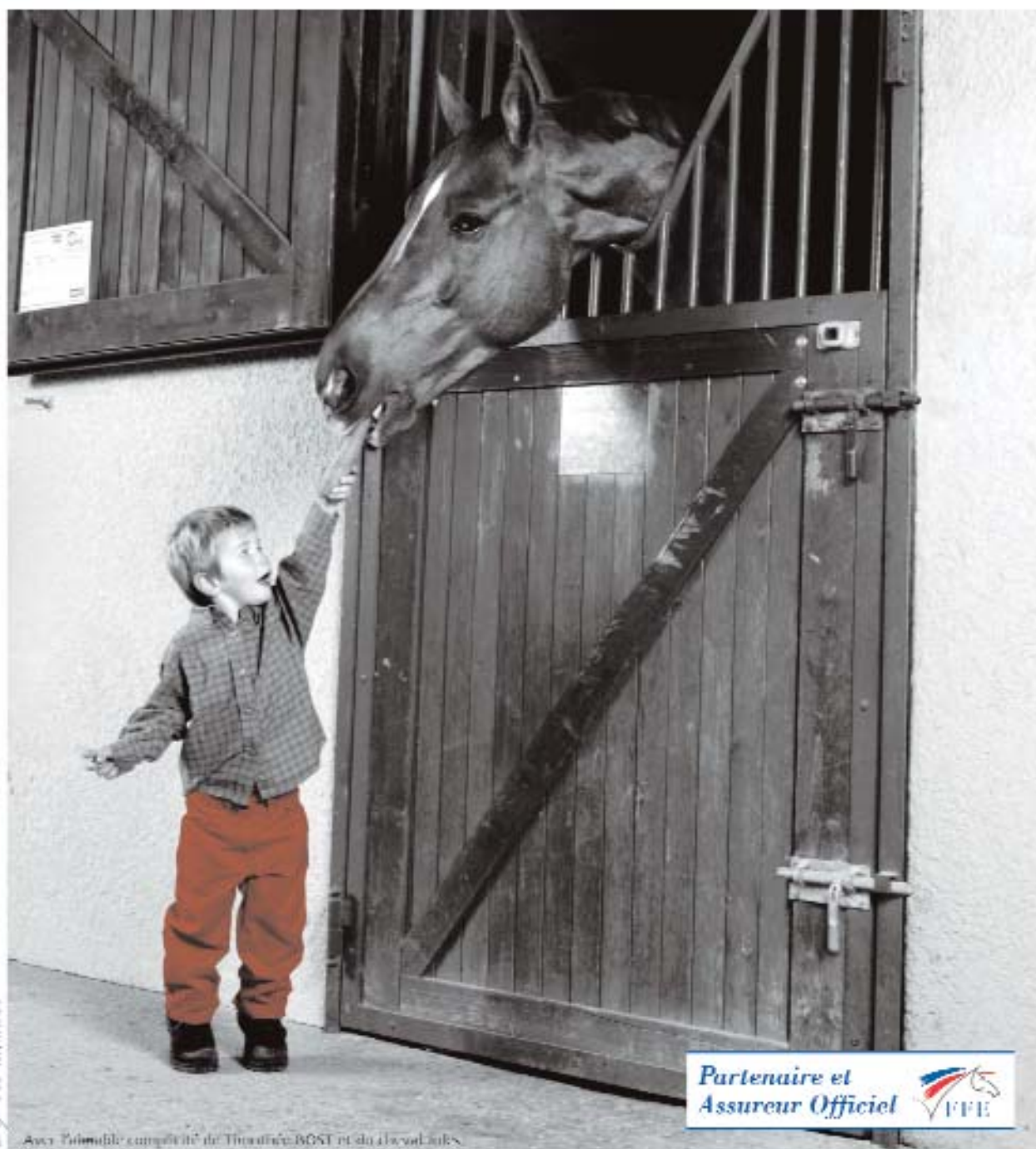


Recevez
 dès aujourd'hui
 par SMS
 et en
 temps réel
 les News J.O.
 Inscrivez-vous
 au 08 44 70 33 37.
 • 0844 70 33 37
 • 0844 70 33 37

Athènes 13 au 29 Août 2004
 Offrez-vous le kit supporters

T-shirt - Montre - Pin's - Stylo - Sac à dos - Casquette
 pour commander : www.ffe.com

Nourrissez vos ambitions



Partenaire et
Assureur Officiel



Avec l'aimable compétence de Thérèse BOST et du cheval de bois.

Generali, l'assurance de la passion

CABINET PEZANT
AGENT GENERALI
02 31 06 11 60

 **GENERALI**
assurances